



El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. 5 - 1958

Palma de Mallorca, domingo, 27 noviembre de 1966

AÑO XXVIII -: N.º 8.252  
PRECIO: 3' - PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO»  
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y  
TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 - PALMA



Titti, casi íntegramente de la revista italiana «Gente»: Ciudad Rodrigo (España). María Beatriz de Saboya sigue en el candelero por una nueva aventura sentimental. Esta vez la cuarta hija del ex Rey Humberto se ha enamorado del torero español Victoriano Roger Valencia. Para estar cerca de él ha decidido trasladarse a España. Titti ha conocido a Victoriano durante sus vacaciones en España que debían ser cortísimas, pero que se prolongaron durante varias semanas. Ella ha vuelto a París para despedirse de la UNESCO, donde trabajaba y establecerse en Madrid. ¡Vaya con las niñas de la UNESCO!

## La misión española en la OCDE



El Ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, acompañado del Ministro sin Cartera y Comisario del Plan de Desarrollo, señor López Rodó, y el jefe de la Misión permanente española en la OCDE, señor Aragonés, durante la sesión del Consejo Ministerial de la Organización en París.

### EN ESTE NUMERO

- Apertura de la Cátedra «Ramón Llull»
- Hoy comienza el nuevo año litúrgico
- Teología de lo pequeño
- Ante una nueva etapa española
- ¿Correrán nuestros trotones en Madrid?
- Los estragos del frío

### RUEDA DEL MUNDO

Discurso de Rodríguez de Valcárcel por TV

Mercado Común: La petición española será estudiada a principios de Diciembre

Conversaciones secretas entre rusos y egipcios

Seat exportará los vehículos que fabrique

### Solemne apertura de la Cátedra «Ramón Llull»



El Rector de la Universidad de Barcelona presidió la solemne apertura de la cátedra «Ramón Llull», en el Estudio General Luliano. En dicho acto pronunció unas palabras en las que anunció la ampliación de los estudios universitarios que se pueden cursar en Mallorca a la rama de ciencias y la cesión de un solar para la construcción de un Colegio Mayor para estudiantes mallorquines. En la foto, el Rector de la Universidad de Barcelona, aplaudido por todos los asistentes al brillante acto, después de sus palabras.



### Juicio contra «El Lute»

PALENCIA. — En el Palacio de Justicia de esta capital ha sido juzgado el quinqué Eleuterio Sánchez, «El Lute», que como se recordará, está acusado de intervenir en el atraco habido en una joyería de la calle de Bravo Murillo de Madrid, y en la refriega entre la policía y unos delincuentes en la calle de Galleo, en la que resultó muerta una niña. Últimamente, «El Lute» huyó espectacularmente, arrojándose del tren que le conducía a Madrid para ser juzgado, siendo detenido varios días después en la provincia de Salamanca. En la foto, «El Lute», a su llegada a la Audiencia palentina. (Foto Cifra Gráfica.)

### Urbanización «Serra Nova»

SON SERRA DE MARINA  
ZONAS: RESIDENCIAL - HOTELERA Y COMERCIAL  
con el mar más espléndido de la bahía de Alcúdia.  
ACCESO POR AUTOPISTA - PASEO de Sta. MARGARITA que enlaza en el km. 15 de la carretera Artá-Pto. Alcúdia a 5 km. de Ca'n Picafort - a 10 km. de Sta. Margarita.  
**Venta SOLARES** con Asfalto - Bordillo - Farolas - Electricidad.  
DESDE 276 PTAS. m<sup>2</sup>. VISTA AL MAR (A 90.000 PTAS. EL SOLAR)  
DESDE 900 PTAS. m<sup>2</sup>. LOS SOLARES LINDANTES ZONA MARITIMA.  
Las zonas verdes y parques naturales. 31.000 m<sup>2</sup> 20.000 pesetas entrada — Resto, 4 años facilidades.  
INFORMES: Oficinas en la Urbanización o Tel. 7, Santa Margarita (Mallorca) - Todos los días de 11 a 6'30 tarde.

EN EL ESTUDIO GENERAL LULIANO

CON INUSITADO ESPLENDOR TUVO LUGAR AYER EL ACTO DE APERTURA DE LA CATEDRA «RAMON LLULL»

HIZO LA DECLARACION DE APERTURA EL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DE BARCELONA

Con la máxima solemnidad y la asistencia de la mejor representación de la cultura mallorquina, se celebró ayer la apertura de la Cátedra «Ramón Llull», en el Estudio General Luliano de Mallorca, con lo que este centro pasa a tener el rango universitario, tan deseado por la provincia.

del Sector Aéreo de Baleares, CONFERENCIA DE APERTURA Terminado el discurso del Rector del Estudio General Luliano, el Dr. Martín de Riquer, Director de la Cátedra que se inauguraba, pronunció la conferencia de apertura, que versó sobre el tema «Ramón Llull y Alfonso el Sabio».

En su brillante conferencia, el señor Martín de Riquer estableció un paralelismo entre el escritor mallorquín y el Rey Sabio, destacando que las obras escritas por Ramón Llull, lo fueron en mallorquín, pero su poesía la escribió en provenzal, las dos lenguas que se hablaban en tiempo del Dr. Iluminado en el Reino de Mallorca.

ca. Lo mismo ocurría con el Rey Sabio, que escribió sus obras en castellano, y su poesía en gallego, los dos idiomas de su Reino. Destacó que tanto Ramón Llull con el catalán, como Alfonso el Sabio con el castellano, son las dos figuras que contribuyeron con sus escritos al desarrollo y fijación de las dos lenguas. Se refirió después al Blanquerna, y señaló que el Emperador que aparece en dicho Libro de Ramón Llull, cuadra perfectamente con la figura del Rey Sabio, que era llamado en su tiempo Emperador de los Cristianos. La brillante disertación, que fue seguida con gran atención por el público asistente al acto, fue coronada con una prolongada ovación.

PARLAMENTO DEL DR. VILA Seguidamente el Dr. Vila, Decano de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Barcelo-

actividades del Estudio General. Anunció la cesión de un solar, en Barcelona, para que en él se pueda construir un Colegio Mayor destinado a los alumnos mallorquines que cursen licenciaturas en aquella Universidad.

DISCURSO DEL RECTOR DEL ESTUDIO GENERAL LULIANO

Excmo. y Magnífico Sr. Rector: Excmos. Señores: Rvdmo. Señor: Ilmos. Sres.: Señoras y Señores:

Si como dijo un filósofo: «La Historia es la vida de la memoria y la luz de la realidad en el testimonio de los tiempos», no extrañáreis mi profunda emoción en este momento, en que con este solemne acto, damos comienzo a un hecho de verdadera relevancia histórica para las Baleares, porque, al reanudarse hoy, con la inauguración de la Cátedra Ramón Llull de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Barcelona, los estudios universitarios en estas Islas, cerramos el silencio en la docencia de la alta cultura, que impuso a las Baleares, hace, exactamente, 137 años, un mes y 5 días, el Decreto de Fernando VII, dictado contra el unánime sentir de todos los mallorquines, el aciago día 28 de diciembre de 1829.

Luliano, una de cuyas metas era lograr la reimplantación de los estudios universitarios en estas Islas. La eficaz ayuda de los agricultores primero, y después la generosa espléndida protección de la FUNDACION JUAN MARCH, hicieron posible pudieramos levantar este edificio. Teníamos el continente, pero nos faltaba el contenido. Pero en 1959 habíamos logrado la creación de la Cátedra RAMON LLULL, que hoy inauguramos y en Julio de este año, después de haber visitado Mallorca, el Excmo. señor Ministro don Manuel Lora Tamayo, autorizaba la enseñanza oficial de los Cursos Comunes de la Facultad de Filosofía y Letras de Barcelona, en este Estudio General. Aquella meta ha sido conseguida, y si nosotros aquí durante largos años hemos vivido con tensa ilusión y espera, —porque como el Rey Alfonso X, sabíamos que: «La Esperanza es esfuerzo de Fe y la guía para llegar a lo que se codicia»—, nunca dejamos caer de nuestras manos el hilo de nuestra fe y de nuestra esperanza, aún en los momentos en que más oscuro tuvimos el horizonte y veíamos con tristeza, como se olvidaban promesas y seguridades casi tangibles, y hoy exultamos de alegría al disponernos a escuchar de labios del ilustre Catedrático Dr. Martín de Riquer la primera lección de la Cátedra RAMON LLULL, siendo providencial y muy significativo a mi escaso entender, que, precisamente, el «...decíamos ayer...» de aquel gran Profesor Salmantino, tenga realidad hoy aquí y respecto a la antigua Universidad Luliana de Mallorca, por boca de un sabio medievalista y con tema luliano.

dra durante sus dos primeros años de curso, y obtenida la colaboración de los Dres. Garcías Palou, Oliver y Font y Trias, constituye segura garantía de nuestro pensar y fundamento cierto de nuestra esperanza.

Debo terminar, porque mis palabras son simple ingreso de la magistral Lección que vamos a escuchar.

Yo, señoras y señores, soy, ante



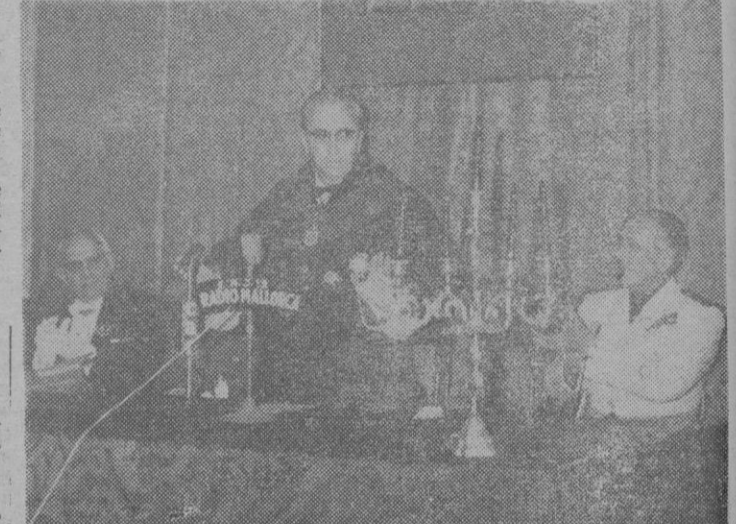
Don Gerardo M. Thomás, dando lectura a su discurso.

Aparte del trascendente hecho de esta inauguración que otorga rango universitario a nuestra instrucción oficial, la CATEDRA estamos seguros, tendrá una realidad y proyección importantísima en nuestra vida cultural, porque el Patronato la ha planeado en triple dimensión que, evidentemente, en cada una de ellas tendrá alumado entusiasta: 1º hacia los estudiosos lulistas a través de sus lecciones, colaborando así con los magníficos y decisivos trabajos que tan eficaz y positivamente viene desarrollando la benemérita e ilustre «Scholla Lulistica Mayoricense», a cuyo Rector el Dr. Garcías Palou, he de agradecer públicamente el ofrecimiento de su valiosa Biblioteca, que nos tiene hecho; se estudiarán temas lulianos y medievalistas. La 2ª hacia los Licenciados en Filosofía y Letras, brindándoles la extraordinaria facilidad de obtener, siguiendo sus cursos, el supremo título Doctoral; y la 3ª hacia la masa de amantes de la cultura, vulgarizando la ingente y gloriosa figura de Ramón Llull, tan importante siempre y tan trascendente en su actualidad para el mundo de hoy. El haber sido designado el Dr. Martín de Riquer para profesar la Cate-

de, vocacional y prácticamente, hombre de Justicia. Paragonando una frase luliana, diría que, desde mi Licenciatura, «...me despose con Dama Justicia...», y siendo así, lógicamente, faltaría de modo grave a mi deber, si mis últimas palabras no fueran reconocimiento y extrema gratitud del Consejo Rector de esta Casa y especial y personalmente mías, hacia ustedes Excelentísimo señor Gobernador, y los Ilustrísimos señores Presidente de la Diputación y Alcalde de Palma, por la entusiasta ayuda y valiosísima colaboración que nos venis prestando y que definitivamente han hecho posible la tangente realidad de nuestras aspiraciones y nuestros proyectos, con vuestra total comprensión y vuestro total amparo y apoyo. Vosotros os habeis puesto a nuestra delantera y allanadosos prácticamente el camino habeis hecho que Mallorca y las Islas hermanas toquen estas rea-

lidades, que tantísimo representarán y representan para su alta cultura.

A Vos, Magnífico Señor Rector, he de reiteraros, de modo entrañable y personal, en nombre propio y del Consejo, cuanto os he dicho antes en nombre de nuestras insignes Autoridades, y he de rogaros, muy encarecidamente, hagais llegar al señor Ministro, el Dr. Lora Tamayo, la profundidad de nuestros sentimientos de gratitud y la seguridad de que seremos dignos de la confianza que ha depositado en nosotros, suplicándole, al mismo tiempo, haga llegar al Jefe de Estado y Caudillo de España, estos mismos sentimientos y los de profundo respeto que tan ahincadamente llevamos en nuestro corazón, los que tuvimos el honor y la suerte de tenerle al frente de nuestra Capitanía General, en tiempos que, por designio de Dios, él ha hecho no puedan volver para el bien y la salud de nuestra Patria.



El Rector de la Universidad inicia las palabras con que finalizó la solemne sesión académica.

lona, pronunció unas palabras para expresar su alegría, por haber sido la Facultad que encabeza la primera que se traslada a Mallorca, donde se darán las enseñanzas comunes de Filosofía y Letras, destacando la importancia de este hecho.

PALABRAS DEL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD

A continuación el Rector de la Universidad de Barcelona, pronunció unas palabras, en las que anunció que próximamente se intensificarán los trabajos, ya iniciados, para que se puedan cursar en el Estudio General Luliano los estudios del curso selectivo de ciencias, con lo que se ampliarán las

Por último señaló que es su deseo realizar la entrega de los grados de doctor de los estudiantes mallorquines en el Estudio General Luliano, centro que goza en la Universidad de Barcelona de todas las simpatías.

Terminó declarando inaugurada la Cátedra «Ramón Llull». CENA DE HOMENAJE

En la noche de ayer el Patronato del Estudio General Luliano ofreció una cena homenaje a los Rector, Decano, y Catedrático de Barcelona, que se desplazaron a Mallorca para el solemne acto de apertura de la Cátedra «Ramón Llull». A la cena asistieron nuestras primeras autoridades: Capitán General, Gobernador Civil, Alcalde y Vicepresidente de la Diputación.

Mallorca ya tiene rango universitario

COMO bien se dijo ayer en el solemne acto académico que tuvo lugar en el Aula Magna del Estudio General Luliano de Mallorca de nuestra ciudad, la apertura de la Cátedra «Ramón Llull» estuvo nimbada con la consideración de un hecho histórico. Y no se trata sólo de lo logrado, sino por lograr, según los proyectos de realización no ya posible, sino más que probable, que ayer fueron anunciados, lo que abre nuestro espíritu a la esperanza que el inicial rango universitario que Mallorca ha adquirido va a desarrollarse paulatinamente hasta enlazar con nuestra historia cultural de antiguo Reino de Mallorca. Lo que más nos encantó del acto académico de ayer, aparte del rango que se le dió de acto presidido por la inteligencia, fue la constante expresión de sincera consideración y afecto, de intercambio alegre, optimista y esperanzador entre las representaciones académicas de nuestra ciudad y las de Barcelona.

con las autoridades académicas, tanto catalanas como mallorquinas. Y fue de una exquisita prudencia y sentido fraterno la intervención de todos los oradores, que con distinto estilo y variado contenido concluyeron, como no podía ser, por la historia, de otra manera, pero sencilla y edulcoradamente, en el nexo cultural catalano-mallorquín. La primera lección de gentileza la dió el Rector del Estudio General Luliano, don Gerardo María Thomás, en un discurso de gracias exhaustivamente referido a cuantos habían hecho posible la hermosa realidad de ayer. El color del acto académico lo constituyó la primera lección que explicó el que va a ser Director de la Cátedra «Ramón Llull», cuya apertura tuvo lugar, Dr. Martín de Riquer, sobre el tema «Ramón Llull y Alfonso el Sabio».

can de la Universidad de Filosofía y Letras de Barcelona, que con galana expresión puso de manifiesto cuanto de bueno deseaba para la nueva cátedra establecida en Mallorca todo el claustro de la Universidad barcelonesa. Y el discurso final, que estuvo a cargo del Rector de la Universidad de Barcelona, D. Francisco García Valdecasas, tendió mayormente a aglosar, sobre su línea cultural, el aspecto humano de unidad fraterna entre los hombres y las tierras de Cataluña y de Mallorca, y en especial, las grandes ventajas que en el aspecto económico y sentimental iba a reportar este rango universitario en el que ha entrado el Estudio General Luliano. Confortan estos actos que preside, como ayer se dijo, la inteligencia. El fluir de los sentimientos por debajo de una nueca tiene un encanto especial, como en la intervención de los oradores de ayer en el acto académico del Aula Magna del Estudio General Luliano. Por esto hemos querido desglosar este comentario de la mera información del acto. Realmente estimamos que ocurrió ayer un hecho histórico en la vida cultural de nuestra querida Mallorca. Y como nobleza obliga, nuestro agradecimiento más sincero a las autoridades académicas de la Universidad de Barcelona.

En 1950, gobernaba esta Provincia el Excmo. señor don José Manuel Pardo de Santayana, quien con alta y cierta visión de las necesidades culturales de Baleares, creó este Estudio General



ANTE UNA NUEVA ETAPA ESPAÑOLA

A jornada nacional del 22 de noviembre ha mostrado especialmente la madurez de una sociedad que cree en su destino y en su porvenir.

Hemos visto como el interés ha dominado a las multitudes igual que a las minorías, hemos podido observar como todos han estado atentos.

Esa Ley Orgánica del Estado, para la cual el Caudillo pidió el consenso de las Cortes Españolas, para someterla a Referendum Nacional, debe ser como un hito entre dos tiempos de nuestra Patria.

Con vistas al anunciado Referendum Nacional, en el cual esta Ley será sometida, «a la voluntad del pueblo», es muy importante remarcar la presencia de éste, «unido y en forma».

LA LEY ORGANICA DEL ESTADO

«PIEZA DECISIVA, HISTORICA, QUE VA A CONSAGRAR LA LABOR DE UN REGIMEN»

Madrid, 26. (Pyresa).— El Vice-secretario General del Movimiento, don Alejandro Rodríguez de Valcarlos, dirigió esta noche a través de TVE la siguiente alocución:

«Estamos ante uno de los hechos políticos más significativos de nuestra historia reciente. La Ley Orgánica del Estado, presentada por Franco a las Cortes el día 22, representa, sin duda, la culminación de un largo camino institucional abierto para los españoles».

PIEZA DECISIVA

Significa mucho esta Ley para todos los españoles. Ha sido fácil percibir su trascendencia en la expectativa con que la sociedad toda aguardaba su anuncio.

Y significa mucho la Ley para todos los españoles por tres razones: Primera, por la importancia que sus contenidos concretos, de los mecanismos que introduce en nuestro conjunto institucional; segunda, porque supone el pleno alcance de una funcionalidad política normal, lograda después de luchas y de sacrificios de todos; tercera, porque abre la continuidad segura, de cara al futuro, de todos los valores que el régimen ha encarnado y ejercido.

GARANTIA DEL FUTURO

La Ley Orgánica supone alcanzar la plena normalidad funcional propia de un Estado moderno. Normalidad que ha tenido que ser ganada en la cotidiana tarea de elaborar y ganar la paz.

DIJO EL VICESECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO EN SU ALOCUCION A TRAVES DE TELEVISION ESPAÑOLA

Estado de derecho, una convivencia civil, un desarrollo político y un bienestar económico. Ahora, cubiertos ya los niveles imprescindibles para garantizar la permanencia de ese sacrificio y sus frutos de paz, Franco ha dado el paso decisivo que institucionaliza un modo de ejercer y entender la autoridad y el poder político.

La Ley Orgánica constituye perfección formal del Estado, normalidad funcional y garantía de la continuidad. Pero, hay que decir también, que ninguna de las modificaciones contenidas en la Ley desvirtúan las esencias fundamentales, la doctrina y los propósitos nacionales por los que el Movimiento ha venido velando hasta hoy y tiene que seguir velando en el futuro.

ganar la continuidad, salvar la sucesión del trauma y de la anomalía, no parar en el proceso de crecimiento, no volver hacia atrás, no retroceder. Y este es el sentimiento de ese pueblo que ha ganado con su trabajo, su derecho a la paz, su derecho a proseguir el desarrollo lineal y ascendente que España disfruta, sin disensiones ni violencias.

Y el futuro ha de ser salvado y ganado en paz y en trabajo, en equilibrio y en diálogo. Ese es el deseo de Franco; ese es, también, el deseo y el interés del pueblo. Y lo primero que se requiere para ello es el respeto profundo a la Ley, a la norma que rige nuestra convivencia. Las leyes españolas no han sido elaboradas caprichosamente; son producto genuino de nuestra idiosincrasia, fruto de un entendimiento realista de lo que nuestro pueblo es y siente.

Pero, además, es necesario que exista una dinámica social agil y limpia. Un afán de participar en la responsabilidad, una voluntad decidida de proseguir el camino hacia adelante. El grado de libertad y de bienandanza de un pueblo está siempre en razón directa de su voluntad y de su responsabilidad.

necesario, para ir extendiéndola al pueblo con realismo a través de instituciones, de cauces y de leyes.

Hay que evitar que esta verdad que está en la conciencia del pueblo, sea torcida, aprovechada por pequeñas minorías atrincheradas en intereses egoístas del grupo o de clase.

ESFUERZOS ARMONICOS

Y es esta una obra en la que hacen falta los esfuerzos armónicos de todas las generaciones. Es esta una obra capaz de emocionar profundamente a una juventud preocupada por la libertad y por la justicia.

Es esta hora de culminación, de perfección y a la vez de comienzo, ante el camino abierto de la concurrencia política y la mayor representación, aspiración y afán de los hombres del Movimiento; ante el horizonte hecho posible por Franco para todos los Españoles, ha de ser voluntad del Movimiento decir en alta voz que se compromete con ese futuro.

LOTERIA

OTRO PALMESANO AFORTUNADO

240 MIL PESETAS EN EL PASADO SORTEO

Tuvimos ayer noticia de otro palmesano que se ha visto favorecido en el sorteo de la Lotería Nacional celebrado anteayer.

EL PRIMER TREN NAVIDEÑO CON TRABAJADORES ESPAÑOLES

LLEGO AYER A IRUN, PROCEDENTE DE ALEMANIA, CON 700 VIAJEROS

Irún, 26. (Del corresponsal de Pyresa, Juan Antonio Lecuona).— A las 16,18 horas ha llegado a la estación internacional de Irún el primer tren especial con trabajadores españoles.

Los viajeros de los viajeros, el 95 por ciento, han traído desde origen el billete de ferrocarril hasta su ulterior destino. Sólo un 5 por cien han sacado el billete en Alemania y de nuevo en España al llegar a Irún.

Sobre las 17,45 horas ha llegado igualmente de Alemania otro tren especial con características similares de plan de viaje e incluso con igual número de viajeros, ya que dicho número ha oscilado sobre los 700.

AGRUPACION FOLKLORICA AVILESINA A RUSIA

INVITADA POR EL GRUPO DE COROS Y DANZAS DE LA ARMADA SOVIETICA

Avilés (Asturias), 26. (Cifra). Folklorica Avilesina «Sabugo, la jira artística a la Unión Soviética de la Agrupación».

El proyectado viaje obedece a una invitación hecha a «Sabugo, tente firme» en el pasado mes de agosto por los directivos de los Grupos de Coros y Danzas de la Armada soviética con ocasión de la actuación conjunta de ambas agrupaciones folklóricas en el Festival Internacional de Brest, Bretaña, en Francia.

La Agrupación Avilesina está formada por 50 miembros aficionados, que cultivan el folklore marineru y regional asturiano, ejecutando danzas y canciones con varios siglos de existencia.

CALVOS!

LA CALVICIE ES VENCIDA y la CASPA, GRASA y CANAS DESAPARECIDAS.

¡EXITO GARANTIZADO!

Explique su caso al LABORATORIO AMERICANO

RYDU-MERY

Apartado 14.548. MADRID. Informe gratis, enviando sello. (Conserve este anuncio).

CAMINOS ABIERTOS

Porque esta es, en el fondo, la fundamental cuestión: que la sociedad española va a enfrentarse con un tiempo nuevo que la exige sea capaz de asumir los nuevos caminos y las nuevas responsabilidades.

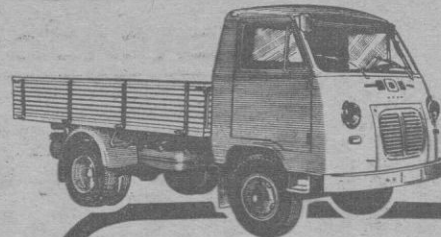
Si nos preguntamos que es lo que ha hecho posible estos años de paz, este triunfo colectivo, la respuesta la hallaremos sencillamente con analizar nuestra historia reciente: Con la carga de tenacidad, de constancia, de fe en el destino común, de reiteración del esfuerzo sin desmayo, de programas cumplidos y de esperanzas sin renuncia.

Ahora estamos ante una situación legal nueva, más amplia, más abierta, más democrática, fiel al tiempo nuevo. Y no debemos retroceder ante este horizonte que abre el futuro. Debemos, por el contrario, entrar en él plenamente, aprovechar al máximo sus posibilidades, sacar el mayor rendimiento de la nueva situación.

Nadie puede negar que Franco ha sentido las normas que hacen posible un juego elástico entre las instituciones españolas. Un juego político flexible con el que se puede ingresar serenamente en el inmediato futuro del país.

DERECHO A LA PAZ

Las mujeres y los hombres de España, saben bien que el sentimiento popular en estos momentos es el de garantizar el futuro,



Avia PATRON DE CALIDAD Con motor DIESEL PERKINS 1 año de garantía y 2 para el chasis, árbol de levas y taquets

RAPIDOS y de GRAN MANIOBRA 1'5, 2'5, 3'5 y 4 Toneladas carga útil y pronto... el 6'5 Toneladas

FACILIDADES DE PAGO CONCESIONARIOS MOTOR SOL S.A. Arag 5n, 165 - 169 - Tels 222 22 y 224 48 PALMA DE MALLORCA

París

ENTREVISTA DE CASTIELLA Y COUVE DE MURVILLE

TEMA: RELACIONES HISPANO-FRANCESAS EN PARTICULAR Y EUROPEAS EN GENERAL

París, 26. (Efe). — Los ministros de Asuntos Exteriores de España y Francia don Fernando María Castiella y Maurice Couve de Murville, respectivamente, han celebrado una entrevista, esta mañana a las 11'10 (hora española) en el Quai D'Orsay (sede del Ministerio francés de Negocios Extranjeros).

La entrevista, que medios allegados al Quai D'Orsay han calificado de cordial y amistosa, ha durado cuarenta y cinco minutos.

Las relaciones hispano-francesas en particular, y europeas en general, se indica de fuente autorizada, han constituido los principales temas de la conversación Castiella-Couve de Murville.

Seguidamente, el jefe de la diplomacia francesa y señora de Couve de Murville han ofrecido un almuerzo en honor de los señores de Castiella, al que asisten, además del Embajador de España en París, y su esposa, el consejero de embajada señor Villegas y las personalidades del séquito del señor Castiella.

El ministro español de Asuntos Exteriores presidió la delegación hispana en la reunión ministerial de la O.C.D.E. cuyas tareas se dieron por terminadas ayer tarde.

REGRESA LOPEZ RODÓ

París, 26. (Efe). — Esta mañana ha salido de París, en el avión de Air France de las 7'50 GMT con destino a Madrid, el Ministro Comisario del Plan de Desarrollo español don Laureano López Rodó, acompañado de don Javier Irastorza, Jefe de su gabinete técnico.

El señor López Rodó declaró a un redactor de la Agencia Efe que durante su breve estancia en París, a donde vino para asistir a la reunión mi-

nisterial de la O.C.D.E., había celebrado, junto con el Ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, una amplia entrevista con el Secretario General de la O.C.D.E., Interrogado sobre el contenido de su entrevista con el Primer Ministro francés, Georges Pompidou, a la que asistió asimismo el Embajador de España en París, don Pedro Cortina, el ministro precisó que había durado treinta y cinco minutos y que en ella se habían «intercambiado impresiones, entre otros temas, sobre las relaciones económicas hispano-francesas y sobre las experiencias respectivas en materia de plan y desarrollo».

El Ministro Comisario del Plan de Desarrollo acompañado de don Javier Irastorza, celebraron ayer tarde una sesión de trabajo de más de hora y media con el nuevo Director del Plan de Desarrollo francés

Un belga se llevó por delante la barrera aduanera de La Junquera

Quería «pasar» un cargamento de herramientas en su coche

París, 26. (Efe). — Un súbdito belga, Jean Paul Van Den Broeck, de treinta y seis años de edad, ha provocado un incidente en la frontera franco-española de La Junquera, al ser descubierto por los aduaneros españoles cuando intentaba pasar un cargamento de herramientas en su vehículo.

Al ser descubierto por los agentes españoles, el súbdito belga lanzó su vehículo en dirección a la frontera francesa de Perthus, llevándose por delante la barrera de la aduana española, con los consiguientes desperfectos en el automóvil que quedó seriamente dañado en la parte delantera.

Una vez en territorio francés Van Den Broeck fue detenido por las autoridades francesas y, en virtud del acuerdo franco-español de asistencia mutua administrativa, trasladado ante el Juez de Instrucción de Perpignan.

MERCADO COMUN

LA PETICION ESPAÑOLA SERA ESTUDIADA A PRINCIPIOS DE DICIEMBRE

Roma, 26. (Del corresponsal de Pyresa, Ismael Medina, por telex). — El Consejo de Ministros del Mercado Común ha reenviado el estudio de la petición española a la próxima reunión de primeros de diciembre. La noticia habrá circulado ya por España y también que el alemán Lahr ha tenido una viva discusión con Josef Rey, miembro de la Comisión Ejecutiva, reprochando a esta el retraso en la presentación del informe relativo a las negociaciones de España con la Comunidad.

A lo que parece, la última reunión del Consejo de Ministros del MEC se ha celebrado a bajo nivel y no ha producido demasiadas satisfacciones. Han faltado los Ministros de Francia y Alemania y los trabajos han sido bastante superficiales. La televisión italiana ha alabado ampliamente la generosidad del MEC en la ayuda decidida para colaborar en la superación de las graves consecuencias económicas derivadas de las inundaciones. Sin embargo, algunos sectores de la prensa se manifiestan reticentes respecto de esa ayuda, cuyo nivel ha quedado muy por bajo de las esperanzas y las necesidades italianas en este momento.

ALARMA POR LOS

SINTOMAS

Algún comentarista declara su

El MEC ha perdido facultades

alarma por los síntomas de renqueo y laxitud que desde hace un tiempo acusa el club económico europeo y no deja de mostrar su inquietud por este fenómeno. Interdependientemente de la tacañería mostrada en la ayuda a Italia hay razones sobradas para pensar que el MEC ha perdido buena parte de su viveza, de su osadía y de su seguro paso. No pocas esperanzas comienzan a sentirse fallidas y las reservas crecen, aquí y allá.

¿Por qué el nuevo reenvío de la cuestión española? Para algún observador, no se trata de una especial reticencia respecto a nuestro país, sino una consecuencia más de una especie de crisis interna o de alarmante relajamiento que ahora comienzan a denunciarse por ciertos sectores de opinión. La ausencia de una serie de Ministros en la última reunión se considera como una evidente muestra de desinterés.

ACELERACION DE LAS NEGOCIACIONES

En lo que respecta a España, la corresponsal en Bruselas del «Giornale D'Italia», Mlla Malvestiti, a la que se considera muy allegada al Consejo de la Comunidad, dice que «los Ministros de la CEE han escuchado una clara petición alemana de acelerar las negociaciones» entre el MEC y nuestro país. Y aduce luego que, en el curso de las negociaciones «se ha constatado que el desarro-

BONN

Willy Brandt, árbitro de la situación

Bonn, 26. (Del corresponsal de Pyresa Alberto Crespo, por telex). — Hoy por hoy es Willy Brandt y no Strauss, a pesar de su éxito espectacular en las elecciones de Baviera, el árbitro de la situación. Es decir, de la crisis. Fracasado el último intento de restablecer la vieja coalición de democristianos y liberales, el partido socialista tiene la palabra.

Puede elegir un aliado gubernamental y lo ha elegido. Efectivamente, esta tarde, tras una sesión de tres horas de las comisiones de negociación de los democristianos y los socialistas, ambas partes han declarado que las condiciones previas a una gran coalición han sido reunidas. Así que todo parece indicar —dejemos un pequeño margen a lo imprevisto, ya que los grupos parlamentarios y las directivas de los partidos tienen que darle el visto bueno a esas «condiciones previas»— que los socialistas se han inclinado al fin hacia la gran coalición con los democristianos. En realidad, hoy la daban por hecha los periódicos. Esta coalición le asegurará al Gobierno cristiano-socialista (aquí no puede hablarse de una «apertura a siniestra» porque los dos partidos se llevan el canto de un duro y no se sabe bien si están a la derecha o a la izquierda de un fiel que tampoco existe) una mayoría parlamentaria estable de 447 votos contra 49 liberales. Podría disponer así de la mayoría cons-

Fracasada la vieja coalición de democristianos y liberales, los socialistas tienen la palabra

titucional de dos tercios necesaria para introducir algunas enmiendas a la constitución, aprobar las leyes de estabilización económica y adoptar una legislación de urgencia. De añadidura, al Gobierno le será necesaria una amplia base parlamentaria para emprender una política exterior firme, y en la medida de lo posible, independiente.

LOS DEMOCRISTIANOS,

LA CANCELLERIA

Si la crisis termina en una gran coalición, los democristianos conservarán la cancillería —probablemente Kiesinger— y los socialistas ocuparán la vicecancillería. O mejor, la ocupará Willy Brandt en su nombre. Los Ministerios se repartirán de manera equitativa entre los dos por el viejo sistema de «uno para ti, otro para mí» hasta que se acaben. Lo malo es que en este reparto surgirán problemas personales. Primer ejemplo, el propio Kiesinger... De una parte, existe en la socialdemocracia una corriente contra él por su pasado nacional socialista. De otra, hay reservas derivadas de este razonamiento: «la experiencia ha demostrado que los electores no votan por un partido, sino por un hombre, y el que está en la cancillería les lleva una ventaja considerable a los demás. Evidentemente, Kiesinger no será una excepción. Además, conviene contar con su prestancia. Por lo tanto, en las elecciones de 1969 se votará por Kiesinger, como en ocasiones anteriores por Adenauer o Erhard, y resultará que los socialistas les habrán sacado a los democristianos las castañas del fuego sin ganar nada a cambio. «Si que el razonamiento de los socialistas, al menos de algunos: puesto que hay que darles a los cristianos democráticos la cancillería, descartemos a Kiesinger, demasiado fotogénico, y demosla a un elemento neutro del partido».

Sin embargo, se ha llegado a un punto en que los socialistas no pueden ponerle el veto a Kiesinger sin poner en peligro la gran coalición. Pero, ¿qué va a pasar con los Ministerios?

SCHROEDER SE IRA DE

ASUNTOS EXTERIORES

Al parecer, está más o menos decidido eliminar a Schroeder de Asuntos Exteriores. Pero como no se le puede despedir sin más con un seco «vaya usted con Dios, amigo», porque Schroeder cuenta con ochenta partidarios seguros

en el grupo parlamentario democristiano, se leofrecerá el Ministerio de Defensa, y de rechazarlo —cosa segura— la Jefatura del Grupo Parlamentario. Un puesto clave, como se demostró en los prolegómenos de la crisis. ¿Quién ira, entonces, a Asuntos Exteriores? Quizá el propio Kiesinger al mismo tiempo que la cancillería.

No parece probable que la gran coalición ponga en pie ese gran Ministerio económico, uniendo los de Economía y Finanzas, que quiere Strauss. En consecuencia, el inteligente e impetuoso Jefe de los cristiano-sociales de Baviera quedará sin Ministerio. A Defensa irá el socialista Helmut Schmidt y a la cartera de cuestiones panelemanas, de importancia singular, dada la política de apertura hacia la Alemania Oriental que se quiere seguir, Willy Brandt o su correligionario Wehner. Los restantes Ministerios a repartir, como queda dicho más arriba.

Si al fin llega a cristalizar la gran coalición —no creo que se sepa con seguridad antes del lunes— habrá comentarios para todos los gustos. De hecho ya han empezado. «No será fácil para los cristianos democráticos—dice hoy un periódico de Colonia de tendencia democristiana— compartir el poder con los socialistas, ni para estos llevar la cruz de la alianza». Nada más cierto.

LA SITUACION EN ORIENTE MEDIO SE AGRAVA

SIRIA APOYA LAS MANIFESTACIONES CONTRA HUSSEIN POR NO CONTRATACAR A ISRAEL

LAS EMISORAS DE DAMASCO Y EL CAIRO, INCITAN A LAS TROPAS JORDANAS A LA REBELION CONTRA EL MONARCA

Naciones Unidas, 26 (Efe). — Bajo presión de elementos descontentos en su propio país y de extremistas en otros países árabes, el Rey Hussein de Jordania, ha ordenado que se faciliten armas a las localidades jordanas fronterizas con Israel, ha sido revelado en círculos autorizados allegados a la ONU.

La decisión del monarca ha sido tomada mientras se registraban nuevas manifestaciones contra él en el sector jordano de Jerusalén.

Según las informaciones, las nuevas manifestaciones se registraron al celebrarse los funerales por dos de las víctimas, muertas durante los disturbios registrados en Jerusalén, el viernes.

APOYO DE SIRIA

Las manifestaciones contra Hussein comenzaron a raíz del ataque perpetrado por Israel, a modo de represalia, el pasado día 13 de noviembre y están apoyadas por Siria y la llamada Organización de Liberación de Palestina, con sede en El Cairo.

Se acusa a Hussein de haber adoptado una postura demasiado blanda en torno a Israel, que ha evitado que las localidades fronterizas puedan defenderse, por no facilitarles armas y que no contestó a los ataques israelíes.

Las emisoras de Radio de Damasco y El Cairo han hecho un llamamiento a las fuerzas armadas jordanas para que se levanten contra Hussein.

LLAMAMIENTO A FILAS

Radio Amman informa, mientras tanto, que Hussein ha puesto en vigor hoy una medida ya anunciada previamente. Llamar a filas a todos los varones jordanos con edades comprendidas entre los 18 y 40 años, para aumentar el potencial de las fuerzas armadas por si se vieran obligadas a intervenir en caso de que Israel provoque nuevos ataques.

Una de las localidades fronterizas a las que se facilitarán armas, es Samu, fue la más afectada como consecuencia del ataque perpetrado por Israel el pa-

sado día 13. Fueron destruidas cuarenta casas de la localidad.

MENSAJE DE ALIENTO DE FEISAL

Jerusalén, 26. (Efe-Reuter). — El Rey Hussein de Jordania, cuyo trono sufre las amenazas de desórdenes callejeros, ha recibido un mensaje de aliento del Rey Feisal de Arabia Saudita.

Radio Jordania ha transmitido un mensaje de Feisal que dice: «Confirmamos a Su Majestad que no está solo en su lucha por la defensa de la patria árabe y en la liberación de la parte usurpada de Palestina».

El propósito del mensaje parece ser el garantizar a Jordania pleno apoyo contra Israel.

TOQUE DE QUEDA

Amman, 26. (Efe-Reuter). — Se ha implantado el toque de queda en el sector jordano de Israel, tras los choques que se han producido entre los manifestantes en las calles de la ciudad.

Anunciando un toque de queda parcial desde las 17 (hora local) de la pasada noche, los medios oficiales han declarado que varias personas habían resultado heridas durante los incidentes originados en una manifestación, que pedía represalias contra el ataque israelí del 13 de noviembre.

Las fuerzas de seguridad se vieron precisadas a intervenir «cuando» varios elementos subversivos trataron de desviar la manifestación de sus fines. Tres personas acusadas de comunistas han sido detenidas.

En El Cairo, la agencia Oriente Medio ha declarado anoche que la Legión Árabe abrió fuego contra un grupo de manifestantes gubernamentales dando muerte a 3 niños en Jerusalén.

En Fabis, los «mercenarios» han disparado contra la población, que ha vivido durante los últimos cinco días sin agua ni electricidad, señala el informe.

Se ha implantado un toque de queda parcial en Nablus después de que los manifestantes pidieran armas para defenderse de los ataques fronterizos israelíes.





# banco de los POBRES

Sentirse el ombligo del mundo

Si uno bien repara no se ven en el mundo circundante sino ombligos.

«Soy el ombligo del mundo». No lo dicen así, pero es lo mismo. Por algo el pensar del hombre es transparente.

¡Qué vanidad tan grande la del hombre! ¡Creerse ombligo! Siendo así que el ombligo le recuerda al ser su prístina dependencia de otro.

¡Qué tristeza la del hombre ensoberbecido, contemplativo, en el centro de su tensa andruga, de su redondo ombligo!

Uno piensa a veces: ¡Qué modesto es este hombre a quien estimo y que camina conmigo del brace! De nada le vale el valer, pues no lo canta. Pero tú cata en él, tú bien repara, y habrás de ver en él, en alguna manifestación de su saber su ombligo.

¡Cosas de Fulano! —se dice— y no son sino manifestaciones de su ombligo.

«De tierras del Mediodía vino el galán pelitoro con los bolsillos vacíos pero sin un pelo de tonto».

Son ombligos que se muestran a todo el mundo a porfía. Los diría, ombligos de chirigota, que de todos hacen burla por no ser burla de todos.

¡Cosas de Fulano! dicen, sus cortesanos a coro. ¡Ombligos! ¡Cuánto remedio no haría a nuestra vana humanidad, para curar nuestro mal de herniados umbilicales, que algún doctor de humildades nos los hiciera olvidar!

La generosa musa de Quevedo desbordó una vez como un torrente y exclamó llena de viril denuedo:

«No he de callar, por más que con el dedo, ya tocando los



labios, ya la frente, silencios avises o amenazas miedos». Y no sabía don Francisco, que de su siglo al nuestro, multiplicarían siete veces siete los silencios y aún en más grande proporción los miedos.

Todo mensaje de libertad que no se da es un robo que se le hace a la Humanidad. La esclavitud no es sino acallar nuestra voluntad de hablar. «Quien calla, otorga». «Quien calla, no dice nada». «Quien calle, pudiendo y debiendo hablar, afirma». ¿Con cuál te quedas de estas tres interpretaciones del silencio? Con ninguna. ¿O es que no te dió, quien es Verbo divino, la soberana facultad de hablar?

Y en taladrándote la frente con el berbiquí de la amenaza, ¿por qué encontrar tu propio miedo dentro? ¿Miedo de qué? ¿Qué ha de quitarte la amenaza cierta que no hayas de perder un día u otro? No hay otro miedo lícito que el miedo de perder lo que con solo tu valor ya no es posible. Prueba a ser fuerte y verás como tu propio miedo entra en los otros.

¡Ay, don Francisco de Quevedo y Villegas, si hubieras vivido hoy, qué de silencios y miedos no habrías por doquier!

El que calla desespera por el no poder hablar. Y el valor ya no lleva en la punta de la espada. Sólo a veces, pocas veces, en la punta de lengua.

## DONATIVOS Y

### QUITAPENAS

Ha sido llegado el tiempo de donativos envueltos en piropos. Esta carta:

«Sr. Cojuelo: Desde hace mucho tiempo sigo su labor en bien de los demás, y de veras que le tengo una gran simpatía. Su modo de escribir me gusta mucho, muchísimo. Esa forma tan encantadoramente sencilla de relatar las cosas, esas grandes y pequeñas cosas de la vida que tan pocos saben ver en realidad y que usted llena de tierna humanidad. Su gracejo, su fino humor, me deja siempre prendida de sus palabras, provocando en mí, unas veces una sonrisa de complacencia y otras unas breves lágrimas de emoción. ¡Qué esposo y padre tan encantador ha debido ser siempre!

Me gustaría tener mucho dinero para ayudarle a aliviar todas las penas de sus pobres, pero no tengo sino un sueldo que a fuerza de bien administrar me permite cubrir gastos, y un pequeño caudal de penas que procuro tener bien escondido.

No obstante, quiero hacer algo. Tengo una cama y un colchón que no utilizo y tal vez haya alguna persona que duerma en el suelo y los necesite. También le daría un hornillo de petróleo, un par de sillas, un barreño grande para lavar

ropa y algunas prendas de abrigo. Si sabe de alguna madre que tenga algún niño o niña falto de ropa ante el invierno, me gustaría ayudar a vestirlo haciéndole algún jersey, vestido o pantalón (si es niña, también un abrigo) aprovechando prendas de las que puedo prescindir.

Ya sé que esto no es mucho y que lo que más solución es el dinero, pero es cuanto puedo hacer.

Disponga de todo cuanto mejor le parezca. Si me envía, a alguien, en casa suelo estar los sábados por la tarde y los domingos, amén de todos los días laborables a la hora de la comida y a partir de las 8 de la tarde.

Un saludo afectuoso de su incondicional

Carmen»

No cito su apellido ni señalo su domicilio. No sé si conoce o no a la firmante. Pero le quedo emocionadamente agradecido.

Al viejecito José Esteban, entregadas en el día de ayer, DOSCIENTAS pesetas.

De don Jaime Tous Flaquer, esta tarjeta: «Dispongo de 175 pesetas para el Banco de los Pobres de Cojuelo, de «La Guardia Civil de Capdepera», que serán remitidas juntamente con la liquidación del mes. Atentamente,

COJUELO

# CLAUSUROSE, ANOCHE, EL I CURSO DE ACTUALIZACION DIAGNOSTICA Y TERAPEUTICA

EN EL SALON DE ACTOS DEL HOSPITAL PROVINCIAL

Anoche, luego de la magistral lección «Terapéutica con corticoides», a cargo de don Máximo Soriano Jiménez, Catedrático de Patología y Clínica Médica de la Facultad de Medicina de Barcelona, tuvo lugar el acto de clausura del I Curso de Actualización Diagnóstica y Terapéutica organizada por la Clínica Médica B. del Hospital Provincial que dirige el Dr. M. Munar Ques. El acto revistió gran brillantez y solemnidad.

Ocuparon la presidencia el Dr. don Francisco Fornés, Diputado Inspector del Hospital Provincial, al que acompañaban el Dr. Soriano Jiménez; el Dr. Lizarbe, Decano de la Beneficencia Provincial; el Dr. Víctor Johnson, Director del Hospital de Minnesota (EE. UU.); don Alejo Llull de Diego, Director del Hospital Provincial y el Dr. Munar quien se congratuló de éxito obtenido con este primer curso y expresó su deseo de darle continuidad. Da las gracias a la Excm. Diputación, en la persona del señor Presidente y del Diputado Inspector por la ayuda prestada. Finalmente, y tras agradecer la presencia de todos, profesores y alumnos, ofrece el curso que acababa de clausurarse al Dr. Soriano.

El Dr. Soriano agradece vivamente el ofrecimiento que acaban de hacerle ya que ello es lo mejor —dice— que podían ofrecerle. Un curso como el que acababa de celebrarse constituye todo un programa de perfeccionamiento y superación de la clase médica. Mejor, coexiste la creación de un auténtico Centro de Estudios Médicos. Habla de la necesidad de

perfeccionamiento de la clase médica y de la creación de grandes centros de reconocimiento. Todo ello sin olvidar la caridad que debe presidir toda la actuación del médico que se halla al frente de un hospital.

A continuación, el Director del Hospital Provincial Dr. Llull de Diego agradeció la presencia del Diputado Inspector y de los doctores Coriano y Johnson, como también el de los profesores y alumnos que han tomado parte en este curso. Terminó su parlamento felicitando al Dr. Munar por la labor desarrollada y que tanto dice en bien de la institución benéfica que dirige.

Finalmente, el Diputado Inspector, Imo. Sr. don Francisco Fornés declaró clausurado, en nombre del señor Presidente de la Diputación ausente de Mallorca, el curso. Agradeció la presencia de todos y la labor de todos los que en él han tomado parte y de manera especial el citado Dr. Munar.

Habló de la necesidad de contar en Mallorca con el primer hospital de España ya que Mallorca es, casi siempre, la puerta de España para la mayoría de extranjeros que visitan nuestro país. Terminó su bello parlamento destacando el gran valor docente que encierra este curso y que constituye un timbre de gloria para los médicos que han intervenido en él y lo han hecho posible.

Grandes aplausos coronaron las palabras del Dr. Fornés al igual que todos los que le precedieron en el uso de la palabra.

Finalmente se procedió a la entrega de diplomas a los cursillistas asistentes.

## A COPENHAGUE

Autopullman a COPENHAGUE  
Navidad y Fin de Año  
Ptas. 4.650 ida y vuelta  
Salida de Palma 17/12  
Salida de Copenhague 2/1  
Comprende: pasajes barco  
Palma - Barcelona - Palma,  
plaza en autopullman,  
alojamiento en Francia  
comidas en ruta.

Julebus til KOBENHAVN  
Ftas. 4.650 retur  
Opvarmet langfartsbus  
Afgang Palma 17/12  
Afgang København 2/1  
Incl. i rejsen: Baad  
Palma - Barcelona - Palma,  
overnatning i Frankrig,  
maaltider under rejsen.  
Ankomststed: København;  
RAADHUSPLADSEN

VIAJES VENUS, S. A.

AVENIDA ARGENTINA, 1 - A

G. A. T. 156

Tel. 234143 - 236567

Metro-Goldwyn-Mayer presenta una producción Melcher-Freeman

DORIS ROD ARTHUR  
DAY TAYLOR GODFREY



METROCOLOR PANAVISION

una SiREna SosPEchosa

JOHN MCGIVER · PAUL LYNDE  
EDWARD ANDREWS · ERIC FLEMING y DICK MARTIN

producida por MARTIN MELCHER y EVERETT FREEMAN  
dirigida por FRANK TASHLIN guión de EVERETT FREEMAN



Mañana  
¡Jamás se vió una  
DORIS DAY

tan cómica!

ASISTA AL  
ESTRENO MAS  
HILARANTE DE 1966

(May. 14 años)

Complemento:

«El fantasma de la ópera»

# Lo que nos dijeron HACE 20 AÑOS

## Julio Sanmartín, acaba de ganar otro premio literario

El animoso e inolvidable Julio Sanmartín, sería feliz con la nueva casa que va a estrenar el Círculo de Bellas Artes. Feliz del todo. Sus amigos le recordamos hoy en este díganos de hace 20 años...

Julio Sanmartín Perea está ahora en la edad capicúa. —Di que treinta y tres. —Pareces un especialista en enfermedades del pecho: «Diga usted 33, ¿no es así?»

Y su vida, bien mirado, se desenvuelve bajo el número tres. (Aunque no sabría explicar bien por qué, un número sumamente simpático.) Vedlo: Julio tiene tres hijos: José Luis, Francisco Javier y María Rosa.

Julio ha publicado tres libros. (Dos, pero en segunda edición uno de ellos.)

Julio, en fin, distribuye su vida en tres menesteres: Por la mañana la Fiscalía de la Vivienda, por la tarde la Secretaría del Círculo de Bellas Artes y a todas horas —es decir, a cualquier hora— las colaboraciones en los diarios «Correo de Mallorca» y «España», de Tánger.

—Julio, acabas de salir ganador de un nuevo premio literario, el organizado por Libros Mallorca, ¿cómo te las arreglas para llevarte de calle tantos premios? ¿Tienes tu secreto?

—No hay duda, atiende. El secreto está en presentarse en los que uno sabe de buena tinta que no va a concurrir nadie más que tú... aunque esto no debes propagarlo, porque la fórmula, al generalizarse, acabaría por perder su eficacia.

—No temas. La tumba fría, comparada conmigo, es una broma. Dime, en serio, algo que tenga gracia. Estaría mal hablando de Sanmartín, el hombre que sabe más chistes de la ciudad —dicho sea mejorando a los presentes—, no justificar este capítulo.

—Verás. La cosa acaba de ocurrir. Ha llegado la señora de Ekitai Ahn. Venía muy contenta porque acababa de encontrar su perro. Y al entrar va y grita al botones: «¡Peque!, pero, ¿dónde se ha metido ese muchacho? ¡Peque!». A los pocos segundos aparece el botones y muy serio le dice: —Señora, me llamo Paco.

—Y además lo diría un poco ofendido, ¿no?

—Así es, contesta Julio. Así ha ocurrido, para que la cosa tuviera más gracia.

—Me han dicho que, entre tus menesteres literarios figura la puesta en marcha de una editorial. Dime algo sobre el asunto.



—Mira, hasta el mes de octubre no aparecerá el primer libro de «Roda» —que así se llama la editorial—, pero se te puede anticipar que Xam, nuestro director artístico, trabaja en firme ya sobre los grabados del primer libro que será una nueva edición de algo maravilloso: el «Viaje a Mallorca», de Cortada. Como tú sabes, un libro buscadísimo y muy estimado.

—¿Y después?

—Luego vendrá un tomo con una selección de trabajos de Rosselló Porcel: prosa y verso. Muy interesante, asimismo.

—Julio, trabajas demasiado. —¿Quieres que te diga que tras hijos, no siendo demasiados, nos obligan sin embargo a arrimar bastante el hombro?

—Cuanto me digas aquí quedará apuntado. Aún queda espacio para otra pregunta. Dime, ¿qué tal te ha ido la segunda edición de tu «Breviario»?

—La esperanza es nuestra fuerza, me dice Julio. La mía y la del distribuidor que confiamos que este verano se venda enterita la edición.

La Secretaría del Círculo de Bellas Artes se va llenando de gente. Ya no es posible continuar el diálogo.

—Julio, adiós. —Adiós, Juan. ¡Ah! y si sabes alguna manera de ganar dinero, ya me lo dirás.

—¿Sirve el timo de la guitarra?

—No sirve, dice Julio, «ya no suena».

### ORGANIZACION SINDICAL

## REUNION DE FERROVIARIOS EN LA CASA SINDICAL

Bajo la presidencia del Delegado Provincial de Sindicatos, don Mario Jiménez de la Espada, a quien acompañaban el Vicesecretario Provincial de Ordenación Social y el Presidente del Consejo Provincial de Trabajadores y de la Sección Social del Sindicato de Transportes y Comunicaciones, se han reunido en la Casa Sindical, la totalidad de los dirigentes sindicales de Ferrocarriles de Mallorca.

Los representantes sindicales de los ferroviarios mallorquines expusieron a los mandos sindicales la situación económica-laboral en que se encuentran, situación que se ha hecho más difícil y complicada, paradójicamente, con motivo de la elevación del salario mínimo interprofesional a 84 pesetas, debido a que el nuevo sala-

rio ha unificado, económicamente hablando, a todos los trabajadores de Ferrocarriles de Mallorca, como consecuencia de que todos ellos estaban por debajo de ese salario mínimo.

Ante esta situación, los representantes sindicales han solicitado que se hagan las debidas correcciones en toda la escala salarial para conseguir las diferencias lógicas de acuerdo con las categorías y responsabilidades de cada uno, ya que no parece justa esta igualdad salarial que, lógicamente, quita todo afán de superación y perjudica todo estímulo.

Los mandos sindicales prometieron elevar a la superioridad esta petición tan justa y, al mismo tiempo, el Delegado Provincial de Sindicatos, que en unión de una comisión de dirigentes sindicales de los Ferrocarriles, está en permanente contacto con Madrid, informó a los reunidos que toda la problemática económica y laboral de los ferroviarios de vía estrecha ha sido ya recogida en un proyecto que ya está elevado al Ministro del ramo y con el que esperamos queden resueltos todos los problemas de todos los ferroviarios de vía estrecha de España.

Los dirigentes sindicales agradecieron los informes facilitados por el Delegado y el Presidente del Consejo de Trabajadores y manifestaron su esperanza en el sentido de que en un futuro próximo queden resueltos los problemas que hoy les afectan.

S. I. S.

### JEFATURA DE TRAFICO

## SERVICIO DOMINICAL DE REPARACIONES

Turno de talleres de reparación de automóviles y de neumáticos que deben permanecer abiertos al público hoy domingo, de ocho a catorce horas.

### TURNOS TALLER

Talleres Palma; Aragón, 87; teléfono 215632.

### TURNOS DE NEUMATICOS

José Miguel Fontcuberta; Conde Sallent, 12; teléfono 251387.

### SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS

A. Sala Tormos; Miguel de los Santos Oliver, 9; Palma Nova.

### SERVICIO ESPECIAL DE REPARACIONES URGENTES

Garaje Canals Mascaró; Miguel de los Santos Oliver, 9; Palma Nova.

### LLUCHMAYOR

Antonio Rubí; Juan Aulet, 24; teléfono 131.

También permanecerán turnos de guardia de talleres de reparación en Inca, Manacor, Pollensa, Sóller y Campos del Puerto, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia, habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

## INTERRUPCION DEL SERVICIO ELECTRICO

«Gas y Electricidad, S.A.», nos comunica haber solicitado autorización de la Jefatura de Industria para interrumpir el servicio eléctrico, en las localidades que se indican y en los días y horas que se mencionan:

Martes 29, de 7 a 10 h. — Es Rafal, C'an Valero, Son Bosch, Ca Ne Verde, Canteras Son Anglada, Club Son Gual, Club de Tiro Pichón, Son Guallet, Son Cotoner D'Avall, Establiments, Es Caná y Buñolí.

Martes 29, de 7 a 13 h. — Calles Ramón Muntaner, Guillermo Massot y Pedro Martel, de Palma.

«Gas y Electricidad, S.A.», nos comunica haber solicitado autorización de la Jefatura de Industria para interrumpir el servicio eléctrico, en las localidades que se indican y en los días y horas que se mencionan:

Lunes, 28, de 7 a 13 h. — Calles Tiziano y Ramón Muntaner.

## SUCEDIO HACE 100 AÑOS

27 DE NOVIEMBRE DE 1866

Leemos en el «Diario de Palma»: Hemos tenido el gusto de visitar el gabinete del cirujano dentista Mr. Antoine Bousquet y de enterarnos de algunas operaciones que ha practicado durante su corta estancia en esta capital, algunas de ellas muy notables, especialmente con un paciente que según el parecer de algunos facultativos solo le restaban algunos pocos días de vida, en atención a que un cáncer había invadido la mandíbula superior de la derecha, después de haberse extendido por el paladar y amenazaba hacerlo por los bronquios y demás partes del aparato respiratorio. La operación del señor Bousquet ha atajado los progresos del mal, extrayendo completamente las partes cancerosas, es decir la mitad de la mandíbula superior. El resultado ha sido que el individuo come, bebe y duerme sin los terribles dolores que desde muchísimo tiempo le aquejaban. Otra notable operación fue la que practicó a un muchacho de unos 14 años que desde su niñez no había podido comer más que alimentos de muy fácil masticación por la mala conformación de su dentadura y el citado cirujano se la arregló. Leemos en la colección que se conserva en la antigua Imprenta Guasp.

◆ Anoche se pasó una velada muy divertida en nuestro coliseo con la representación de las zarzuelas «El Estremo de un Artista» y «Equilibrios del Amor» siendo esta última muy bien recibida por el público que aplaudió todas las situaciones. La representación fue más esmerada que en otras ocasiones. El baile fue también de la aprobación del público, deseoso ya de disfrutarlo después de varios años de no ver ninguno. Se está ya estudiando el «Roberto» y haciendo gestiones para el decorado.

◆ Con especial placer hemos visto que estos últimos días se estaba colocando la canalización para el alumbrado por gas en la calle de la Campana, en donde ayer ya había dos faroles que lumbraban. Albergamos la esperanza de que dicho alumbrado llegará a hacerse extensivo a todos los barrios y callejones que es donde es más necesario, más lo decimos con harto sentimiento pues se procede con demasiada calma para atender debidamente un servicio de tal importancia.

◆ Tablones. Se hace presente a los carpinteros que en el Muelle se está descargando un cargamento de tablones de leña del Norte, tablones de todas dimensiones, los cuales se venderán a un precio muy acomodado.

◆ En el Teatro Principe de Asturias se representará hoy la ópera en cuatro actos «Il Trovatore». Entrada general: cuatro reales. Al paraíso: dos reales. ESEA



# volando volando

HA LLEGADO A MALLORCA

# BUTSIR

PRIMERA MARCA EN EL GRAN MUNDO DEL PEQUEÑO Y MEDIANO BUTANO

**MODELOS DE COCINA INCORPORADA**

**NUEVOS Y MODERNOS CON BOMBONA**

**COCINA MODELO 3.100 CON DOS BOMBONAS INCORPORADAS DE TIPO MEDIO P. V. P. 2.000.— Ptas.**

**COCINA TRES FUEGOS MODELO RECORD 3 P. V. P. 1.390.— Ptas.**

**COCINA DOS FUEGOS MODELO RECORD 2 P. V. P. 1.160.— Ptas.**

**MONOFUENO MODELO RECORD 1 P. V. P. 690.— Ptas.**

**BOMBONA 3 KILOS 340.— Ptas. CARGA DE GAS 32.25 Ptas.**

**COCINA TRES FUEGOS MODELO RECORD 33 P. V. P. 1.490.— Ptas.**

**FOGON MODELO 2.002 P. V. P. 390.— Ptas.**

**BOMBONA 2 KILOS 290.— Ptas. CARGA DE GAS 22.30 Ptas.**

HA LLEGADO A MALLORCA  
**BUTSIR**  
PARA DAR  
RAPIDO, RAPIDO... SERVICIO SEGURO

DELEGADO PARA BALEARES: **SANTIAGO E. LLADRES**  
Plaza Serralta, 23 - Tel. 3 47 03 - PALMA DE MALLORCA

## IMPORTANTE AGENCIA BUSCA ALQUILAR

HOTEL 150 PLAZAS MINIMO, CON O SIN EXPLOTACION. CERCA PLAYA  
Ofertas: Apartado 689 - PALMA DE MALLORCA

ALFOMBRAS - MUEBLES PARA COCINA, FABRICACION PROPIA

**Todo para el Hogar**

**VISITE Comercial**

**Nicolás de Pax**

SEGRI

y encontrará cuanto precise para que su hogar sea más confortable

TELEVISORES - PINTURA - DECORACION

CORTINAS - MUEBLES TODOS ESTILOS - MUEBLES OFICINA

**GOBIERNO CIVIL DE BALEARES**

**CAMPAÑA DE NAVIDAD Y REYES 1966-1967**

SEGUNDA RELACION

	Ptas.
Suma anterior	238.318'44
Don Antonio Garau Vidal	100'—
Don Juan Losa Jurado	50'—
Sr. Jefe del Centro de Telegrafos y personal	1.000'—
Sr. Delegado Provincial del Trabajo y personal	2.000'—
Delegación	200'—
Don Adolfo Colomar	200'—
Don Juan Liabrés Bernal	200'—
Sr. Secretario General y funcionarios del Gobierno Civil	1.000'—
Suma y sigue	242.868'44

Palma de Mallorca, 26 de noviembre de 1966.

**SABENA OFRECIO UN COCKTAIL A DIECISEIS AGENTES DE VIAJES BELGAS, EN EL HOTEL JAIME I**

Un grupo de dieciséis agentes de viajes belgas, invitado por la compañía de aviación Sabena y por el hotel Jaime I, donde se alojan, fue agasajado ayer con un cocktail en dicho hotel, acto al cual asistieron además del delegado de Sabena en Mallorca, D. Francisco Krygelmans, el director del Jaime I, D. Juan Casals y el Sr. Bringas, de Viajes Ecuador, así como representantes de la prensa local y distinguidas personalidades de nuestro mundo social-turístico.

Los dieciséis agentes de viajes belgas que han llegado, son los siguientes: Srta. Monique Baertsoen de American Express; Sr. Jean Bosser de Voyages Westeels; Sra. Louisa Degols de Royal Tours; Sr. Robert Dinnewet de De Kayser-Thornon; Srta. Lea Fonteyne de A.M.I.; Sr. Duerickx de Agence Duerinckx; Sr. Sperlers de Agence de Passages Outremer; Srta. Bosselin de Voyages Gendrand; Sr. George Copine de Voyages Copine; Sr. Jean Vlemminckx, de Wagons Litts Cock;

Sr. Tom Van Royen de Reizen Van Royen; Srta. Laurentia Van Poucke de Wagons Litts; Srta. Marie-Louise Van Effelterre de Voyages Wirtz-Air; Sr. Gerard Ranwez; Srta. Corry Prinsen de Dens Ocean; Sr. Guy Malice de Voyage Brook. Todos estos señores vienen acompañados del representante de Sabena en Bruselas Sr. Jacques Wischoff.

La reunión transcurrió en medio de una gran animación, durante la cual se habló, por igual, de Bélgica y de Mallorca. La estancia de estos huéspedes belgas en nuestra isla será de cuatro días, tiempo durante el cual realizarán una serie de excursiones y visitas.

**GOBIERNO CIVIL DE BALEARES VISITAS**

En la mañana de ayer y en su despacho de la Jefatura Provincial del Excmo. Sr. Gobernador Don Plácido Alvarez-Buylla recibió las siguientes visitas: Excmo. Sr. Doctor Don Martín Almaro, Catedrático de la Universidad Central; Excmo. Sr. Doctor Don Luis Pericot, Catedrático de la Universidad de Barcelona.

Hoy, 32 pág.

**MISIONES DE BURUNDI**

Acusamos recibo a un donativo de 387 pesetas recogidas entre los alumnos de las Escuelas de Son Sardina.

Con esta cantidad la suscripción que, como ya se anunció, ha sido cerrada, queda en 101.537,— ptas.

**IMPORTANTE LABORATORIO**

EXTRANJERO NECESITA AGENTE VISITA MEDICA. ELEVADAS COMISIONES. Escribir con «curriculum vitae» a LABORATORIOS SEBER ESPANOLA, S. A. C/. Montiu, 12, MONTCADA REIXACH (BARCELONA)

**LAR GALLEGO**

calle Gater núm. 12 (Travesía calle San Miguel)

Bajo la experta dirección de

**D. JUAN DE SOLA**

MARISCOS-PLATOS TIPICOS DE GALICIA

EL PUNTO DE REUNION DE LOS AMANTES DE LA BUENA COCINA

**GALERIAS QUINT**

**Delegación Administrativa de Educación y Ciencia**

**INAUGURACION DE LA EXPOSICION DE «CHRISTMAS»**

Ayer por la tarde, en Galerias Quint, quedó inaugurada la exposición de «Christmas» en la que han participado, con sus obras, los artistas J. Gustavo, Lour s, Calvo Carrión, Luis Andreu, Rafa, Juan Bonet y Miró Llull, entre otras firmas. La exposición, por su gracia, variedad y originalidad en las obras presentadas es muy interesante.

**RECETA DE LA SEMANA**

**Aplicaciones de la leche de almendras**

La leche de almendras puede sustituir a la leche de vaca en la corrección de dulces, cremas, helados, etc.

Espezándola con maicena, perfumándola, con limón y puesta en el congelador, resulta una crema helada exquisita y muy digerible.

Confeccionando con ella flanes y cremas les da un sabor inédito y una ligereza de digestión superior a la leche de vaca.

Y resulta también muy agradable substituyendo al licor para «emborrachar» bizcochos.

La leche de almendras se emplea adicionándole agua, igual como se hace con la leche condensada

Hoy, 32 pág.

**tortulia en la plaza Mayor**

**Descendientes**

—Me han dicho que don Miguel Forteza acaba de publicar un libro titulado «Els descendents dels jueus conversos de Mallorca», que lleva por subtítulo «Quatre mots de la veritat». ¿Lo sabías?

—He leído el libro dos veces, no porque sea complicado, sino porque es muy interesante.

—Será interesante para ti y para los interesados en este asunto, que sois muy pocos, una insignificante minoría.

—Así es. Pero ello no le quita el menor interés al libro.

—¿No crees que puede ser contraproducente remover una vieja y olvidada cuestión?

—No. Nunca es contraproducente decir la verdad histórica. Además, ahora que puede hablarse de la «vieja cuestión» sin temor a que te incineren en la Plaza de Gomila, resulta muy instructivo y enormemente divertido.

—Explícate.

—Es instructivo porque nada hay que enseñe tanto como el conocimiento de la historia, aunque sea a través de su letra menuda. Es divertido porque en el libro se explica con detalle el cómo y el por qué de la «vieja cuestión». Siempre resulta cómico ver lo inútiles que, a la larga, resultan los esfuerzos de los interesados en ocultar la verdad o parte de la verdad de unos hechos públicos, notorios e incontrovertibles. Ya sabes que una verdad a medias puede ser una mentira. Pues bien, don Miguel Forteza, con una meticulosidad de ingeniero, explica la superchería y dice la verdad, toda la verdad y nada más que la verdad

—Sa veritat sempre sura.

—Aunque haya estado siglos debajo del agua.

—¿No será una verdad un tanto mojada?

—La «vieja cuestión» lo está, desde luego. Chorrea por los cuatro costados.

—¿Y por qué ha estado tanto tiempo sumergida?

—Porque los que la tenían tenían interés en mantenerla oculta. Primero se valieron de la violencia. Más tarde utilizaron el silencio. Ya sabes, que alrededor de la «vieja cuestión» se ha mantenido hasta ahora una especie de férrea «lev del silencio», cuyo hermetismo ha contribuido a que la «vieja cuestión» se mantuviese viva durante siglos. Ya ves. Yo mismo no me atrevo por temor a herir susceptibilidades, es decir, por de

por su nombre y llamo «vieja cuestión» a una cuestión que tiene nombre y apellidos. Sobre todo apellidos...

—¿Cuántos?

—Según un buen amigo mío, miembro caracterizado de la antigua aristocracia mallorquina y muy aficionado a la historia de Mallorca, hay unos doscientos sesenta apellidos mallorquines actuales de personas que, directa o indirectamente, están implicadas en la «vieja cuestión». Don Miguel Forteza, mucho menos «peñista», cita ciento quince solamente.

—De modo que los quince apellidos tradicionales...

—Resultan una pequeñísima insignificante minoría. El historiador Mossén Juan Vich Salom (q. e. p. d.) creía, a su vez, que el treinta y cinco por ciento de la población de la isla descendía de conversos o estaba mezclada con sus descendientes. Don Miguel, más modesto, pero mucho más optimista, en sus cálculos rebaja la mezcla al diez y ocho por ciento, aproximadamente.

—Aquest don Miguel...

—Ha venido, en realidad, a moderar, a reducir unas cifras sin duda exageradas, unas afirmaciones un tanto radicales. Yo creo que en esto su intervención ha sido francamente providencial. Sin este libro, «Els descendents dels jueus conversos de Mallorca», los mallorquines en general y casi en globo, hubieran podido pasar cualquier día por lo que no son, y eso no está bien. Figurate... El treinta y cinco por ciento... Quin desastre!

—Sa veritat sempre sura.

—Don Miguel, descubriendo y contando la verdad, ha salido al paso a unas exageraciones que Dios nos libre de que se hubiesen divulgado en determinada y convulsa época, no muy lejana por cierto. ¿Doscientos sesenta apellidos? ¡Imposible! ¡Ciento quince y va que chuta!

—Antes me has dicho que la verdad no se había desvelado porque había mallorquines que la tenían. ¿Quiénes eran esos mallorquines?

—Todos aquellos que «tenían roba a s'estenedor» y, al considerarse libres del «estigma», al menos de momento, por un instinto de defensa (no por maldad) fueron los principales encargados de que aquél se concentrara exclusivamente sobre los últimos procesados por la Inquisición, a finales del siglo XVII.

—Y mantuvieron el fuego sacrado por la cuenta que les traía.

Pero ahora, como a nadie trae ninguna cuenta de nada (salvo a algún enfermo o calafateín), el fuego se ha extinguido, por molt que don Miguel i jo hi bufem!

—¿Per què hi bufem?

—Ya te lo he dicho antes. Porque es instructivo y porque resulta muy divertido.

—Instruir deleitando (o deleitando) en una exquisita forma de cultura.

—En este caso (y ahora), sí.

—¿Quién es el editor del libro?

—Pepe Mascaró Pasarius. ¿Qui vols que sigui?

SAFIM



**CIRCULO DE BELLAS ARTES**

**EXPOSICION JOSE MIRET**

Ayer fue inaugurada en los salones del «Círculo de Bellas Artes» una interesante exposición de pinturas al óleo del conocido pintor José Miret.

Componen la exposición 16 obras paisajes bodonones y flores.

La exposición permanecerá abierta hasta el día 8 de diciembre y podrá ser visitada a las horas de costumbre.

En el mundo del emigrante demasiadas pequeñas y grandes tragedias, que nosotros no podemos presenciar con indiferencia. (Mns. Enciso)

**EL JUEGO DE LA TRACION, LA PASION Y EL ENGAÑO**

**NO TENDRA USTED OCASION DE VER MUCHAS PELICULAS COMO ESTA**

**MARTES - 10 noche**

**PRE-ESTRENO BAJO EL PATROCINIO DE LA CASA REGIONAL CATALANA, PRESENTADO POR EL DIARIO «ULTIMA HORA» Y CON ASISTENCIA PERSONAL DE SONIA BRUNO**



**El juego de la Oca**

UN FILME DE SUMMERS

UNA PRODUCCION DE: BENITO PERCJO PARA SUEVIA FILMS-CEASARFO GONZALEZ-JOSE MANUEL GOYANER PERCJO. PRODUCTOR EJECUTIVO:

MIT MAYORES 18 AÑOS



SE LE ACUSA DE...

Antonio Pomar Gual



Esta vez, casi no fue necesario que las fuerzas a nuestro servicio se esforzaran en localizarlo. A Antonio Pomar Gual, se le encuentra en todos sitios. Lo mismo organiza un banquete, que preside (o lo parece) un Festival de la Canción, etc etc.

Además, dirige un hotel, no monta a caballo, conduce un 1400 bastante bien y fumo como una chimenea.

Comparece repartiendo cigarrillos habanos y de buenas a primeras intenta congraciarse con el Presidente del Tribunal, ofreciéndole whisky de importación, coñac francés y caviar del Báltico. Lleva en la mano una botella de cerveza Skol, sin duda para recordar su cargo de Jefe de Protocolo de Skål Club.

(El Presidente)

—COMO YA ES COSTUMBRE EN ESTOS JUICIOS HE DE EMPEZAR CON UNA ADVERTENCIA PREVIA AL ACUSADO: NO LE VA A VALER NI SU CARGO, NI SU CATEGORIA, NI SU ENORME CALVA. Y NO SE META CONMIGO NI CON EL FISCAL, PORQUE ESTOS JUICIOS YA SE VAN PARECIENDO DEMASIADO A LOS DE PERRY MASON Y AQUI NO ESTAMOS PARA GAITAS. SOY EL PRESIDENTE Y EL FISCAL DE MODO QUE ¡OJO!

—EMPIECE LA ACUSACION!

—CON LA VENIA. SE LE ACUSA DE ANDAR SIEMPRE TAN DEPRISA QUE PARECE QUE SE CAE.

—Efectivamente, corro siempre... e, inevitablemente, llego tarde siempre. Acaso sea porque intento hacer más cosas de las que puedo.

—SE LE ACUSA DE SER CALVO, PERÓ CALVO, CALVO.

—El P. Prohens, C. R., antiguo Superior de los Teatínos en Palma, me decía a menudo: «Ten en compte, Toni, que no hi ha cap ase pelat». Claro, que hay que advertir, que él también es calvo. Además, servir de «punto de referencia», no es un delito, sino un honor.

—SE LE ACUSA DE PADRAZON.

—El que no es padrazo o sea el que no vive por y para la familia, no merece vivir en este mundo... ni en el otro.

—SE LE ACUSA DE ESTAR SIEMPRE MUY «APURADO».

—Hay dos hechos importantes en mi vida, que fueron simultáneos: el participar en nuestra guerra y aprender a fumar. Y si bien contribuí en mi modestia a ganar la primera, perdí la segunda: fumé, fumé y seguí fumando cada vez más. Ya lanzado en el vértigo de tres cajetillas diarias, algún médico amigo me dijo que si fumaba puros, el cáncer era más pequeño. Y así estoy: tan «apurado» como dice el Fiscal, pero muy «patriotero», fumo cigarrillos canarios, no habanos.

—SE LE ACUSA DE ESTAR SIEMPRE MUY APURADO.

—Las personas que como yo o el Fiscal, por ejemplo, hemos tenido una niñez difícil, estamos siempre apurados. En cierto sentido, claro, pues por el motivo citado vemos siempre difícil el porvenir. O por lo menos nos preocupa. Y más cuando se tienen hijos. Sr. Presidente, me acuso yo ahora, públicamente, de ser un padra-

zo. Y si algo me preocupa, de verdad, es el porvenir de mis hijos. El mío... ya está resuelto hace tiempo.

—SE LE ACUSA DE GUSTARLE MAS EL «COURVOISIER» QUE EL FUTBOL.

—Me gustaba y me gusta el «Courvoisier»... pero no lo cato. En cambio al fútbol, sí voy.

—SE LE ACUSA DE NO SABER LO QUE SIGNIFICA «V.S.O.P.» DETRAS DE LA MARCA DE UN CONAC FRANCÉS.

—Se equivoca, Sr. Fiscal. Después de saborear una copa «bien chauffée» de buen coñac, ¿quién al leer V. S. O. P., no dice: «Virgen Santa, otro poquito?»

—SE LE ACUSA DE HABER EMPEZADO A DIRIGIR UN HOTEL SIN SABER NADA DE HOSTELERIA.

—Efectivamente, y no fue uno, sino tres a la vez. Desde entonces me he pasado los ratos libres estudiando Hostelería y cada vez me asombro más al ver tanto nuevo Director de Hotel que, además, dice que sabe mucho. La Hostelería es un cántaro sin fondo. De cada vez me convenzo que sé menos y que hay que estudiar más. ¡Dios ayude a las Escuelas de Hostelería y a las futuras de formación acelerada, para que podamos aprender todos!

—SE LE ACUSA DE HARRER SI NO EL PADRE, POR LO MENOS EL ALMA SECA DE ESTE MISTERIOSO CLAN LLAMADO ASOCIACION SINDICAL DE LA PLAYA DE PALMA.

—En todas las Asociaciones siempre hay unos pocos que inician algo que ven claramente, que es una necesidad. Cuando ésta se demuestra se consigue la cooperación de todos y la unidad, que al fin y al cabo es la meta propuesta. Fuimos unos pocos al empezar, ahora somos muchos y los resultados fabulosos. Si tenemos en cuenta que esta idea de unidad nació después de cuatro fracasos, la expongo a los que por algún motivo se sienten fracasados con el fin de que traten, como lo hicimos nosotros, de transformar estos mismos fracasos en enseñanzas para poder triunfar después. Lo de «la unión hace la fuerza», aunque parezca un chiste no es más que una espléndida realidad. El día en que todos trabajemos unidos, se habrán acabado los problemas. Y es una pena tener que descubrir a estas alturas un Mediterráneo de este tamaño.

—SE LE ACUSA DE HABER VIVIDO DEL TURISMO DESDE EL AÑO 1932.

—No soy un «diplomático» nato; pero quien quiera ser «turístico» debe ser diplomático. Se ha dicho que un diplomático era una persona educada. A esto se ha añadido que la definición de persona educada era «la que no molesta nunca». Un turístico supera esta definición: no sólo no molesta, sino que hace lo posible por hacer agradable la vida a los demás. Si es esto lo que quería decirme el retorcido de Fiscal al acusarme de «diplomático» acepto plenamente la acusación.

—SE LE ACUSA DE SER UNO DE LOS ORGANIZADORES DEL INEFABLE «FESTIVAL DE LA CANCION» AUNQUE LO QUE LE GUSTA DE VERDAD ES LA OPERA Y LA MUSICA CLASICA.

—Acepté colaborar con el amigo Antonio Galmés, por creer que este Festival es una base extraordinaria de propaganda de Mallorca. El resultado propagandístico se ha conseguido. ¿Para qué hacer más comentarios?

—SE LE ACUSA DE HABER IDO A BLACKPOOL PARA APRENDER... Y HABER SALIDO COMO EL GALLO DE MORON.

—Una vez más, recuerdo al Sr. Fiscal que el aprovechar los fracasos para aprender, ya es un éxito, máxime si tenemos en cuenta que este viaje, que fue un fracaso, no lo fue del todo; en él supimos lo que «no» debíamos hacer.

—Mallorca, debe seguir siendo Mallorca, con todas nuestras tradiciones, nuestras características y nuestros defectillos. Tiene suficiente personalidad, para no tener que copiar a nadie. Ahora bien: si nuevamente se nos insinuase la conveniencia de ir a algún sitio para tomar ejemplo estaríamos dispuestos a hacerlo. Si es mejor que lo nuestro, estamos dispuestos a aprender. Pero... la herencia griega y latina son insustituibles. Europa sigue siendo el Mediterráneo, y de éste... ¿por qué no presumir de nuestra cordialidad? Esto es lo que no se encuentra en ninguna otra parte del mundo.

(Una voz desde el público).

—¡Viva Cartagenal!

(En este momento empiezan a pasar cosas raras. Por la puerta de la Sala, entra un camión cargado de algas. Detrás una máquina muy rara cargada también de lo mismo. Unos obreros empiezan a esparcir arena sobre el estrado. Un grupo de especialistas, calzados con botas de goma y armados de cubos y mangueras intenta achicar el agua que sale de no se sabe donde. Aparece un grupo de Peones Camineros que intenta poner orden. Lo consiguen. Como dijo el acusado, los fracasos son enseñanzas).

(El Presidente)

—VISTO Y CONCLUSO PARA SENTENCIA ¡A COMER!

Tomeu Payeras

MIEMBRO DE LA «CONFRIERIE DE LA CHAINE DES ROTISSEURS».

—Si esto es un delito, tengo el honor de contar como cómplices en el mismo a grandes personalidades de todos los países. Lo que sucede es que al Sr. Fiscal, le encantaría serlo y tiene que aguantarse, el pobre. A esta «Confrierie» no pertenece el que quiere, sino el que puede. Tenga en cuenta que su fundación se remonta a 1248, bajo la égida, nada menos que de San Luis, rey de Francia.

—ADVIERTO POR ULTIMA VEZ AL ACUSADO QUE ESTAN FUERA DE LUGAR LAS ALUSIONES AL FISCAL Y A MI PERSONA. ESTO LE VA A COSTAR UNAS COPAS DE «NAPOLEON» EXTRAS. CONTINUE LA ACUSACION.

—SE LE ACUSA DE SER UN «DIPLOMATICO» EN EL PEOR SENTIDO DE LA PALABRA.

—No soy un «diplomático» nato; pero quien quiera ser «turístico» debe ser diplomático. Se ha dicho que un diplomático era una persona educada. A esto se ha añadido que la definición de persona educada era «la que no molesta nunca». Un turístico supera esta definición: no sólo no molesta, sino que hace lo posible por hacer agradable la vida a los demás. Si es esto lo que quería decirme el retorcido de Fiscal al acusarme de «diplomático» acepto plenamente la acusación.

—SE LE ACUSA DE SER UNO DE LOS ORGANIZADORES DEL INEFABLE «FESTIVAL DE LA CANCION» AUNQUE LO QUE LE GUSTA DE VERDAD ES LA OPERA Y LA MUSICA CLASICA.

—Acepté colaborar con el amigo Antonio Galmés, por creer que este Festival es una base extraordinaria de propaganda de Mallorca. El resultado propagandístico se ha conseguido. ¿Para qué hacer más comentarios?

—SE LE ACUSA DE HABER IDO A BLACKPOOL PARA APRENDER... Y HABER SALIDO COMO EL GALLO DE MORON.

—Una vez más, recuerdo al Sr. Fiscal que el aprovechar los fracasos para aprender, ya es un éxito, máxime si tenemos en cuenta que este viaje, que fue un fracaso, no lo fue del todo; en él supimos lo que «no» debíamos hacer.

—Mallorca, debe seguir siendo Mallorca, con todas nuestras tradiciones, nuestras características y nuestros defectillos. Tiene suficiente personalidad, para no tener que copiar a nadie. Ahora bien: si nuevamente se nos insinuase la conveniencia de ir a algún sitio para tomar ejemplo estaríamos dispuestos a hacerlo. Si es mejor que lo nuestro, estamos dispuestos a aprender. Pero... la herencia griega y latina son insustituibles. Europa sigue siendo el Mediterráneo, y de éste... ¿por qué no presumir de nuestra cordialidad? Esto es lo que no se encuentra en ninguna otra parte del mundo.

(Una voz desde el público).

—¡Viva Cartagenal!

(En este momento empiezan a pasar cosas raras. Por la puerta de la Sala, entra un camión cargado de algas. Detrás una máquina muy rara cargada también de lo mismo. Unos obreros empiezan a esparcir arena sobre el estrado. Un grupo de especialistas, calzados con botas de goma y armados de cubos y mangueras intenta achicar el agua que sale de no se sabe donde. Aparece un grupo de Peones Camineros que intenta poner orden. Lo consiguen. Como dijo el acusado, los fracasos son enseñanzas).

(El Presidente)

—VISTO Y CONCLUSO PARA SENTENCIA ¡A COMER!

Tomeu Payeras

SOCIEDAD



Enlace Massuti - Sampol

En la parroquial iglesia de San Jaime, se celebró el enlace matrimonial entre la señorita Catalina Sampol Planissi y el joven abogado don Pedro Antonio Massuti Oliver.

Actuó de celebrante el Rvdo. D. Juan Munar, Económico de San Jaime, siendo asistido por cuatro sacerdotes amigos de los contrayentes.

La iglesia ofrecía un rutilante aspecto, en especial el altar mayor, profusamente iluminado y adornado con flores blancas naturales.

Fueron padrinos de boda, por el novio, su madre doña Dolores Oliver, viuda de Massuti, y su hermano don Miguel, Biólogo del Instituto Oceanográfico. Por la novia, su padre don Miguel Sampol Moragues, anticuario, y su madre, doña Magdalena Planissi de Sampol.

Firmaron el acta como testigos, por el novio, don José Quiñones, decano del Colegio de Abogados; don Antonio Canals, abogado, y sus tíos don Bartolomé y don Pedro.

Por la novia, sus tíos don Baltasar Ortiz, capitán de Ingenieros; don Luis Barrenechea, industrial; don José Tauler, industrial; don Pedro Planissi, artista-pintor, y don Miguel Planissi, funcionario de Aviación.

Los numerosos y distinguidos invitados fueron, después de la ceremonia religiosa gentilmente obsequiados en uno de los hoteles del paseo marítimo.

A la feliz pareja les deseamos infinitas venturas.

Enlace Bonnin - Serra

El pasado viernes, en el Altar Mayor de la Iglesia Catedral Basílica, adornado profusamente con laves y luciendo nuestro primer

templo toda su espléndida iluminación, se celebró el matrimonio de los distinguidos jóvenes de La Puebla, Don Onofre Bonnin Fuster, Teniente de Infantería y la bella señorita Catalina Serra Isern, que lucía elegantísimo modelo nupcial.

Celebró la Misa de Velaciones y bendijo la unión, el M.I. Sr. don Juan Enseñat, Canónigo de la S. I. C. B.

Apadrinaron la boda, los padres de los contrayentes, don José Bonnin Valls y doña Isabel Fuster de Bonnin y don Bartolomé Serra Cladera y doña Antonia Isern de Serra.

Firmaron el acta como testigos, los señores don Sebastián Serra, propietario, don Pascual Alonso, Teniente de Ingenieros y don Nicolás Moll, Teniente de Infantería, por el novio y por la desposada lo hicieron don Bernardo Aguiló Bonnin, comerciante, don Bernardo Rotger, propietario y don José Bonnin, Secretario del Ayuntamiento de La Puebla.

Después de la emotiva ceremonia religiosa, los invitados trasladáronse a un renombrado Hotel, en donde se sirvió un delicado almuerzo a la numerosa concurrencia.

La novel pareja, emprendió viaje de novios hacia la Península para recorrer las principales ciudades españolas y dirigirse después al Extranjero.

Deseamos a los nuevos consortes Bonnin-Serra un feliz viaje y muchas aventuras en su nuevo estado.

Peticion de mano

Por don Miguel Sureda y doña Justina Tierno, y para su hijo Miguel, ha sido pedida a doña Catalina Nadal, Vda. de Rosselló, la mano de su hija María Dolores.

La boda se celebrará Dios mediante en enero próximo.

JARTAN'S CLUB LOCAL CLIMATIZADO UN CLAMOROSO TRIUNFO CONSIGUIO EN SU DEBUT GELU LA CANTANTE ESPAÑOLA DE SIEMPRE. MAS ARTISTA QUE NUNCA GUAPISIMA! HOY ULTIMO DIA TARDE Y NOCHE TAMBIEN HOY ELIGIRA JARTAN'S RESERVA DE MESAS - TELEFONO 233-802

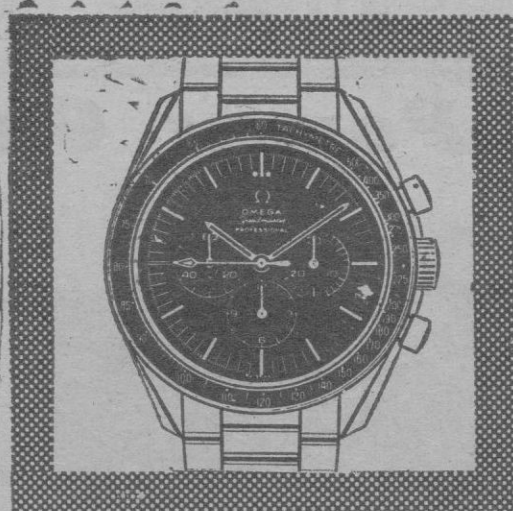
OPERACION «TEBEO»

Señora, Vd. quiere lo mejor para sus hijos, enseñeles pues a ser generosos. Si su hijo quiere dar parte de sus «TEBEO» a los niños asilados en el Sanatorio de San Juan de Dios, Casa Provincial de la Infancia. Asilo Infantil del Temple, Preventorio Infantil antituberculoso y Sanatorio Infantil Mater Misericordiae, que llame a

HENRY COLOMER, S. Miguel, 137, Tels. 213720 ó 222663

excepto sábados, donde habrá personal dispuesto a pasar por su domicilio y recoger las lecturas infantiles para repartirlas pocos días antes de Navidad entre estos niños a los que tanto debe la Sociedad.

# ¿Porqué Omega?

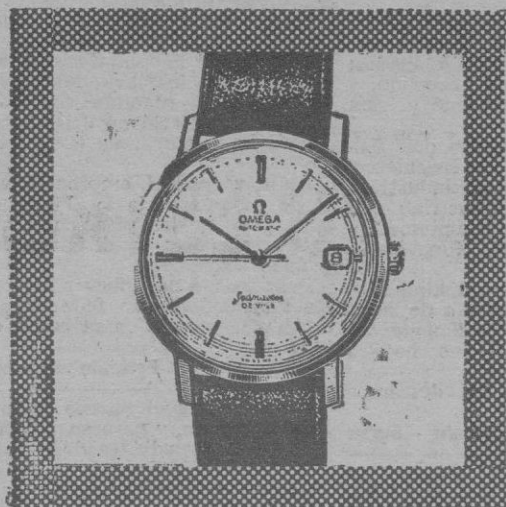


Cronógrafo Omega Speedmaster con totalizadores de minutos y horas. Lecturas de un quinto de segundo. Caja y brazalete de acero inoxidable, 8.600 pts.



Omega Seamaster: automático, calendario, impermeable, Oro 18 qts. 11.900 ptas. Chapado oro, 5.250 pts. Acero, 4.800 pts.

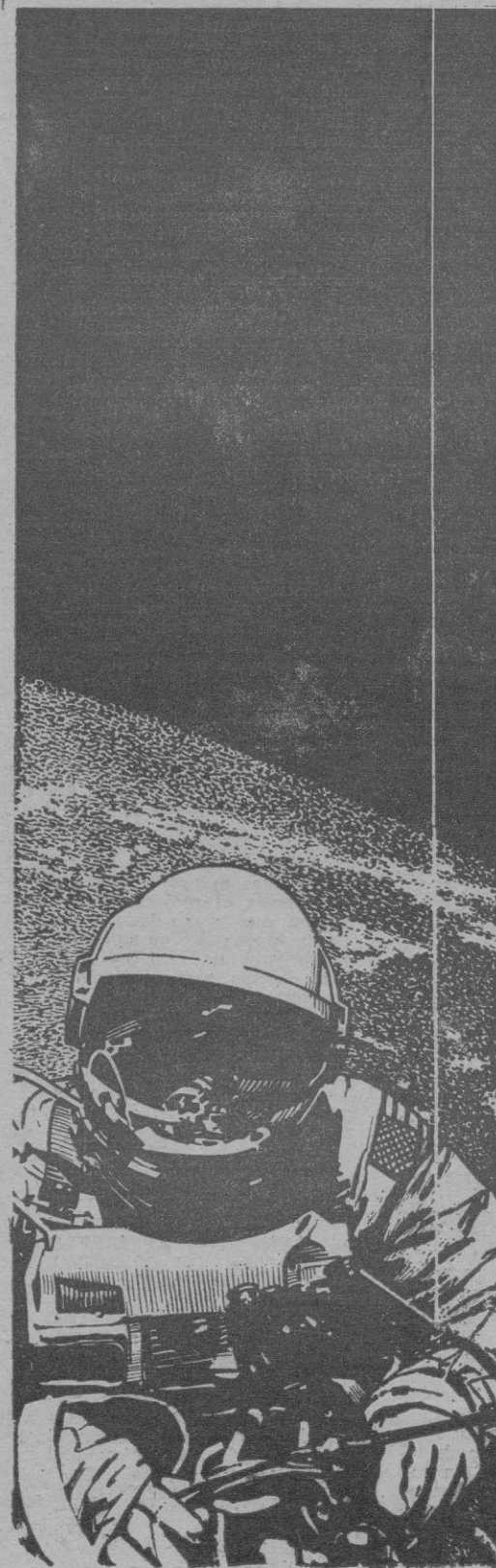
Omega Constellation cronómetro automático, calendario e impermeable, oro 18 qts. esfera de oro 26.500 Ptas. Oro 18 qts. esfera plateada, 19.450 ptas. Bisel de oro, 8.700 Ptas. Acero inoxidable, 7.000 Ptas.



Omega Seamaster de Ville automático, calendario e impermeable, oro 18 qts. esfera de oro, 16.850. Oro 18 qts. esfera plateada, 14.550. Bisel de oro, 7.200. Acero inoxidable, 5.900.



Omega Seamaster 300, impermeable hasta 200 metros de profundidad, automático, antichoque y antimagnético. Caja y brazalete de acero inoxidable 7.200 Pesetas.



El Omega Railmaster se ha creado especialmente para los ingenieros y técnicos en ambientes sometidos a la acción de poderosos campos magnéticos, 7.200 pts.

## En la muñeca del astronauta, un Omega de serie.

Probados por la NASA, los cronógrafos Omega Speedmaster de serie, formaron parte del equipo de los astronautas del programa Gemini. La única modificación fue efectuada en el brazalete, alargado para rodear la muñeca de la escafandra. El reloj soportó temperaturas inhumanas y el vacío casi absoluto.

Para el control de su vuelo orbital, incluidos "paseos" espaciales como el histórico de 21 minutos de duración a 180 kms. de altitud, el astronauta precisaba este cronógrafo.

¡Se puede confiar, aquí "abajo" en un reloj que ha permitido lecturas de 1/5 de seg. mientras viajaba como satélite de la Tierra!

Infinitos cuidados, idénticos para todos los relojes Omega, hacen la calidad Omega.

El Omega viajero del espacio pasó 1497 controles durante su fabricación: los mismos que ha pasado su Omega-deportivo o "de vestir", clásico o automático... la misma índole en los metales, idéntica fluidez del aceite...

Porque en Omega, lo excepcional es la norma corriente. Y, dentro de lo excepcional, la facultad de elegir el reloj que mejor se adapta a su gusto y a su actividad.

Los buenos relojeros participan de esta confianza absoluta en Omega. Depositarios de un prestigio reconocido en todo el mundo, ellos facilitarán su elección.



## EL MARTES, CONCIERTO

### La Orquesta Sinfónica de Mallorca interpretará «Scherezade»

Ya se ha dicho suficientemente, pero es conveniente repetirlo: la Orquesta Sinfónica de Mallorca, dirigida por este buen maestro que es Gerardo Pérez Busquier, está pasando por una época espléndida. A principios de temporada ya se notó el esfuerzo realizado por todos para poner este conjunto a la altura que corresponde a Palma, pero en el último concierto los comentarios laudatorios de los críticos fueron unánimes.

Para el próximo martes, la Orquesta ha programado una difícilísima pieza, de todos conocida, pero que siempre resulta nueva a causa de la infinita gama de matizaciones que permite: Scherezade, de Rimsky Korsakoff. En sus cuatro tiempos, este poema sinfónico, producto de un romanticismo legendario cuenta la historia de la esposa del Sultan de las Mil y una noches. Es ya clásico que los solos de violín sean esperados como pieza de contraste para un buen violín concertino: María Gayá, que lleva ya tantos años, a pesar de su juventud, en los primeros atriles de la orquesta ha preparado concienzudamente su parte de la que nos dará una versión muy personal aunque, claro, dentro de los cánones.

El resto de concierto será Wagneriano. Dos preludios de Lohengrin, El Preludio y la Muerte de Isolda, del Tristan e Isolda y la Obertura de Los Maestros

Cantores, completará el programa.

El martes, día 29, a las siete treinta en el Teatro Principal se dará cita lo más selecto de nuestra afición música, para esta audición que promete ser un éxito.

### Club Universitario

Ponemos en conocimiento de todos nuestros compañeros universitarios que esta tarde en los locales del Club —San Jaime, 33— tendrá lugar una fiesta universitaria, amenizada por el estupendo conjunto músico-vocal «Los Chers», que dada su gran calidad, esperamos nos hagan pasar una tarde muy agradable.

La dirección del Club comunica a todos sus amigos y simpatizantes el montaje en nuestros locales de una serie de altavoces y amplificadores de acústica perfecta, con lo cual quedan solucionados los problemas de audición que últimamente restaban brillantez a nuestras fiestas universitarias. La presentación correrá a cargo del comentarista de discos Alejandro Vidal.

Os esperamos a todos. Nota: Recordamos, que se exigirá el carnet del Club, o en su defecto el carnet de identidad a los acompañantes de nuestros socios.

### CINES

**ACTUALIDADES.** — Desde las 3:00, sesión continua: «INVITACION A UN PISTOLERO» (Yul Brynner). «LA FAMILIA Y UNO MAS» (Alberto Closas). (Tolerado menores).

**ASTORIA.** — Desde las 3:00: «ANA» (Silvana Mangano, Raf Vallone, Vittorio Gassman). «SOL DE VERANO» (Eastmancolor). (Mayores de 18 años).

**AVENIDA.** — Desde las 3:15: «OPERACION TICIANO» (William Campbell, Irene Prosen) y «ESTE NEVADA JOE» (Eastmancolor-Technicolor. May. 18 años).

### Sala AUGUSTA

Desde las 3:15: «DIVORCIO A LA AMERICANA» (en Todd-Ao) y «JULIETA ENGANA A ROMEO» (Prog. autorizado para mayores).

### EXPOSICION PERMANENTE CUBIERTOS PLATA GREGORY

Joyería

### BALEAR.

Desde las 3:00: «MIRANDO HACIA ATRAS CON IRA» (Richard Burton y Claire Bloom) y «MONSIEUR COGNAC» (Tony Curtis).

**BORN.** — Desde las 3:15: «LAS FLORES DEL DIABLO» (film de Terence Young. Aut. mayores).



**CAPITOL.** — Desde las 3:15: «COMO ROBAR UN MILLON Y...» (Andrey Hepburn y Peter O'Toole) y «QUIETOS TODOS» (Tolerado menores).

**DORADO.** — Desde las 3:30: «ACUSACION DE HOMICIDIO Y LA TERCERA LLAVE» (Prog. aut. mayores). «TOR» (Prog. tolerado menores y económico).

**FANTASIO.** — Desde las 3:00: «UN BESO EN EL PUERTO» y «BRANDY». (Prog. tolerado menores).

**HISPANIA.** — Desde las 3:30: «ACUSACION DE ASESINATO» (Richard Chamberlain) y «EVA 63» (Elvira Quintillá. Aut. mayores).

**LIRICO.** — Desde las 3:15: «MIRANDO HACIA ATRAS CON IRA» (Richard Burton y Claire Bloom) y «MONSTRUOS DE HOY» (Vittorio Gassman).

**MODERNO.** — Desde las 6:00: «CAMAS SEPARADAS» y «EL SECRETO DEL DR. ORLOFF». (Programa autorizado mayores).

**ORIENTAL.** — Desde las 3:00: «ACUSACION DE HOMICIDIO Y LA TERCERA LLAVE» (Prog. aut. mayores).

**PRINCIPAL.** — Desde las 3:15: «COMO ROBAR UN MILLON Y...» (Andrey Hepburn y Peter O'Toole) y «LOS TRES CABALLEROS»

de Walt Disney (Tol. menores).

**PROGRESO.** — Desde las 6:00: «MIRANDO HACIA ATRAS CON IRA» (Richard Burton y Claire Bloom) y «MONSTRUOS DE HOY» (Vittorio Gassman).

**RIALTO.** — Desde las 3:30: «ACUSACION DE HOMICIDIO Y HOMICIDIO» (Programa aut. mayores).

**RIVOLI (climatizado).** Desde «SU PROPIA VICTIMA» (Bette Davis, Peter Lawford y Karl Malden). — «¡QUE NOCHE LA DE AQUEL DIA!» (Los Beatles). (May. 18 años).

**SALA VIRGINIA (Arenal).** Jueves, a las 9. Sábado, desde las 6. Domingo, desde las 3.30.

**LOS BARBUDOS y AMORIOS** (Mayores 18 años).

**VICTORIA.** — Desde las 6:00: «ACUSACION DE HOMICIDIO Y HOMICIDIO» (Programa aut. mayores).

### SALAS DE FIESTAS

- \* **BOLERO.** — (Palma Nova). Baile y atracciones.
- \* **BAR FELIPE.** — Todos los días canciones y danzas españolas.

- \* **BARBECUE SON AMAR.** Baile con orquesta.
- \* **CABALA** (Hotel de la Almudaina). — Tarde y noche: Baile.
- \* **CASA VALLES.** — Todas las noches: Baile y atracciones.
- \* **CLUB LATINO.** — Baile todos los días desde las 22 a las 3 h.
- \* **CLUB «TRIANON».** — Baile todos los días desde las 21.30 hasta la madrugada.
- \* **CLUB LOS GRECOS.** — Todos los días baile.
- \* **GOLF CALAMAYOR.** — Todas las noches baile.
- \* **TITO'S.** — Todas las noches: Baile y atracciones.
- \* **MONTECRISTO.** — Tarde y noche: Folklore español.
- \* **TAGOMAGO.** — Todas las noches: Baile y atracciones.
- \* **TROCADERO.** — Tarde y noche gran espectáculo internacional.
- \* **JARTAN'S CLUB.** — Noche: Baile y atracciones.

**HOY 32 PAGINAS**

## LOS MEJORES PERSONAJES DE HOLLYWOOD

METRO-GOLDWYN-MAYER PRESENTA UNA PRODUCCION PANDRO S. BERMAN-GUY GREEN



### Un Retazo de AZUL

SIDNEY POITIER SHELLEY WINTERS ELIZABETH HARTMAN

**MAÑANA EN Sala Augusta**

Un **OSCAR** 1965 Para esta joya Metro Goldwyn Mayer

VD. QUE ADMIRA A SYLVIE VARTAN COMO CANTANTE, DELEITESE CON ELLA AHORA COMO ACTRIZ

## MARTES ESTRENO

**SALA Astoria** UNA MENOR ENTRE CUATRO ADULTOS



DURANTE SIETE AÑOS TRIUNFO EN UN TEATRO DE PARIS... AHORA TRIUNFA COMO FILM

LA MAS DIVERTIDA Y PICANTE COMEDIA FRANCESA... SOLO PARA MAYORES 18 AÑOS

HOY Y MAÑANA ULTIMOS DIAS **ANA**

«DIA DEL MAESTRO»

PALMA DE NOCHE

Solemnes actos del S.E.M. y Juntas de las Asociaciones de Enseñanza Primaria

BRUNO LOMAS, de acuerdo con el veredicto del Festival del Mediterráneo

Debutó ayer por la noche en «Tagomago»

Imposición de condecoraciones y entrega de premios en el Ayuntamiento y en Capitanía General

La Jefatura Provincial del S.E.M. y las Juntas de Asociaciones de Enseñanza Primaria celebraron ayer la fiesta del patrocinio de San José de Calasanz y el «Día del Maestro» con singular realce y solemnidad...



Don Benigno Cabrero Lozano, Capitán General de las Baleares, haciendo entrega del «Premio Ejército 1965», al maestro don Juan Santaner. — (Foto «Juanets».)

Se inició la jornada con una misa en la iglesia parroquial de Santa Eulalia, en la que ofició el Rdo. P. don Juan Cirer, cura ecónomo de la misma. Asistieron ocupando lugares de preferencia, autoridades locales y docentes...

EN EL AYUNTAMIENTO

A las doce, en el salón de actos del Ayuntamiento tuvo lugar la espléndida sesión de homenaje. Ocuparon la presidencia con el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento el Alcalde de la ciudad General de Artillería en representación del Capitán General de la Región; Canónigo Sr. Sacanell en nombre del señor Obispo; Inspector Jefe de Primera Enseñanza; Jefe accidental del S.E.M. Teniente de Alcalde señor Sureda, Director de la Escuela del Magisterio, Delegado del Ministerio de Educación y Ciencia, Jefe Provincial del Frente de Juventudes y Diputado provincial señor Garau, en representación del Presidente.

En los escafios y resto de la sala, los maestros.

Abierto el acto por el señor Gobernador Civil, hizo uso de la palabra el Jefe accidental del S.E.M. para destacar la significación de la sesión que allí les tenía reunidos y tras elogiar la labor que el Magisterio de la provincia viene desarrollando detalló los galardones y premios que iban a concederse resaltando los merecimientos de quienes iban a ser distinguidos.

Seguidamente alzó su voz el Delegado Provincial del Frente de Juventudes para dejar constancia de la adhesión de la juventud al Magisterio y como la O.J.E. en este día iba a rendir homenaje a un maestro jubilado don

35.000 pesetas en metálico y 60.000 en material deportivo. Luego era el Presidente de la Mutualidad del S.E.M. quien dirigía la palabra a los reunidos para destacar el homenaje que iba a rendirse al Maestro jubilado haciendo donación de obsequios, a éstos y a los que siguen en ejercicio.

Por último procedió a la imposición de la Medalla de Cisneros a don Francisco Fiol de la Juventud, en su categoría de Plata a don José Enseñat, y de Bronce a don Juan Busquets.

Cerró el solemne acto el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento con un brillante discurso felicitando a todos los maestros premiados exhortando a cuantos dedican su vida al Magisterio a seguir trabajando para el engrandecimiento y progreso de la patria.

EN CAPITANIA GENERAL

A la una y media de la tarde en el despacho del Capitán General de la Región que se llevó a cabo el acto de la entrega del

bernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Presidente de la Audiencia Territorial, Delegado de Hacienda, Teniente de Alcalde, señor Saiz Gralla en representación del Alcalde de la ciudad, Comandante Accidental de Marina, directores de Centros docentes y delegados de entidades de Primera Enseñanza.

El Capitán General de la re-

gión pronunció un breve parlamento en el que resaltó la singular y bienhechora labor del Maestro llevada a cabo gracias a un espíritu de sacrificio ejemplar, destacó la alteza de miras del Premio Ejército y a continuación procedió a la entrega del mismo al señor Santaner felicitándole por su constancia y merecida distinción.

Pese a que la temporada invernal desde hace ya una larga serie de días ha invadido con su letargo, por otra parte natural, las principales salas de fiestas de nuestra ciudad, en este fin de semana se había programado la actuación de dos artistas de excepción. Uno de ellos, Bruno Lomas, del que hoy nos ocuparemos ha llegado para actuar en «Tagomago», debutando ayer en sesión de noche.

Por este motivo se reunió a media tarde en los jardines del local a los medios locales de la Prensa y de la Radio, en una agradable rueda de prensa.

A uno, y sin haber hablado nunca con él, Bruno Lomas no le era de su particular agrado. Nuestro primer «hallazgo» fue comprobar que el muchacho es todo sencillez, una virtud de la que no precisamente puedan alardear todos los cantantes de ahora, inteligente, y de una conversación agradable.

Junto con Bruno Lomas, están los componentes de «Los Valldemosa», que acaban de regresar de su triunfal gira por diversos países europeos, y que ahora, vuelven a salir para cumplir con nuevos contratos.

«¿Nos permites que te hagamos preguntas referentes al Festival del Mediterráneo?, le preguntamos para empezar.

«Pregunta sobre lo que quieras, y ataca fuerte sobre el Festival. Te responderé a todo.

«La canción ganadora, «Como ayer», tuvo, a juzgar por la opinión del público que llenaba la sala, una acogida bastante fría, bastante poco apa-

sionada. ¿A qué lo atribuyes? —Bueno, en principio he de decirte, que la canción, tenía la suficiente valía para hacerse sobradamente con el primer premio. Lo que ocurre, es que el público catalán, está ya liberamente cansado de los compositores de la canción: el Dúo Dinámico.

«Entonces, ¿has sido tú quien la ha sacado adelante? —No. No he querido decir esto. Yo, sencillamente, me entregué, desde el primer momento para darle a «Como ayer», una versión diferente, personal, mi estilo propio.

«¿Ha decaído, entonces, el «Dúo Dinámico»? —Personalmente, creo que no; que tienen cuerda para mucho rato. Lo que ocurre es que llevan ya ocho años en el candelero de la actualidad, copando siempre los primeros puestos, y es comprensible que el público necesite de nueva savia.

«¿Has grabado algún disco para fuera de nuestras fronteras? —Sí, ahora y precisamente de la canción «Como ayer», hemos efectuado unas grabaciones para Norteamérica, Italia y Francia.

«¿Tú has sido uno de esos que desde el casi anonimato ascendiste fulgurantemente a la fama. ¿A qué lo atribuyes? —Creo que tengo un estilo propio, y me parece que gusta a la gente. Además de lo que ya antes te he dicho de que el público siempre exige gente nueva.

«Se dice que tienes en cartera una serie de contratos para filmar unas películas dentro y fuera de España, ¿qué hay de verdad en ello? —Efectivamente, tengo ya firmado un contrato con «Eurofilms», para realizar una película anual durante cinco años. Luego también tengo otro para trabajar en unos «cortos» con Mario Moreno y Harri Belafonte.

«¿Piensas dedicarte más por entero a la cinematografía que a la canción? —No; lo mío es la canción, gracias a ella se me conoce. No me podría apartar de ella.

Y este ha sido, en breve esbozo, lo que ayer por la tarde, unas horas antes de su debut, nos decía Bruno Lomas en los jardines de «Tagomago». Después, el éxito le sonrió una vez más.

J. J.



El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, imponiendo a la Maestra doña Catalina Pastor la Cruz de Alfonso X, El Sabio. (Foto «Juanets».)

Andrés Ferrer Seguidamente un Cadete de la C.J.E. pronunció elocuente y sentido parlamento.

A continuación se procedió a la entrega de premios «Luis María Sobrado», por las actividades desarrolladas durante el pasado curso escolar al Grupo de La Soledad, «Trinidad», Graduada de Flechas Navales y Escuela parroquial «San Alonso - Rodríguez». De los concursos provinciales periódicos murales y Cuadernos de Rotación y también los premios otorgados por la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes a diversos centros docentes por un valor total de

«Premio Ejército, 1965», que correspondió al maestro don Juan Santaner en quien se da la particularidad de que lo obtiene por séptima vez.

Presidió don Benigno Cabrero Lozano acompañado por el General, Gobernador Militar y Subinspector General Jefe de Tropas, Jefe de Estado Mayor, de la Junta de Enajenaciones, General de Artillería y Jefe del Sector Aéreo de Baleares así como también Jefes de los distintos Cuerpos del Ejército, en lo que respecta a las autoridades militares. Asistieron igualmente el Go-

Advertisement for a television set. Large text: ¡AHORA! '19' 13.900 25 PTS. con UHF. Below: nuevo precio del televisor WUNDERMATIC, con tubo 'P' y válvula DECAL. que ofrecemos gracias a la extraordinaria producción de nuestra nueva fábrica instalada con los mayores adelantos técnicos en televisión. 23" 14.46250 con UHF 16.131'25. TV reyfra la técnica alemana al gusto español.

DISTRIBUIDOR SEMSA

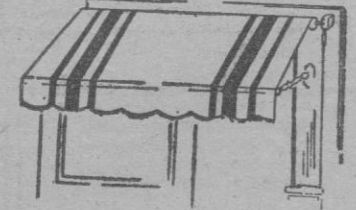
DELEGACION PROVINCIAL DE «AUXILIO SOCIAL»

ANUNCIO SUBASTA

En el «Boletín Oficial del Estado» n.º 281 de fecha 24 de Noviembre de 1966 aparece inserto el anuncio de celebración de subasta de construcción Guardería Infantil en Palma de Mallorca.

El tipo inicial de licitación es de pesetas 1.983.339,74 pudiéndose examinar el proyecto, pliego de condiciones y modelo de proposición, así como los antecedentes necesarios, en la Oficina de la Delegación Provincial de «Auxilio Social» (Avda. de Antonio Maura, 15-1.º piso), durante las horas de Oficina, admitiéndose proposiciones hasta el día 17 de diciembre próximo a las 13 horas.

Palma de Mallorca, 26 noviembre de 1966. — EL DELEGADO PROVINCIAL.



TOLDOS

Instalaciones rápidas, presurosos sin compromiso. P. ISERN PALOU AVDA. CONDE SALLEN 49. Teléfono 224254

HOY, EN INCA

CONSTANCIA-CADIZ, PARTIDO DE INCERTIDUMBRE

EL «CONSTANCIA», EN MAL PAS MUY ENTRADA LA NOCHE LLEGO EL CADIZ

EL VICEPRESIDENTE, SEÑOR BATLE, ESTUVO AYER TARDE CON ELLOS.- LA CON LA ALINEACION CASI DECIDIDA

INCA.— (De nuestro corresponsal informativo "Juan M. Palma")... En la tarde de ayer, salió para "Mal Pas" el grupo de jugadores del Constancia del que tiene que salir el equipo que ha de enfrentarse al "Cádiz" en la tarde de hoy.

Mencionando, Carlos y Seguí. En la media figura Ruiz y Fiol. Y en el ataque, Casañ, Felipe, Mena, Matías, Vidal y Colom.

debe ser cosa de muchos, y como sé que existen, confío en que junto a los esfuerzos deportivos, se vean los esfuerzos económicos y de moral.

Procedentes de Valencia, después de haber realizado el largo tramo entre Cádiz y la ciudad valenciana, el día anterior, llegaron los jugadores del Cádiz, rival de esta tarde del Constancia.

ya que en la tercera jornada se trasladó hasta nuestra isla para enfrentarse al Mallorca.

nos habló más bien de su equipo, que vino esta vez integrado por catorce jugadores.

—Hemos tenido algunas actuaciones buenas que nos han valido triunfos y otras en las cuales la suerte no nos ha ayudado y se han convertido en negativos, si se jugó en casa, o simplemente en derrotas, si se jugó fuera.

Procuramos conocer cuál ha de ser la alineación que presente esta tarde el conjunto gaditano, que aunque no marcha de los primeros, bien sabemos que es un rival muy difícil fuera de su campo.

—Aún tenemos algunas dudas, pero le diré aproximadamente el equipo que se puede presentar: Bermúdez, portero; en la defensa: Aragón, García y González, en la media: Tucho y Moreno; y en la delantera, que es lo que aún no está del todo definido: Oviedo, Juanito, Santiago, Miguel y Soriano.

—¿Y su opinión sobre el Constancia?

—Pues, basta saber que le ha ganado al líder, y por cuatro goles, para hacerme una idea, de que es un rival bastante difícil.



D. GUILLERMO BATLE

Saludamos al vicepresidente, don Guillermo Batle, propietario del Hostal Playa Pins, que les acompañó, y que quiso endulzar la estancia en costa con unas ensaimadas de su propia fabricación.

—La misma existe. Pero yo confío que junto al entusiasmo de los "constantes" que no somos de Inca, se agrupen los muchos que tiene la ciudad. Ni ellos deben hacerlo todo, ni nosotros podemos hacerlo. El "Constancia de Inca"

—¿Qué solución le ve a nuestro problema?

—Que cada uno de los que nos decimos "constantes" haga examen de conciencia y que al final el presidente no cargue con toda la carga. Pero de eso, si quiere, hablaremos la próxima semana.

—De acuerdo, señor Batle. Y en pie quedó la promesa. Esperamos que en futuro cercano, podamos hablar de cosas de interés general. El señor Batle puso en marcha su coche y acompañó a los expedicionarios hacia Mal Pas. El encuentro contra el "Cádiz" debe resolverse favorablemente.

FUNERAL EN SUFRAGIO DE D. ESTEBAN PLATKO

Mañana lunes, en la iglesia arceprestral de Santa María la Mayor de Inca, tendrá lugar un funeral en sufragio del alma de don Esteban Platko, ex-entrenador de fútbol.

El señor Platko, que ascendió al Constancia a II División, y que más tarde dirigió al Juventud Sallista, cuenta con muchas simpatías en Inca. Este acto religioso ha sido organizado por la "Agrupación de Veteranos" locales, y por los Clubs "Constancia" y "Juventud Sallista".

El acto tendrá lugar a las 7,30 de la tarde, y esperamos que quienes recuerden al famoso entrenador, tengan la bondad de asistir, para rogar por el eterno descanso de quien tanto hizo por el fútbol mallorquín.

Como se sabe, el señor Platko falleció en la víspera del "Dijous Bò" y por tal motivo fueron muchos los inquisentes que no pudieron desplazarse a Palma. Ahora tendrán ocasión de demostrarle su agradecimiento.

A LAS 3'45 DE ESTA TARDE EN EL ESTADIO BALEAR ATLETICO BALEARES - SANTA CATALINA

El último partido de la Copa Uruguay será disputado, esta tarde, en el Estadio Balear a las cuatro menos cuarto. Unión Popular Santa Catalina y Atlético Baleares van a ventilarse el encuentro en terreno completamente neutral por cuanto es el mismo que usan ambos equipos este año.

Resueltas ya las dudas de la clasificación para los dos clubs y acabados los ensayos en alineaciones y sistemas de juego, el partido de esta tarde tiene el aliciente de que puede ofrecer buen fútbol ya que ambos onces han mostrado, en este Torneo Uruguay, que pueden jugarlo.

Tanto el At. Baleares, como el Santa Catalina tienen el equipo perfilado para esta tarde y sólo las lesiones han sembrado alguna duda en las alineaciones.

Por el bando blanquiazul existe el ánimo de no perder la imbatibilidad cosa que parece muy probable y hacer un último ensayo ante el partido final, a doble confrontación, que deberá disputar al At. Ciudadela los días 4 y 8 del próximo diciembre.

BARCO ESPECIAL PARA ACUDIR A CIUDADELA

Por cierto que, ante el entusiasmo que está demostrando la afición blanquiazul y para satisfacer el deseo de comprobar personalmente el desenvolvimiento del equipo en campo ajeno, en partido de más compromiso que los disputados hasta ahora, la Direc-

tiva ha logrado fletar un barco especial que acudirá a Ciudadela a fin de presenciar el partido de ida At. Ciudadela - At. Baleares que, como hemos dicho tendrá lugar el día 4 de diciembre, domingo, y correspondiente a la Final de la Copa Uruguay.

Parece ser que el buque saldrá del Puerto de Alcudia en la mañana del mismo domingo y regresará inmediatamente después del partido también al Puerto de Alcudia. Con ello, los seguidores balearicos que lo deseen, podrán acudir a Menorca sin necesidad de pernoctar fuera de sus hogares y en dos cortas travesías.

La Directiva nos tendrá informados de los pormenores para que sean trasladados a los aficionados que deseen efectuar el desplazamiento con su equipo.

El partido de hoy no será presenciado por el Presidente del club, Sr. Planas quien alíó ayer noche rumbo a Valencia por vía marítima, según nos informó su viaje es cuestión de negocios y nada tiene que ver con la cuestión deportiva.

Y nada más de novedad en el seno del club atlético. Esta tarde cerrojazo en el Estadio Balear contra el Sta. Catalina y a esperar que la Copa Uruguay que está en las vitrinas del Club, permanezca otro año en el mismo sitio. La campaña tan esperanzadora así parece prometerlo.

PE.



Llegó el Mallorca a Murcia después de muchas horas de viaje.

Como anticipamos, el equipo nos se adaptó al barco fue P...

Joseito continuaba con una duda en la delantera, pero ya la ha despejado. Jugarán los que esperábamos lo hicieran.

En Murcia llorizó. Pero el terreno de juego está en buenas condiciones.

Un poco tarde vino el Cádiz dispuesto a amargar la tarde al Constancia.

Preocupa un poco la visita, sería distinto si el adversario fuese uno de los gallitos del grupo. Porque entonces sí que el triunfo constante sería seguro.

Sin embargo, la moral de los muchachos de Quique sigue en alza.

En la Peña Graderío continúa abierta la suscripción para costear la placa de plata que quieren entregar al árbitro. Rigo, por haber sido elegido para dirigir un partido internacional. La placa de plata y el pito de oro de la Peña del Bar Bosch, constituyen artículos de empeño. Ello demuestra la estima con que se tiene a Rigo.

Comenzó el torneo internacional de ajedrez, que constituye un gran éxito para el Hotel Jaime I, y para el amigo Casals. Algo sin precedentes en Mallorca y en España.

Y que todavía se intentara mejorar, aunque parezca imposible, el año próximo. MOSCARDON

Tirada inauguración

EN EL TIRO PICHON

Ayer por la tarde, en el Club de Tiro Pichón, se celebró la tirada inauguración de la temporada de pichones, correspondiente a la temporada 1966-67.

Resultado ganador don Sebastian Company —el deportista que tantos triunfos acarrea— seguido de los señores Lorite Dameto y Guillermo Company, todos ellos empatados con 4 de 5.

En la primera noche venció el señor Lorite con 6 de 7.

2. Sr. Frau con 5 de 6. 3. D. G. Company con 5 de 6. Segunda noche: 1. S. Company 4 de 4. 2. Sr. Lorite, con 3 de 4. Al final fueron entregados los magníficos trofeos de plata a los ganadores por el Presidente del Club Tiro Pichón, Sr. Dameto.

ATALAYA DEPORTIVA Por RAT

La preocupación de los clubs

Hemos de confesar que ignorábamos el panorama económico de algunos clubs y aunque pareciera mentira, entre ellos se encuentra el «Real Mallorca».

Nos hablaba un aficionado muy seriamente de esta cuestión, y aun cuando nada le iba ni le venía en el asunto, se lamentaba de que pudiera llegar a producirse un caso así.

Decía nuestro amigo, que si en el «Mallorca» no se produce un milagro y de repente la gente se decide a acudir en masa a los encuentros futbolísticos, puede producirse un desastre económico de importancia al finalizar la temporada.

Hasta es posible, nos decía nuestro amigo, que el «Mallorca» ascienda a la División de Honor, pero entonces la catástrofe podría ser aun mayor si desearse ponerse en órbita cual corresponde.

Y nos hablaron de unas taquillas insignificantes cuya media no va más allá de las 250.000 pesetas y acababa afirmando que de seguir así, de no experimentar las tribunas una presencia mucho más nutrida de aficionados, de la que se ve hasta ahora, el déficit podría llegar tal vez a los 20.000.000 de pesetas.

Pero a todo eso la Directiva, ni el Presidente, ni nadie, ha elevado el tono de su voz, ni en señal de protesta ni en petición de ayuda. Parece como si quisieran que los propios aficionados se convenciesen de que su presencia en el «Luis Sitjar» es más que necesaria, indispensable.

Realmente el equipo ha mejorado bastante en el transcurso de la temporada. Ahora mismo, si no hubiese tenido la desgracia de perder los puntos que ha perdido en casa, se las daría con el «Málaga» en la disputa del primer puesto, pero de una forma real. No obstante pocas cosas se le han tolerado al equipo; y a las primeras de cambio se le dio la espalda, sin que se hayan preocupado de averiguar si hubo o no reacción.

Hace unas semanas lanzábamos al aire una especie de S.O.S. para el «Constancia». Nos quejábamos igualmente de la falta de apoyos de todo orden a la Directiva inquisente. Hoy ha llegado el momento de darnos cuenta de que si hay silencio en el «Mallorca», es tal vez por un exceso de prudencia, pero nos consta que la cosa no está del todo clara.

Tal vez sea un poco más elegante, que nos percatemos de su situación y de «motu proprio» lancemos al aire la información, para seguidamente hacerle a los aficionados unas cuantas observaciones.

Conviene que no nos olvidemos del tercer lugar que hoy ocupa el «Mallorca». Es interesante saber que en el «Mallorca» residen todavía y a D. G. todas las ilusiones y hasta las posibilidades de ascenso que le animaban a principio de temporada.

Y una vez bien empapados de esta posibilidad, decidámonos a apoyar con nuestra presencia a la entidad, porque sería interesante ascender siempre y cuando no nos encontráramos en I División y sin posibilidades de realizar un solo movimiento de tipo económico, lo que sería lo mismo que ascender, para pegar el batacazo aun más fuerte.

La preocupación del «Mallorca», no es única para él. Son muchos los equipos que se encuentran en idénticas condiciones. Pero en la mano de los aficionados está el hacerles a los «responsables» más llevadera la carga.

Prueba de índole interregional que se disputará el domingo 11 de diciembre

I TROFEO NAVIDAD DE PESCA SUBMARINA

Organiza: C.I.A.S. - Patrocina: COPINO-PLASTYGOM

Por fin van a tener los pescadores submarinos de la provincia, al igual que los practicantes de otros muchos deportes, una prueba en esa época del año: un concurso navideño.

Este vacío que era notable en el programa anual de la pesca submarina, queda cubierto este año y tendrá su continuación en los sucesivos. Mas para ello ha sido preciso que amaran sus esfuerzos dos firmas comerciales estrechamente vinculadas con el deporte y que gozan de gran fama y prestigio. Han tenido que ser «Copino» y «Plastygom», marca de fusiles submarinos ya conocida en el mundo entero y «Plastygom», establecimiento en que se surte todo el aficionado a la pesca submarina, quienes con el mayor entusiasmo y sin regatear esfuerzos ni dispendios han pechado con el patrocinio del concurso navideño que organizará el C. I. A. S.

El «I Trofeo de Navidad de Pesca Submarina», pues, está ya en marcha. Y para que tenga mayor realce, para que obtenga el prestigio y el renombre que envuelve al C. I. A. S. y a los patrocinadores, no se limitará a un concurso de índole local. Ha sido inscrito en el calendario oficial de la pesca submarina con el título de interregional y en virtud de ello no sólo participarán representantes de Menorca, en donde figuran los fenómenos Florit y Martín Pons, sino que también acudirán las primeras series catalanes con Noguera al frente. Huelga decir que el concurso, con la participación de Gomis y demás campeones mallorquines adquirirá la categoría de todo un campeonato nacional.

Ha sido señalada la fecha del domingo once de diciembre y tendrá lugar en aguas mallorquinas,

determinándose el lugar de nuestras costas horas antes de iniciarse la prueba y a tenor del estado de la mar en esa fecha.

Tendrá una duración de cinco horas y al concluirse todos los participantes y miembros técnicos serán obsequiados con una comida, para dar cuenta en el transcurso de la misma de la clasificación y proclamación de los vencedores.

LOS AJEDRECISTAS DEL II TORNEO INTERNACIONAL, EN EL AYUNTAMIENTO

Fueron recibidos por el Alcalde

A primera hora de la tarde de ayer el Alcalde de la ciudad recibió en su antedespacho la visita de la Comisión Organizadora del II Torneo Internacional de Ajedrez acompañada de los participantes nacionales y extranjeros que habrán de intervenir en tan destacada competición en el transcurso de los próximos días.

Hizo las presentaciones y pronunció unas palabras el presidente de la citada Comisión señor Torres, para expresar la gratitud de todos los ajedrecistas por las atenciones que les habían sido dispensadas.

Respondió el señor Alcalde dando bienvenida a los visitantes deseándoles una grata estancia en Mallorca y haciendo votos porque el Torneo culmine con el éxito

que alcanzó en su primera edición.

Los huéspedes fueron obsequiados con una copa de vino español.

FELICITACION

El Comité Nacional de Fútbol Infantil creado conjuntamente por la Real Federación Española de Fútbol y por la Delegación Nacional de Juventudes, ha enviado un escrito de felicitación a la provincia de Baleares por su labor de fomento y organización de los campeonatos infantiles de fútbol, en los que sobresalieron en la pasada temporada el C.D. Soledad que logró alcanzar la fase final.

HIPICAS

# ¿Correrán nuestros trotones en Madrid?

## ENORME ACTIVIDAD DEL SEÑOR BUCHET

### HOY MATINAL EN «SON PARDO» Y POR LA TARDE CARRERAS EN MANACOR

#### Baltasar Estelrich en cabeza del torneo de conductores

El señor Buchet siempre es noticia. Esto es algo inevitable. A uno le gustaría mantenerlo prudentemente alejado cierto tiempo de estas páginas pero resulta imposible. Esta semana don Jean Buchet estuvo en Madrid. Tenía que arreglar algunos asuntos en la capital de España relacionados con los caballos que ha importado pero le surgió la oportunidad de hablar de otras cosas y... aprovechó la ocasión. Parece ser que el señor Buchet y de una forma particular, desde luego, ya que en

en el hipódromo de la Zarzuela de Madrid. De confirmarse la noticia estas actuaciones tendrían lugar, seguramente, en primavera.

Pero no acaba aquí la actividad del señor Buchet, ya que piensa en una escapada a Barcelona también relacionado con el hipódromo que desde hace tanto tiempo se dice va a construirse en la Ciudad Condal, y prepara otros dos viajes, uno a Marsella y otro a Copenhague, estos dos últimos —no nos quiso concretar— al parecer relacionados con la yeguada que está montando en Son Vidal en colaboración con los hermanos Contestí pues, como es sabido, Benito tiene en sus cuadras a «Ilflug», la yegua danesa que espera descendencia para enero o febrero y Bernardo se ha hecho cargo de «Fine D» y del potrillo «Nobel», que nació en las cuadras de Salvador Pifia y Juan Cerdá.

Estas son unas noticias atropelladas que exigen una charla más reposada con el señor Buchet para que en ella concrete todos sus proyectos y nos confirme todo lo que nosotros le tuvimos que entresacar con pinzas. Como ven resulta imposible estarse una semana sin hablar del amigo Buchet. Su vitalidad es tan grande y su dinamismo tan enorme que el mismo no puede evitar salir de un fregado y meterse en otro. Como dijo, le espera un buen final de año y más si —como nos sospechamos— su proyecto es importar yeguas encintas de Francia y posiblemente de Dinamarca para que sus productos tengan ya, desde un principio, una calidad asegurada.

#### LOS PROGRAMAS DE HOY

La jornada vuelve a ser completa y, seguramente lo será durante todo el invierno mientras se celebren las matinales en «Son Pardo». La de hoy se iniciará a las 9'45 en el hipódromo palmasano para dar paso a seis carreras con una inscripción extraor-

dinaria y una calidad que ya no nos asombra pero que supera en mucho la de los programas precedentes, tanto por la cantidad de trotadores que en él toman parte, como por la calidad de los participantes como por las novedades ya que hoy hacen su segunda salida «O de Valse», «Rabot Z», «Omer V» y no tenemos confirmación cierta del «forfait» de «Port Royal». Sobre las dos de la tarde habrá terminado la reunión de «Son Pardo» y a esta misma hora se lanzará la primera carrera en el hipódromo de Manacor, la primera de un programa de siete lleno de alicientes. Entre los más importantes anotamos la presentación de «Nadgy» en la carrera estelar y la reaparición de «Hexky», que llevaba ausente una buena temporada.

#### LOS «LATIGOS» DEL

#### TORNEO DE CONDUCTORES

Después de la entrega oficial a la R. S. H. de los «látigos» de oro y plata del señor Buchet, ésta se encargará de la clasificación oficial que hasta ahora hemos veni-

do dando los informadores y en las que podría haber algún error involuntario. Según nuestros cálculos particulares es Baltasar Estelrich el que antes de la primera carrera de esta mañana lleva la delantera del torneo. Baltasar—si nuestros datos son exactos— suma 112 puntos, siguiéndole con 108, Juan Coll, y con 103, Pablo Moll. Al parecer entre ellos tres debe decidirse este emocionante torneo que hoy mismo podría ver una revolución en su clasificación como confirmar en sus puestos a los tres excelentes profesionales que figuran en la cabecera. Todavía faltan unas cinco reuniones —contamos la del día 8 de diciembre— pero no creemos que en ellas puedan alcanzar al trio de destacados Antonio Prats, que sigue con 85 puntos; Pedro Nicolau y Gabriel Mora, con 74; Gabriel Martorell, con 61 y todos los demás que no llegan a esta cantidad, aunque haya habido en los últimos meses subidas verdaderamente espectaculares como las de Bartolomé Fullana y Benito Contestí.

CENTAURO



La actividad del señor Buchet va en «crescendos» y nos tiene grandes noticias reservadas.

estas cosas deben intervenir la Federación Hípica Española y nuestra Real Sociedad Hípica que actúa como Federación del trófeo en España, concertó una serie de actuaciones de nuestros trotones

## TROFEO «PEÑA GRADERIO»

### AL JUGADOR DEL MALLORCA QUE SEA ALINEADO MAS VECES

Clasificación actual de partidos jugados por los jugadores de la plantilla del Real Mallorca, esta temporada, con derecho al trofeo que concede la Peña Graderio. Después de la última jornada:

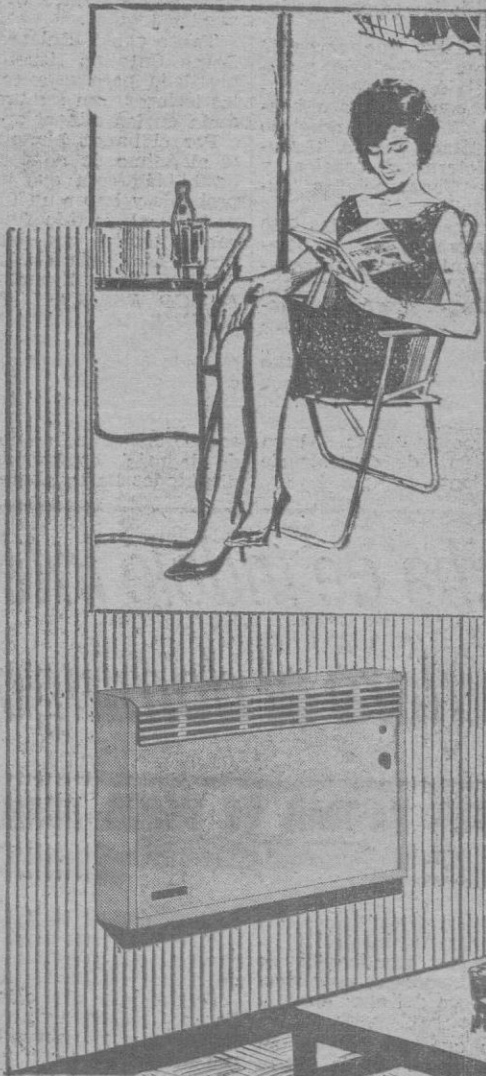
DORO, VICTORIERO, BERGARA,	11 partidos.
MARTINEZ,	10
YANKO,	9
DOMINGUEZ,	8
CARMELO, BOLAO, FORNERIS, PENI,	7
VILLANOVA,	6
PIRIS, TORRENTI,	5
PEPIN, CHANCHO,	4
PARRERA, SANS, ARAUJO,	3
HERRERITA,	2
FIGUEIRIDO, OSMAN,	1

En total han sido alineados 21 jugadores, en los diez partidos de Liga y uno de Copa.

## ¡HERNIADOS!

«ODRAP», palabra que significa solidez, comodidad. Un adelanto evolutivo para los herniados, es el aparato «ODRAP». Es un invento sin hierros, ni flejes, sólo pesa 95 gramos; sin bultos; en traje de baño se lleva sin notarse. No se estropea aunque se bañe, por ser lavable. Con «ODRAP» la hernia irá contenida, mejorando. El aparato «ODRAP» se fabrica a medida bajo prescripción facultativa. «ODRAP». Travesera de Gracia, n.º 10, pral. Barcelona (6). Consulte a su médico. (C. P. S. 1.322).

VISITA EN PALMA DE MALLORCA.— La Casa «ODRAP» atenderá a los herniados, los próximos días 30 de noviembre y 1.º de diciembre (miércoles y jueves), en el consultorio del Doctor don Alfonso Estela, calle Calvo Sobelo, n.º 276 (entrada por calle Francia, n.º 1, El Terreno) de PALMA DE MALLORCA.— Visitas de 10 a 1.



no guarde su ropa de verano

con los radiadores de calor negro

**Airwell**

... puede hacer del invierno una continuación del verano. Gracias a su termostato ambiente, Vd. tendrá en cada habitación la temperatura que desea.

- Circulación de aire silenciosa por convección.
- La salida del aire es horizontal y las paredes permanecen limpias.
- Superficies exteriores aisladas térmicamente.

**Airwell** la mayor producción de europa de acondicionadores de aire, aplica su técnica a los radiadores de calor negro

- Representante: FRANCISCO VICENTE VICH

Joaquín María Bover, 20, 1.º - Tel. 153 42 - PALMA DE MALLORCA

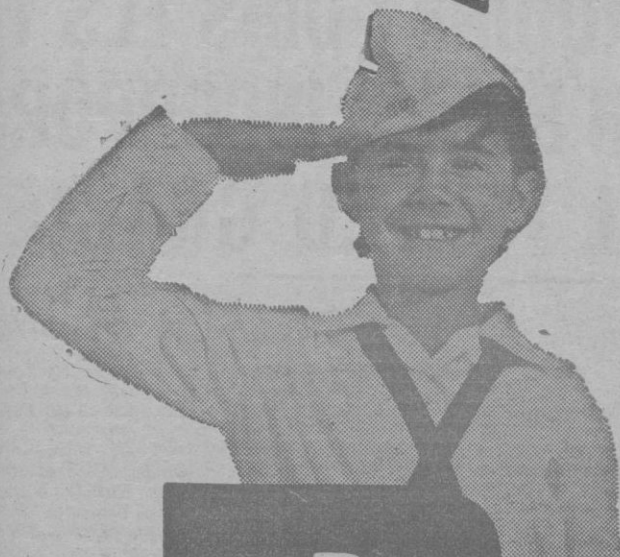
AIRWELL ESPAÑOLA, S. A. Apartado de Correos n.º 13.058 - MADRID

LA EMOCION  
LA AVENTURA  
LA ESPECTACION  
Y HASTA  
LA VIDA MISMA  
ESTABAN  
PENDIENTES  
DE...

LA  
SEÑAL

atención... atención...

volando  
volando



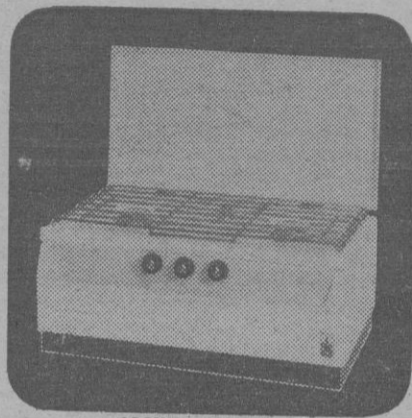
A MALLORCA LLEGA

# BUTSIR

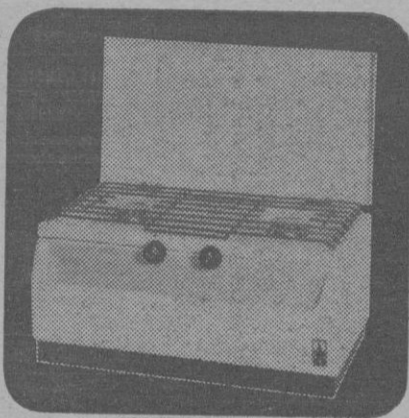
PRIMERA MARCA EN EL GRAN MUNDO DEL PEQUEÑO Y MEDIANO BUTANO



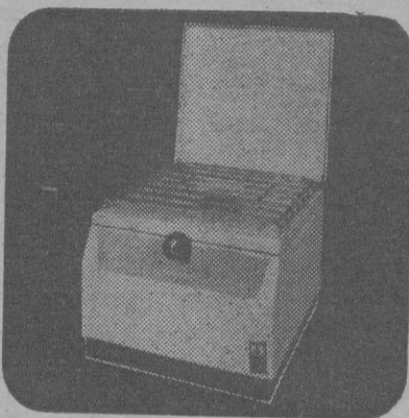
COCINA MODELO 3.100  
CON DOS BOMBONAS INCORPORADAS  
DE TIPO MEDIO  
P. V. P. 3.980.— Ptas.



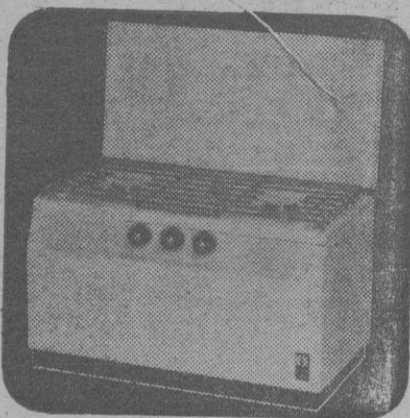
COCINA TRES FUEGOS  
MODELO RECORD 3  
P. V. P. 1.390.— Ptas.



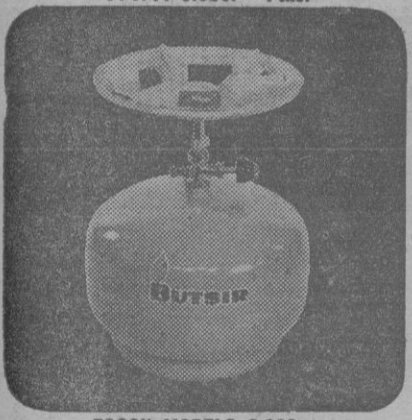
COCINA DOS FUEGOS  
MODELO RECORD 2  
P. V. P. 1.150.— Ptas.



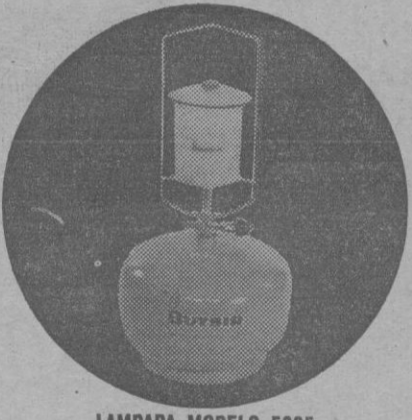
MONOFOGON  
MODELO RECORD 1  
P. V. P. 590.— Ptas.



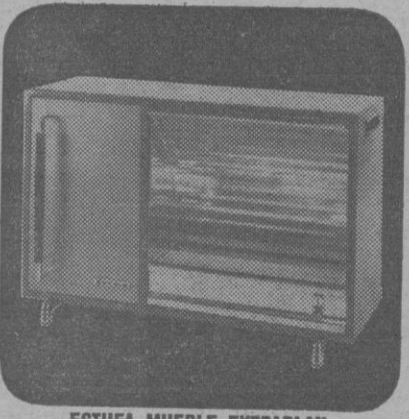
COCINA TRES FUEGOS  
MODELO RECORD 33  
P. V. P. 1.490.— Ptas.



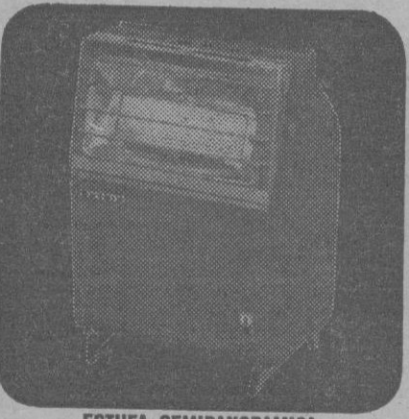
FOGON MODELO 2.002  
P. V. P. 330.— Ptas.



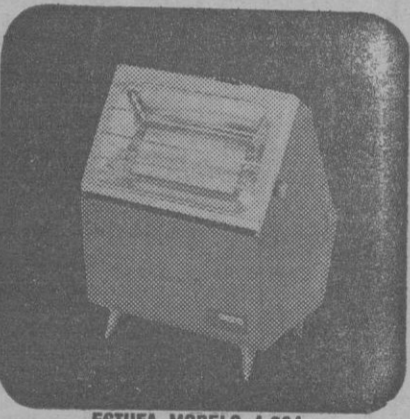
LAMPARA MODELO 5005  
P. V. P. 455.— Ptas.



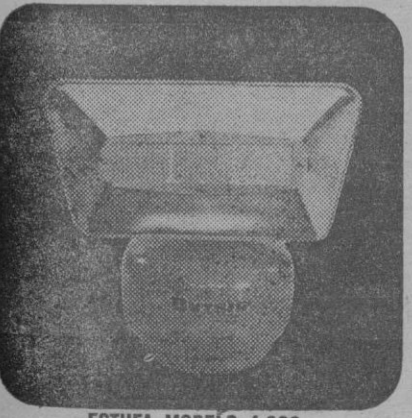
ESTUFA MUEBLE EXTRAPLAN  
MODELO 4.014  
P. V. P. 1.950.— Ptas.



ESTUFA SEMIPANORAMICA  
MODELO 4.012  
P. V. P. 1.490.— Ptas.



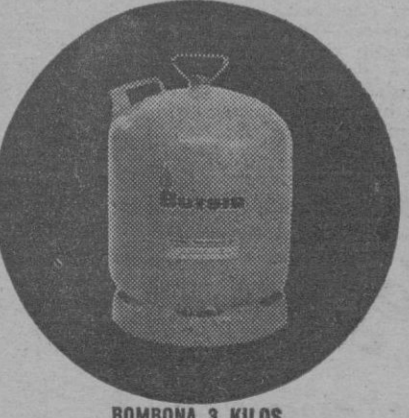
ESTUFA MODELO 4.004  
P. V. P. 1.150.— Ptas.



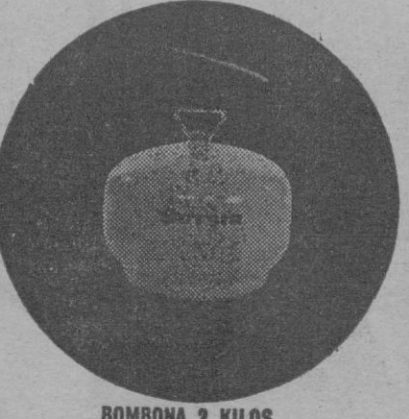
ESTUFA MODELO 4.008  
P. V. P. 540.— Ptas.



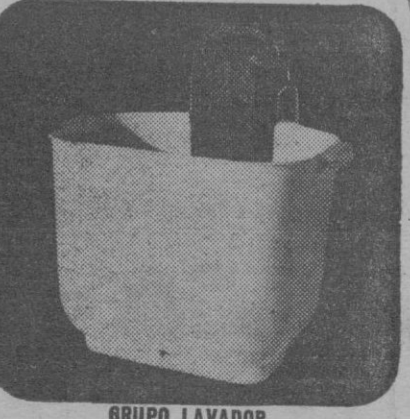
ESTUFA MODELO 4.00C  
P. V. P. 390.— Ptas.



BOMBONA 3 KILOS  
340.— Ptas.  
CARGA DE GAS 32.25 Ptas.



BOMBONA 2 KILOS  
290.— Ptas.  
CARGA DE GAS 22.90 Ptas.



GRUPO LAVADOR  
P. V. P. 2.190.— Ptas.

VOLANDO, VOLANDO... A MALLORCA LLEGA

**BUTSIR**

PARA DAR

RAPIDO, RAPIDO... **SERVICIO SEGURO**

DELEGADO PARA BALEARES:

**SANTIAGO E. LLADRES**

Plaza Serralta, 23 - Tel. 3 47 03 - PALMA DE MALLORCA





# LA ORACION NOS ACERCA A DIOS



El próximo 8 de  
diciembre, a las  
4 de la tarde,

acuda a la **GRAN CONCENTRACION**  
en la Explanada de la Feria,  
junto al Instituto.

**HABLARA EL PADRE PEYTON**

La Cruzada del Rosario en Familia, fundada y dirigida por el Padre Patrick Peyton, C. S. C. el año 1942, es un movimiento mundial en pro de la unión de la familia, que ha recorrido ya más de 336 diócesis de los cinco continentes del Mundo

Su Santidad el Papa Paulo VI ha dicho:  
**La unidad y santidad de la familia, hoy día amenazada y atacada tan grave y universalmente, encontrará su segura defensa e infalible protección en la práctica de la Oración en Familia.**

*Pensemos profundamente en el significado de estas palabras y en su fin.  
Y recordemos para siempre que*

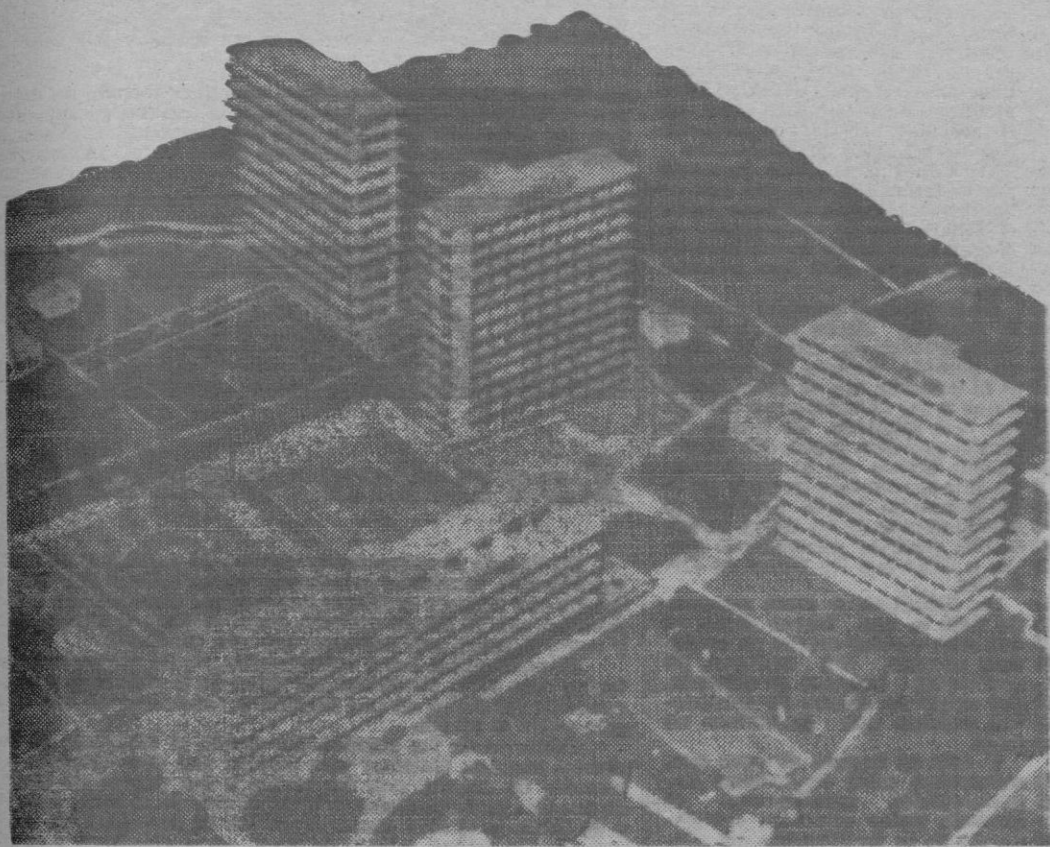
**LA FAMILIA QUE REZA UNIDA PERMANECE UNIDA**  
**CRUZADA DEL ROSARIO EN FAMILIA**

«BALEARES» PRESENTA:

SU XXV CONCURSO

¡¡CESTA DE NAVIDAD!!

LA MAS INTERESANTE Y VALIOSA COLECCION DE PREMIOS QUE PUEDEN CONSEGUIRSE CON EL MINIMO ESFUERZO



UN APARTAMENTO IMPALA DONADO POR NASA-CONSTRUCCIONES

UN COCHE RENAULT 4 DONADO POR D. TOMAS DARDER HEVIA

UNA MOTO BULTACO - SATURNO, OBSEQUIO DE D. JUAN ALBONS «COMERCIAL ALBONS»

UNA CESTA CON 2.000 PRODUCTOS, DONADA POR Productos y Alimentos, S. A., «SPAR»

UN PONEY CON CARRITO obsequio de Mr. JEAN BUCHET

UN TELEVISOR «ZENITH» DE 21 PULGADAS obsequio de CASA CABOT (Antonio Cabot Fornés)

UNA LAVADORA AUTOMATICA «ZANUSSI» ETCETERA, ETCETERA

Tampoco hoy podemos descansar. Hay algún regalo que meter en la Cesta y siempre es un amigo el que te lo prepara.

Pero antes quisiéramos hablar de algo anecdótico en nuestro Concurso. Se trata de que hace unos días Antonio «el figaro», el peluquero ese que mejor nos «toma el pelo» en la «Peluquería Benito», nos hizo una observación:

«Sabe Vd. qué Cesta es esta? Pues no nos hemos preocupado mucho la verdad en averiguarlo.»

«Es interesante que se sepa que preparamos el XXV Concurso de Navidad que organiza «BALEARES» y que sepáis igualmente, porque yo no me olvidé de ello que el primer ganador de una «CESTA» fui yo.»

«Y cuántas Antonio, ¡muchas muchas cosas entonces...?»

«Muchísimas. Yo pasé unas Navidades deliciosas. Porque recuerdo que también me disteis un sobre misterioso con dinero. Claro que no podía compararse con las que siguieron y mucho menos con la de ahora. Esto es único.»

«Y dime Antonio, ¿Conservas algo de aquella Cesta? ¿Había algo que pudiera perdurar?»

«Conservo un recuerdo maravilloso. Yo saqué la Cesta, que entonces se hacía adivinando los resultados del fútbol. Estaba todavía soltero. Más tarde cuando me casé y ya tuvimos el primer hijo, mi madre me hizo notar que aquello no era una «Cesta» sino una «Cuna» y que serviría para mi primogénito. De forma que en una Cesta de Navidad de «BALEARES» puede decirse: abrió los ojos al mundo mi primer «vástago». ¿Es o no un buen recuerdo?»

«¿Sigues concursando?»

«Y quién no? A cada año se ha ido superando la organización y habéis llegado a meter en esta CESTA DE NAVIDAD tantas cosas, que ya a uno le apetece ser el ganador de la misma, como si se tratara del «Gordo de la Lotería».

«Y ya ves, no hay nada de lotería, porque aquí ni se tiene que acertar número ni nada. Únicamente hay que tener un poquitin de suerte y que cuando la mano inocente saca los boletines en presencia del Notario, escuche por los altavoces su nombre y domicilio.»

«¿Qué música tan estupenda!»

«¿Qué opinas de la Cesta de este año?»

«Que es sensacional. Lo he dicho y lo repetiré. En la peluquería no pasa día sin que se hable de este Concurso.»

«¿Bellezas boletines?»

«Claro que sí!»

Dejamos al amigo Antonio tranquilo y pensamos que efectivamente tiene que ser así. Porque es verdad que se organizan muchos concursos en todas partes, pero el de «BALEARES» parece llevar un sello de distinción especial. Además es valiosísimo. Nos estamos acercando a pasos agigantados a la cifra del «Millón de pesetas», y no nos extrañaríamos en absoluto que se alcanzase.

Porque tengase en cuenta que todos los obsequios son valiosísimos. Un APARTAMENTO IMPALA, en el bloque IMPALA IV, apartamento que recibirá el favorecido en el acto, ya que le serán entregadas las llaves del mismo en el transcurso de la fiesta que como todos los años organizaremos.

El Coche Renault 4 L, este regalo de Tomás Darder Hevia que siempre nos hace soñar. Porque quisiera de veras poseer un coche de esta categoría.

Y la moto «Bultaco» de Albons, y la imponente «Cesta de Navidad» en la Cesta obsequio de este grupo de Campeones de Productos y Alimentos S. A. «SPAR».

La lavadora «Zanussi» de «Comercial Mallorca», y el televisor Zenith de Casa Cabot, Antonio Cabot Fornés. Y el Poney con su precioso obsequio del Sr. Buchet, el frigorífico A.E.G., el velomotor Torrot de Bartolomé Nadal Bistard y tantos y tantos otros obsequios que ya verán Vds. como hacen inabarcable la lista.

Hay queríamos descansar un poco, pero si, si. Se ha presentado el empresario del «PARTICIPACIÓN» antiguo «La Participación» que nos ha obsequiado con un abono para dos personas y para un año en el ciudad ídem.

También tenemos otro obsequio, este de José Bourin, como cada año, como siempre a través

de su residencia «Villa Margarita», nos regala una Caja de Botellas del riquísimo cómic estilo francés «Sir Guillaumes».

El lunes continuaremos la lista y mientras pueden Vds. seguir enviando boletines redimidos y su aportación para el Banco de

los Pobres de Cojuelo, para estos necesitados que atendemos en «BALEARES» que de esta forma reciben la caridad de todos y que les permite pasar unas felices fiestas de Navidad, que son las de la fraternidad y del amor.

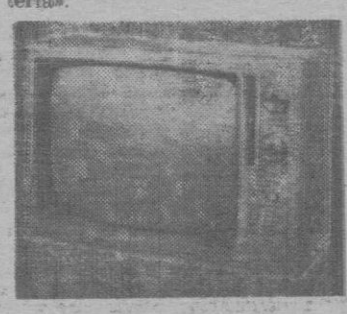
BAT



CESTA DE NAVIDAD DE Baleares

Form for entering name and address to participate in the Christmas basket draw.

- List of prizes including: Dos relojes «Tiuma» caballero y señora, Una peluca, donada por Antinea, Un seguro total para un año del coche Renault 4L., etc.



LA APLICACIÓN DE SUSTANCIAS NITRITIVAS POR LAS HOJAS

La aplicación de sustancias nutritivas a las hojas de los vegetales, tanto desde el punto de vista de la alimentación global de la planta, como en el caso concreto de corrección de estados de carencia en algún elemento determinado, es una técnica nacida al amparo del conocimiento, cada vez más profundo, de la fisiología, del vegetal y sus procesos de nutrición.

Generalmente se sitúa hacia la mitad del siglo pasado el descubrimiento de los fundamentos científicos de la nutrición mineral a través de las hojas; efectivamente, de esa época datan los primeros estudios y observaciones precisas sobre la evidencia de la absorción de elementos nutritivos a través de la superficie foliar.

Sin que se sepa aún exactamente el mecanismo del fenómeno, se conoce ya hoy bastante acerca de esta absorción, sus vías de penetración, su importancia práctica. Las teorías más recientes explican que la cutícula de las hojas no constituye en absoluto una barrera infranqueable para la penetración de las sustancias nutritivas disueltas en el agua. Dicha capa epidérmica posee ya demostrado que la cutina que la integra está formada por múltiples laminillas soldadas mediante sustancias pecticas, siendo éstas las que, en realidad, permiten el paso del agua con las sustancias que lleve en disolución.

La vía de penetración la constituyen los pelos epidérmicos, que abundan en el envés de las hojas. En cambio, existe la casi absoluta certeza de que la absorción no se lleva a cabo a través de los estomas, ya que la abertura estomatocítica está por lo general llena de aire, y sus células están suberificadas, siendo por tanto impermeables. La misión fundamental de los estomas, es, pues, el intercambio gaseoso con la atmósfera, que hace posible funciones tan esenciales como la fotosíntesis y la respiración.

FACTORES QUE INFLUYEN EN LA ABSORCIÓN FOLIAR

Las técnicas de abonado foliar son delicadas y, en general, difíciles. En efecto, requieren una serie de circunstancias, que condicionan el éxito o el fracaso de la operación. Por esta razón, es necesario el asesoramiento de un técnico en la materia, porque de los fracasos pueden derivarse daños graves a los cultivos, que muchas veces pueden ser irreparables.

El primero que hay que tener en cuenta es el factor concentración de la solución nutritiva. Las hojas de los diferentes cultivos tienen, a este respecto, comportamientos muy diferentes: algunas resisten la aplicación de soluciones concentradas, que producirían graves quemaduras a otras. Por otra parte, la aplicación de soluciones demasiado diluidas puede aportar tan exigua cantidad de elementos nutritivos, que no llegue a ser rentable por resultar ineficaz. Es preciso, por tanto, emplear la concentración óptima para cada especie vegetal, teniendo en cuenta, además, las características de cada producto fertilizante, sobre todo en lo que respecta a su acidez y alcalinidad.

Algunas veces se recomienda el empleo de sustancias mojanteras, cuya misión es impedir la formación de gotas demasiado gruesas, favoreciendo la formación de una película continua que aumente al máximo la superficie de absorción. Tanto a la temperatura, los abonados foliares deben realizarse, por lo general, cuando la temperatura no sea demasiado elevada, y la humedad relativa del aire no muy baja; de lo contrario, el agua de la solución nutritiva se evaporaría rápidamente formándose entonces en la superficie de las hojas unas zonas de concentración salina demasiado alta, con grave riesgo de quemaduras. Las primeras horas de la mañana, o las últimas de la tarde, procurando huir de las horas centrales del día, son momentos adecuados para la realización de estas prácticas.

La capacidad de absorción de los diversos elementos por las hojas es fundamentalmente distinta. Y también sucede que la rapidez con que un determinado elemento pasa al interior de la hoja, depende estrechamente del otro u otros elementos que acompañan a aquél en la fórmula química; así, por ejemplo, se ha visto que el magnesio es absorbido más rápidamente si se aplica en forma de cloruro o nitrato, que en forma de sulfato magnésico.

Aún hay otros factores que intervienen en el proceso de absorción foliar; las hojas jóvenes poseen una capacidad de absorción mayor que las adultas, aunque

son más sensibles que éstas a las quemaduras.

Si el cultivo se realiza en un suelo pobre, responde, por lo general, con mayor efectividad a los abonados por la hoja. Parece como si el vegetal se defendiera de las circunstancias adversas en que viven las raíces, dotando a sus órganos aéreos de una mayor receptividad para los nutrientes que se le aporten por vía foliar.

EFICACIA DE LOS ELEMENTOS ABSORBIDOS POR LAS HOJAS

Sería lógico pensar que los elementos nutritivos absorbidos por las hojas, sean igualmente eficaces que los que proceden de la solución del suelo a través de la absorción radicular. A este respecto, el nitrógeno, el fósforo y la potasa, introducidos por las hojas, son prácticamente tan móviles como si hubieran sido absorbidos por las raíces. Por el contrario, el magnesio y casi todos los oligoelementos resultan algo menos móviles, en especial el hierro. Por esta causa, la corrección de carencias en estos elementos exige pulverizaciones muy cuidadosas, y su repetición más o menos frecuente.

Los elementos absorbidos por vía foliar entran inmediatamente en el metabolismo del vegetal; sin embargo, una indudable ventaja aboga en favor de esta técnica: la escasa proporción de pérdidas, ya que si la cantidad de líquido empleado es la adecuada para producir el mojado de todas las hojas, sin que llegue a ser tan excesiva que gotee al suelo, la absorción puede ser casi total.

VENTAJAS DE LOS ABONADOS FOLIARES

Las técnicas de aplicación de soluciones nutritivas a las hojas, adquieren cada día mayor interés, constituyendo un método de alimentación de los cultivos, tan eficaz como útil.

Sin embargo, no hay que suponer que la preponderancia creciente de estas técnicas vaya a desplazar los métodos tradicionales de abonado por aplicación al suelo. No hay que olvidar que la naturaleza ha dotado al vegetal de un órgano específicamente adaptado a la función de la absorción de alimentos y que este órgano es la raíz. Esto nos está indicando, por tanto, que los abonados foliares han de ser siempre un complemento de la alimentación radicular, siendo, en muchas ocasiones, una especie de inyección que acelera o reactiva procesos metabólicos retardados, y que permite soslayar circunstancias adversas que, temporal o permanentemente perturban la misión de las raíces.

Particularmente interesante es el caso de la corrección de carencias en algún determinado elemento. Es sabido que la penuria que, a veces, sufre el vegetal en un determinado elemento, y que puede llegar a manifestarse mediante síntomas visibles, se debe frecuentemente a una incapacidad de las raíces para absorber dicho elemento, por encontrarse en el suelo en una forma insoluble, o bloqueado por fenómenos de antagonismo iónico con otros elementos existentes en el terreno. En estos casos, los abonados

foliares proporcionan a la planta, de manera directa y en forma asimilable, los elementos que las raíces no pueden suministrar. Se trata, lo repetimos, de una verdadera inyección.

Por último, no puede pasarse por alto la evidente ventaja que supone su posibilidad de realización conjunta con los tratamientos fitosanitarios. Sin embargo, no debe olvidarse que pueden existir incompatibilidades entre unos productos y otros, por lo que el consejo del técnico es, en este caso, más necesario que nunca.

INCONVENIENTES DE LOS ABONADOS FOLIARES

Como medio de abastecer la totalidad de las necesidades que exige la elaboración de una cosecha cualquiera, los abonados foliares nunca podrán suplantar a los métodos tradicionales de fertilización agrícola.

Téngase presente, por ejemplo, que la obtención de una cosecha de 20 Qm. de trigo, requiere un consumo de 40 a 60 kg. de nitrógeno elemento fertilizante. Y puesto que la concentración a que han de realizarse las aplicaciones foliares ha de ser forzosamente baja, para eludir todo riesgo de quemaduras, la aportación de tal cantidad de nitrógeno nos obligaría al manejo de enormes volúmenes de líquido, que harían ruinoso la aplicación a la gran mayoría de los cultivos.

Salvo en el caso de una corrección de carencias en elementos menores, la aportación de elementos nutritivos por medio de las hojas es una operación costosa, sobre todo si no se dispone del moderno equipo que para esta técnica existe en otros diversos países.

Por esta causa, estimamos que sólo pueden alcanzar su máxima eficacia y rentabilidad en cultivos altamente remuneradores, y sobre todo, en los frutales. En éstos, la aplicación es más sencilla; y además, la corrección de una carencia, o la inyección de sustancias nutritivas en momentos cruciales de su desarrollo, pueden tener un efecto decisivo sobre el

futuro del árbol y sus cosechas sucesivas es decir, sobre su vida económica.

Refiriéndonos al caso de los árboles frutales, la superficie que representa todo el conjunto de hojas de un árbol adulto, es muy grande. Se ha llegado a afirmar que, para un manzano formado en tallo alto, y de 12 años de edad, dicha superficie es de 4.000 metros cuadrados. Pues bien, a pesar de esta enorme superficie de hojas, la cantidad de elementos nutritivos que es capaz de aportar un rocío foliar se reduce a unos pocos gramos, cantidad completamente insuficiente para satisfacer las necesidades alimenticias de un árbol en producción.

Otra limitación viene impuesta por la frecuencia con que han de hacerse las pulverizaciones sobre el follaje. No se recomienda, en ningún caso, bajar de un lapso de 10 días entre cada dos consecutivas.

La lluvia, o el eventual riego de la solución desde las hojas al suelo, pueden ser causa de alguna pérdida, aunque, lógicamente, si la solución cae al suelo, puede llegar a ser absorbida por las raíces más adelante. Ya hemos indicado por otra parte, que la elevación brusca de la temperatura, inmediatamente después de la pulverización, puede producir el rápido secado de las hojas, lo que podría acarrear quemaduras graves a éstas o a los frutos ya formados.

En definitiva, y como resumen de todo lo que hemos dicho, el que cabe esperar mucho en un futuro cercano. Sin embargo, su realización práctica es delicada, por exigir un cuadro de condiciones precisas que garanticen su éxito.

Y este se logrará siempre que, satisfechas estas condiciones imprescindibles, consideremos al abonado foliar como un complemento de la fertilización del suelo, sin exigirle nunca una eficacia que, aisladamente, es incapaz de proporcionar.

Juan Ignacio DE LA VEGA DE LUQUE. (De "Plaza Mayor")



La alimentación foliar constituye un eficaz método de dimensión complementaria. Facilita los elementos que no pueden suministrar las raíces. Esta técnica está especialmente indicada en cultivos altamente remuneradores sobre todo, en los frutales.



Los estragos del frío

Ha llegado el momento de dejarse de cuentos y de encender la chimenea. Empezar a faltarnos las calorías y hay que sustituir las con fuego y ardientes condumios. También con ardientes miradas, señora de mi corazón. Pase. Quítese el abrigo, siéntese y calle. Escuche mis oráculos, que son preciosos.

Mientras usted fuma un cigarrillo, madó Garumbau, que es buena para todo, encenderá los leños de la chimenea y ellos encenderán arboles en sus mejillas y reumbres en sus ojos de gata sobre el tejado.

Hablemos de las angulas. Ha venido el momento de las ardientes angulas. Empezar una comida con una cazuelita o granonerita de angulas con los ajillos y las puntas de pimiento de cerecita reglamentarios le quita el frío de la calle. Ayer hoy y la lluvia y el frío evocaron en mí la necesidad de celebrar una comida íntima, a base de fuego en la chimenea y para empezar unas angulas al ajillo pitinimpampón.

El Rioja va muy bien con las angulas y el Binissalem con el lomo con esclatasangos. ¿Qué le parece el fuego por la espalda? Esta madó Garumbau vale mucho más de lo que pesa. Otro día nos hará unas sonas. La coliflor y unas aceitunas verdes de Devá, adobadas de la misma mano de la madre del amigo Joan Mas nos reconciliarán con este mundo postconciencia desgavellado. Ya verá que bien.

Pero aquí está Calafat con su sanaleta llena de porquim. Vea que botifarrones frescos y que longaniza digna de Lázaro, el de Tormes, y qué tocino o chulla o chulla digna del más puro folklore isleño!

Todo eso es para merendar. A las tres horas del lomo con esclatasangos, las calorías acumuladas pasan a la categoría de recuerdo; quiero decir que han pasado a la historia. Es necesario mantener el fuego sagrado a base de porquim y este otro vino del Priorato más negro que el alma de quien nos quiere mal, que en paz descanse. ¿Hes traído besonios torrats, buen Calafat? Besonios y manzanas de la Vall de N. Marc, donde Ramón Nadal pinta aquellos maravillosos cuadros. ¡Oh, las pomas mallorquinas!

Vamos a ver, Calafat, ricura, siéntate y no te quites el sombrero que vas a pillar un costibat. Así, juntos los tres y los más felices del mundo. ¡Madó Garumbau, feis es café ben ca rraeadet i tres-lo ben calent! El café frío es peor que una madona magra. Las madonas han de estar llenas de carnes y de generosidad para el pobre. Usted está muy delgada, pero es generosa. Claro que usted no es una madona sino una mandarina que no es lo mismo.

¿Qué tal está Vicente? Ya le daré recuerdos de nuestra parte. Calafat, acerca la botella. Este coñac del país sabe a rana cruda, pero da calor. ¿Y usted, señora, no prueba el coñac mallorquín? No quiere morir joven. Allí usted, Calafat y un servidor estuvimos una temporada abonados al coñac francés, pero nos hartamos de finura. Si la comida no nos cae un poco pesada, tenemos la sensación de que no hemos comido y al final pasamos un hambre espantosa.

Ahora un poco de rom. Si, señora. Se dice rommm, con una eme grande como el puente sobre la Riera que algún día llegará a tapar y entonces... ¿dónde haremos la cuerda?

La vida está llena de problemas... Calafat, más rommm sea sa cremar!

Se marcha usted. ¿Qué le pasa? ¿Está asustada? Es que tengo frío, sabe usted? A mí el frío me mata. Necesito calefacción, mucha calefacción... Adiós. Usted lo pase bien y recuerdos a Vicente. ¡Oiga! ¡Oiga!..!

No te preocupes, Calafat amigo. Merendaremos los dos, yo y tú, solos, mano a mano. Mos tocarán más botifarrons... Aquellos dones son bones de retgirar... Atraca es rommm... Encantatenc fred!

Mercado deslucido a causa de la lluvia, que al final provocó la desbandada. Sin variación sensible en el aviram.

En bous se llegó a las 84, pero el mercado del viernes se produjo de forma irregular, con tendencia a la baja. Los xots se cotizaron de 55 a las 58, porcs 38-40 los blancos y nos negros dos o tres pesetas menos.

Los vedellos subieron o se mantuvieron de las 4.500 a las 5.000 y las hembras de las dos mil a las dos mil quinientas.

GAFIM

Para su ganado, lo mejor. Piensos Piema Protector

Lea «BALEARES»

Huevos caros y pollos baratos

Desde el último comentario avícola ha cambiado el panorama internamente. La tónica para todo el invierno parece que será ésta: huevos caros —muy caros— y pollos muy baratos. Hace un año la situación era parecida a la actual y cuando todo el mundo creyó que las aves de corral salvarían las aspiraciones de consumo, a la hora de San Antón se vio claramente un bache, pero no de las propias aves seleccionadas, no, sino provocado por las abstenciones de compra en las granjas.

En estos días, el mercado de Valladolid, el más fuerte, está actuando de freno y procura servir directamente a minoristas en evitación de encarecimientos exagerados. Nadie sabe el tiempo de capacidad de aguante de los grandes industriales que parecen haber convertido gallinas en máquinas,

pero no podrá ser mucho porque la demanda es cada vez mayor y los huevos de cámara, con ser tantos los almacenados, más o menos pronto, acabarán alguna vez. El miércoles pasado las cotizaciones a pie de granja eran las siguientes:

Superextras, 31 ptas., docena; extras, 29; primeras, 27; segundas, 25; terceras, 23; cuartas, 21 y quintas, 17.

Se puede afirmar que actuales para necesidades de la población y este peligro irá agrandándose a medida que transcurra el tiempo, puesto que parece prevaler la tendencia de esperar la reanudación de la puesta de aves no seleccionadas, esto es campearas, error grave que podrá conducir a situaciones de fuerte anormalidad. La reposición de gallineros con pollitas de clase acreditadas parece la solución racional para salir del trance de crisis. Confiar en las gallinas de corral implicaría una creencia de antaño.

Los que en su tiempo supieron aprovecharse del bajo precio de los pollos pesados para carne, fracasaron, aunque hace un mes pudo creerse precisamente lo contrario. En el mercado de Mollet han pasado muchos días sin llegar a treinta pesetas el kilogramo y ahora, la media nacional viene a ser de 30-34 pesetas; pero como hay muchos es posible que todavía descendían algo más. Las gallinas viejas, y hartas de poner, siguen en baja, asimismo. Se encuentran, para cantidades considerables, desde 24 pesetas kilo. Hay que hacer notar que todos los precios barajados en este comentario están referidos a los de granja y no a granel.

BARCELONA - RIO JANEIRO - SANTOS MONTEVIDEO - BUENOS AIRES

«YAPEYU» 12 de Diciembre «ALBERTO DODERO» 9 Enero



LINEAS MARITIMAS ARGENTINAS AGENTES GENERALES

HIJOS DE M. CONDEMINAS

PALMA: PLAZA WEYLER 19

Tel.: 27997 - 15802

O su Agencia de Viaje.

DIRECTOR HOTEL

1.ª-A

Próxima inauguración zona turística. Condiciones a convenir. — Escribir enviando "currículum vitae" a Ref.ª "Hotel". Apartado Correos 14.063.- MADRID.- Reserva absoluta colocados.

Papeles superlavables y japoneses

«CONSORTIUM». - B. St. M. Sepulcro, 42 - PALMA

La belleza

El masaje, sus acciones principales

Lo que se dice con frecuencia, que la persona que acostumbra a darse masaje, después ya no puede dejarlo porque entonces sería mucho peor que si no se lo hubiera dado nunca, es algo completamente absurdo, que no tiene ninguna lógica en que apoyarse. El masaje no reblandece los músculos, muy al contrario los mantiene elásticos y firmes sin dejar que se formen «las cuerdas» o sea el endurecimiento de unos determinados tendones y el aflojamiento de los que están a su lado, cosa que acostumbra a suceder con los años, en algunas personas que practican ejercicios físicos duros y de una manera irregular, y en las excesivamente nerviosas.

El masaje alisa y plancha la piel de la cara con sus repetidos movimientos deshaciendo el gesto o la arruga que se ha marcado a fuerza de ser repetido por la expresividad de las facciones. La piel sigue los movimientos que le imprime la musculatura facial. Por lo tanto no es la piel solamente la que es tratada con el masaje, sino a la vez, la piel y los músculos que esta cubre.

Con los movimientos del masaje, es estimulada la circulación sanguínea, y las sustancias de alimentación de la piel de las que aquella es portadora se depositan con más abundancia. La circulación de la sangre tiene además otra misión, que es la de llevarse las sustancias de desecho para que sean eliminadas, y que al serlo solamente en parte, son responsables de muchas imperfecciones, además de las arrugas de vejez. La máxima limpieza y la más perfecta alimentación es pues el

tratamiento ideal para la piel humana. Ninguna de estas dos condiciones pueden ser, desgraciadamente, procuradas desde el exterior más que de una manera parcial. Así, una piel reseca por el sol, por la intemperie o por frío puede suavizarse con una crema adecuada, pero se conseguirá un resultado mucho menos bueno si la piel está reseca por carencia propia, por desvitalización o por vejez, porque en tal caso el alimento y la limpieza fallan desde el interior de la piel.

El estímulo de los movimientos mecánicos del masaje mantienen la piel en una actividad casi completa de sus funciones, y las sustancias de desecho son eliminadas al mismo tiempo que son absorbidas aquellas que obran como alimentos y defensas de la epidermis.

Si estos movimientos son repetidos periódicamente, no hay tiempo para que se marquen arrugas prematuras, piel y músculos son regados abundantemente, los poros se mantienen limpios, el aspecto de la cara es siempre fresco y juvenil, y se puede aparentar bastante menos años de los que va se han cumplido.

Si el masaje se deja de hacer, no puede ser sustituido por nada. Así que la cara irá perdiendo su buen aspecto paulatinamente, hasta quedar como la de cualquier otra persona que no se cuida.

En cualquier edad, pasados los 25 o 30 años, puede ser practicado el masaje por unas manos expertas, o bien por las propias previo aprendizaje, con la absoluta seguridad de que no hay hasta ahora nada tan beneficioso para la conservación de la juventud y la belleza femenina.

Mercedes V. MESTRES

**CARTUCHOS** especiales para **TORDOS** armería **nins** QUINT, 6

Instantáneas de la moda parisiense

El conjunto de moda es: Minivestido y pantalón. Es una creación del modista Frederic Senne

El color de moda para este invierno es el «rosa viejo»

Y A habíamos visto los conjuntos de chaqueta y pantalón y de abrigo y pantalón; he aquí, ahora, el conjunto de minivestido y pantalón, conjunto muy moderno, juvenil y, con toda seguridad, muy práctico y cómodo.

Este conjunto ha sido confeccionado en jersey de pura lana rojo fuego de Goutille. El talle alto y la pieza en V del busto se adornan con pespunte. Los bolsillos están abiertos en las dos costuras verticales del delantero.

El atuendo es una creación de «Frederic Senne», quien le ha dado el nombre de «Chenonceaux». EL COLOR DE MODA

El color rosa viejo, sin duda alguna, es el color que tendrá más éxito este año; es el color base de todos los escaparates de moda y el tono preferido de los fabricantes de sueters.

«Timwear» es también de éstos, ya que presenta, aquí, un sueter fully fashioned de jersey rosa viejo, controlado woolmark. Las mangas largas, de estilo «Gigot», con finos nervios en los hombros, renuevan el estilo del sueter, despegado de la garganta, que, hasta ahora, se veía únicamente en los vestidos de lana.

UN ABRIGO DE POTRO

«Jeanne Nefat» ha presentado últimamente una colección de abrigos de pieles muy bonitos que tienen la particularidad de afinar la silueta, dándole al mismo tiempo un aspecto juvenil y elegante.

El abrigo de nuestro diseño, por ejemplo, ha sido realizado en potro negro, una piel rasurada, y se adorna con zorro de pelos largos igualmente negro, en el cuello y en las vistas. La forma del abrigo es la del redingote, con bolsillos hendidos. Un casquete de potro completa el atuendo.

CONJUNTO «BI-PIELES»

El empleo de dos pieles diferentes en la confección de un abrigo es cosa que se había ya visto otras veces. No obstante, es más raro encontrar dos pieles utilizadas de la manera que muestra

el diseño de la presente instantánea.

En efecto, se trata de un abrigo en el que el canesú, el cuello y las mangas han sido realizadas en piel de cebrá, mientras que el resto del abrigo es de becerro regro. El sombrero que lo acompaña

es igualmente de cebrá. El creador que ha tenido esta idea tan nueva y original es «Maurice Semmel».

GUYLENE GUIDEZ De los Servicios Especiales de Efe.)



UN CONJUNTO NUEVO. - 2. JERSEY «ROSA VIEJO». - 3. ABRIGO DE POTRO NEGRO. - 4. CONJUNTO «BIPIELES». - (Foto Cifra)

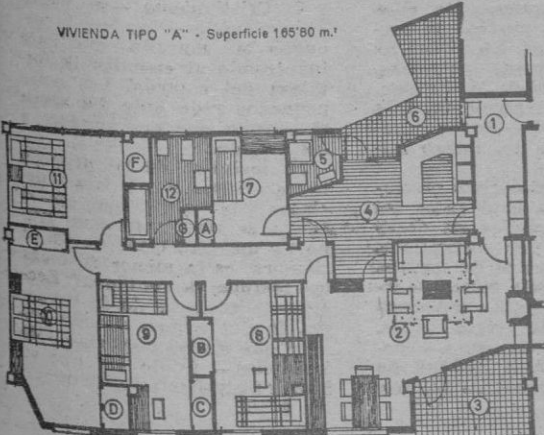
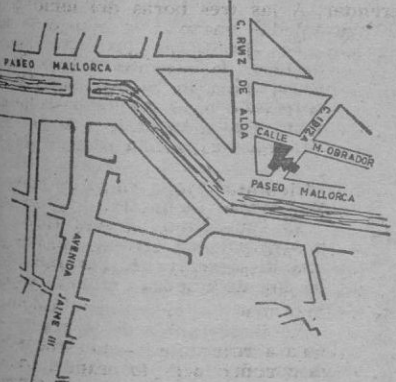
SU VIVIENDA EN LA ZONA MAS RESIDENCIAL DE PALMA DE MALLORCA

(Calle Ibiza, semiesquina al Paseo Mallorca) A 2 MINUTOS DE JAIME III.

SOLO POR 575.000 PTAS. DE INVERSION PUEDE OCUPAR SU PISO

SU VIVIENDA TENDRA:

CARACTERISTICAS:



- DESCRIPCION
- 1 Recibidor
  - 2 Sala comedor
  - 3 Terraza sala comedor
  - 4 Oficina cocina
  - 5 Asa servicio
  - 6 Terraza servicio
  - 7 Dormitorio
  - 8
  - 9
  - 10
  - 11 Baño
  - 12 Armario
  - A
  - B
  - C
  - D
  - E
  - F
  - G

- ★ Gas ciudad
- ★ Cocina con horno y tres fuegos
- ★ Fregadero de dos senos de acero inoxidable
- ★ Armarios de cocina de lujo
- ★ Parquet en zonas nobles
- ★ Terrazo extra de 40 x 40
- ★ Alicatados en baños y cocina completos
- ★ Calefacción por calor negro
- ★ Calentador eléctrico
- ★ Instalación eléctrica para uso corriente y aparatos domésticos (fuerza)
- ★ Chimenea de leña en cuarto de estar
- ★ Baño completo y servicio con aparatos sanitarios «ROCA»
- ★ Agua con presión garantizada
- ★ Armarios empotrados en habitaciones y pasillos, con madera de alta calidad

- ★ Lunas cristañola
- ★ Instalación empotrada para colocar antena T. V
- ★ Terraza tendadero
- ★ Amplias terrazas exteriores
- ★ Instalación para teléfono
- ★ Carpintería interior y exterior de lujo
- ★ Pilas lavaderos
- ★ Contadores individuales de agua, electricidad y gas
- ★ Extractores de humos en cocinas
- ★ Portal lujoso con mármol de primera calidad maderas nobles, lunas, casilleros postales, etc
- ★ Ascensor de subida y bajada
- ★ Fachada recubierta de gres y persianas mallorquinas

- Tiene Vd. una gama de viviendas a elegir; la máxima inversión es de 800.000 Ptas. Resto en letras hasta 6 años
- Para habitar en noviembre sin hipoteca y de renta libre
- Vea en obra el piso piloto instalado por H. MUEBLES, todas las tardes de días laborables hasta las 6 horas.

Información: H. MUEBLES - Calle Conquistador, 22

Horas: Mañana de 10 a 1 - Tardes de 5 a 6

ES UNA PROMOCION HUARTE INMOBILIARIA S. A.

HOY COMIENZA EL NUEVO AÑO LITURGICO

Por PEDRO A. RULLAN, C. R.

Nuevamente los sagrados bronces de nuestros campanarios han dejado oír su voz austera anunciando el Santo Adviento del Señor.

humillados, y los valles serán rellenados. Los caminos torcidos serán enderezados y los senderos ásperos serán trocados en rutas de suavidad, para que toda carne vea la salud del Señor.

pacio, para continuar la misión de sacralizar el mundo con la reiteración del itinerario ascético y sacramental del Misterio de Cristo en sus sucesivas fases históricas, eje medular del culto católico y de toda la vida de la Iglesia.

Efectivamente, cada Año litúrgico es la ruta y órbita de la Iglesia en torno a su Sol eterno y vivificador, Jesucristo, para conmemorar sus Misterios salvadores, no en un plano puramente histórico o ascético, sino también sacramental. Porque, por institución del mismo Cristo, mediante el Sacrificio de la Misa se renuevan y se reproducen en nosotros las gracias y beneficios sobrenaturales inherentes a cada Misterio que celebramos, y ello con mayor o menor intensidad, según las disposiciones personales con que cada cual participa en los tiempos litúrgicos y en cada una de sus festividades.

Ha comenzado una nueva época en la vida de la Iglesia. Mejor dicho, un nuevo Año litúrgico despierta, con rosados fulgores de amanecida, sobre las coordenadas cósmicas del tiempo y del espacio.

Emigrar por necesidad o emigrar por conveniencia, la Iglesia no puede desentenderse de la suerte temporal y eterna de sus hijos y cruzarse de brazos ante ella. Mons. Tabera)

INDICADOR RELIGIOSO

Domínica I de Adviento

Rito de 1.ª clase. Color morado. Misa propia, sin Gloria y con Credo. Prefacio de la Trinidad.—Terminaba, con la Dominica anterior y su semana, el ciclo de Pentecostés.

costés y todo el Año litúrgico. Y sin solución de continuidad, hoy comienza la Iglesia su nuevo Año litúrgico. Cristo bajó del Padre y vino al mundo, para consumir su Obra redentora. Después dejó el mundo y volvió al Padre. La Iglesia sigue las huellas de su Divino Esposo, y hoy se dispone de nuevo a reemprender el sagrado itinerario conmemorativo de los grandes Misterios de nuestra salvación.

Históricamente, el primero de ellos es la Encarnación y Natividad de Jesucristo. Y para celebrar con abundante fruto espiritual la Aparición del Verbo Encarnado en el mundo, la Iglesia instituyó unas semanas de preparación ascético-litúrgica, que constituyen el tiempo de Adviento. Y como se vale de signos externos para transmitirnos su mensaje de espiritualidad, la escenografía litúrgica varía hoy profundamente de aspecto y contenido. Desaparecen los colores festivos para dar lugar al morado de la penitencia. Se omite en las Misas del tiempo el himno «Gloria in excelsis Deo», que es canto de alegría y de triunfo. Los altares quedan despojados de sus flores y en las Misas solemnes se suprime el sonido del órgano, que queda silencioso hasta Navidad.

El contenido doctrinal de este mensaje es claro. En este clima de austeridad y de recogimiento la Iglesia hace resonar las apremiantes invitaciones de Isaías, del Bautista y de San Pablo, para que todos los cristianos preparemos con diligencia los caminos del Señor. Pero este Señor cuya venida histórica nos disponemos a conmemorar, volverá un día, en una segunda venida, al fin de los tiempos. Luego vendrá como Juez. La temática del Adviento evoca y se recrea en estas dos venidas. Y si ahora nos disponemos a celebrar el Nacimiento temporal del Redentor es para merecer sus gracias y bendiciones cuando venga como Juez Supremo al fin de los siglos.

Esta Dominica I nos introduce magistralmente en el clima y en el ambiente del Adviento, que es de recogimiento, de oración y de esperanza. El Introito, tomado del salmo 24, uno de los salmos acrósticos, nos da el tono de esta oración ferviente y esperanzada. Si la oración se define como elevación del alma a Dios, no puede ser más sugerente el Introito de hoy, que comienza con estas palabras: «Ti, Señor, eleva mi alma; Dios mío, en Ti confío; que no me vea confundido».

La Epístola, tomada de San Pablo a los Romanos, cap. 13, vers. 11-14, es un verdadero y punzante toque de atención que nos da la Iglesia en el umbral de su Año litúrgico: «Hora es ya de levantarnos de nuestro sueño, pues estamos más cerca de nuestra salud que cuando recibimos la Fe. La noche está muy avanzada, y se acerca ya el día. Es el día del Señor, el día grande y tremendo de la eternidad. Tras unos consejos de vida honesta y cristiana, termina el Apóstol con esta frase lapidaria, que en el frontispicio del Año litúrgico resume maravillosamente el pensamiento y la pedagogía de la Iglesia: «Revestíos de Nuestro Señor Jesucristo». Esta es, pues, la finalidad de nuestra ruta sagrada a través de los tiempos litúrgicos: Incorporarnos a Cristo, y revestirnos de su espíritu y de sus sentimientos.

En el Evangelio, tomado de San Lucas, cap. 21, vers. 25-33, la Iglesia nos brinda el mismo tema del domingo pasado, el discurso de Cristo sobre la destrucción de Jerusalén y sobre su última venida. Es el sentido escatológico del Adviento, que le da el carácter de ser también una preparación para una fiesta eterna.

La antífona de la Comunión, tomada del salmo 84, tiene una delicada alusión a la Virgen Santísima. La tierra nos va a dar su fruto, es decir, María nos va a dar su fruto bendito, su Hijo Jesús. P. A. R.

mismo la sucesión cronológica de las diversas etapas históricas del Misterio de Cristo. Pascua es, en verdad, el centro y quicio del Año litúrgico. Pero antes aparece Navidad como acontecimiento previo y precursor del Misterio Pascual. De aquí que el Año litúrgico, históricamente celebrado, comience por la alegre Fiesta Natalicia del Divino Redentor. Y para mayor reverencia y dramatismo pedagógico la Iglesia la hace preceder de las cuatro semanas de Adviento, vestíbulo solemne y majestuoso, que con simbolismo ambivalente evoca las esperanzas y anhelos mesiánicos de Israel, al par que prenuncia la Parusía o segunda venida de Cristo al fin de los tiempos.

Y de esta guisa el Año litúrgico empieza glosando el mismo tema con que terminó el Domingo pasado, la Escatología o fin del mundo, integrando un anillo o círculo bien trabado en que se funden el principio y el fin. Porque su centro y su vida es Cristo, que es, según canta una antífona de nuestro viejo Rito Mozárabe, el alfa y la omega, el primero y el último, el principio y el fin.

Con la majestad y sentido pedagógico del compostelano Pórtico de la Gloria, con su Arbol de Jessé en el parteluz y la imagen del Pantocrátor centrada en el arco, así el Santo Adviento abre cada año un nuevo Ciclo litúrgico. Con nuestro paso cansino de desherrados y peregrinos, entremos por sus puertas y transitemos sus caminos, en compañía de Isaías, de Juan Bautista y de María Inmaculada, que conducirán nuestros anhelos a una Santa Navidad de Jesucristo, felizmente renovada y vivida en nuestros corazones como primera luz del Misterio salvador.

TEOLOGIA DE LO PEQUEÑO

Por el Dr. Garcías Palou

Un niño de cinco años me enseñaba su pequeño coche, construido con primores. Un «Mercedes», cuya longitud sería de unos quince centímetros. No más.

Mientras yo admiraba aquella pequeña —y, a la vez, grande— obra, pregunté al niño qué coche prefería; si el de su padre o el suyo. Al instante —sin titubear alguno— me respondió que éste. «Es más bonito —dijo—, porque es más pequeño».

También el niño del diminuto coche poseía —a su manera— la filosofía de las cosas pequeñas. Una filosofía, ciertamente, muchos de cuyos aspectos se hallan al alcance de las mismas mentes infantiles y de un rudo Labrador.

Sin apenas caer en la cuenta, nos maravillamos de los pequeños primores, y describimos embelesados sus hermosuras y sus virtudes. Hasta, con harta frecuencia, nos paramos mientes en que el alma de una obra encomiástica o conmemorativa —ahí están el monumento levantado al niño y el del pastor— es lo pequeño. La mano que los labró no es otra que el reconocimiento de la excelencia de las cosas pequeñas.

A los antiguos les era familiar la expresión: «En la naturaleza, lo pequeño no es menos digno de admiración que las cosas grandes». Y, si hoy —en este mundo que busca ensanchamiento en otros astros— hay quien no posa su mirada en las cosas pequeñas, débese a la muchedumbre de empresas gigantescas y a los problemas casi incommensurables. Mas, sin que ello nada sponga contra la verdad de la tesis que formula la grandeza de lo pequeño, ni contra la tendencia humana a gozar de sus encantos. Se labora en lo grande, y a lo grande. Pero sin que sea posible hacer caso omiso de la magnitud —no es paradoja— de lo pequeño. Porque a las cosas pequeñas —a los detalles a primera vista insignificantes— se debe la magnificencia y el valor de lo grande. A la pequeñez de los granitos de arena, la venustez y finura de la arena de la playa. A la casi imperceptible pincelada, la maravillosa belleza artística de un lienzo.

No es siempre lo grande que engendra la grandeza. Por lo menos, no es lo grande solo. Hay que contar con la pequeñez para las obras primorosas. En el jardín, junto a la magnolia gigante —la de las olorosas y nevadas flores— hace falta la pequeña violeta; la que visto de exquisitos carmeses y vergeles.

La misma Filosofía ha descubierto que la Providencia y el arte divinos son grandes en las cosas grandes; pero que, igualmente, son admirables en las cosas pequeñas. A los ojos de Dios, no es la sola magnitud de una criatura la que refleja el poder de su mano creadora; sino que también su sabiduría, su omnipotencia y su bondad brillan, maravillosamente, en las cosas pequeñas.

Lo cierto —lo científicamente indiscutible— es que la magnificencia y valor utilitario de lo grande descansan, frecuentemente, en lo pequeño. También en el Cristianismo se precian los primores. Las líneas casi imperceptibles. Lo pequeño. De San Agustín —cuyo genio penetró en la médula misma del Evangelio— es el pensamiento que proclama la necesidad de cavar muy hondo en las cosas pequeñas —en la humildad—, si se aspira, cristianamente, a levantar una obra grande.

En la riqueza de las menudencias —de lo pequeño— se diferencia un santo de un cristiano cualquiera. De ellas depende, a la postre, la perfección cristiana. En virtud de lo cual, las cosas pequeñas, bajo la mirada de la Fe, son, muy frecuentemente, más grandes de lo que pueda parecer a los ojos del rostro humano.

Es falsa la doctrina protestante, según la cual todos los pecados son iguales en malicia y, todos, por naturaleza, graves. El Maestro de Aquino sostuvo que hay faltas —leves— que, aunque se cometieran durante largos años, jamás —ni en su suma— podrían igualar a la maldad de la pérdida intencional del honor.

Las cosas pequeñas son —en el orden de la ascética cristiana— de tal manera trascendentes, que el Dios de los grandes firmamentos y del granito de arena ha revelado que «poco a poco perecerá el que desprecia lo pequeño»; porque «una sola chispa produce un incendio que abrasa un bosque entero».

El fariseísmo prestaba su atención a las cosas pequeñas. Pero Cristo le censuró, porque consideraba lo pequeño como igual y aun superior a lo grave; porque pagaba diezmo de la menta y del comino, y ni tan solo pensaba en lo de mayor monta de la ley.

El fariseísmo de los tiempos del Señor erraba, en virtud de desenfoque. Por razón de la defectuosa manera de ver.

La importancia de lo pequeño —inegable— no puede desvirtuar la de lo grande. La tesis de Cristo es ésta: «El que es fiel en las cosas pequeñas, lo será en cosas mayores».

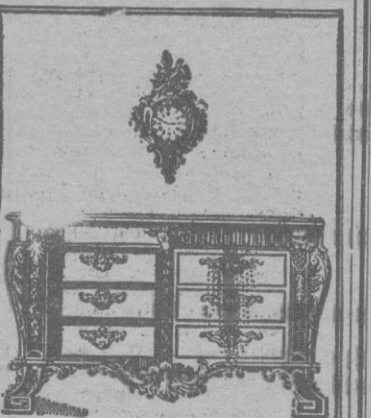
El Cristianismo —su ascética evangélica— ve en lo pequeño la muralla que hace inaccesible al enemigo la fortaleza del corazón. Las cosas pequeñas y de cada día abren el camino real que conduce a las grandes.

La teología de lo pequeño fue explicada por Cristo al declarar que el «Reino de los Cielos es semejante a un grano de mostaza que, cuando se siembra, es la menor de todas las semillas de la tierra». Lección de teología de lo pequeño, la del Señor, cuando enseñó que de los pequeños —de los niños— y de los que se hacen pequeños es el Reino de los Cielos.

Acción, interés y dramatismo en un film que reúne el mejor cuadro de intérpretes que puede ofrecer el cine europeo



PROXIMO ESTRENO... Su propia víctima... BETTE DAVIS, PETER LAWFORD, KARL MALDEN... Complemento: Los Beaties... ¡Que noche la de aquel día! (May. 18 años)



DE INTERÉS PARA ESTABLECIMIENTOS DE: ANTIQUEDADES, DECORACION, JOYERIAS Y ARTICULOS DE REGALO. Objetos de arte y decoración importados de todo el mundo, directamente para España. MUEBLES ANTIGUOS, CORALES, INGLESSES Y FRANCESES, LACAS DE PEKIN, RELOJES, CLOISSONE, CUADROS, BRONCES, MARFILES, ALFOMBRAS, PORCELANAS, PERSAS ANTIGUAS. Visita nuestra exposición permanente o solicite catálogo informativo. Venta exclusiva a comerciantes S. U. B. E. S. A. Importación y Exportación. Calle Darro, 11 (El Viso) Teléfono 361 01 18 - MADRID-2

RELIGIOSAS

CULTOS PARA MAÑANA Santiago de Marca. Cuarenta Horas. —Empiezan en las MM. Reparadoras, a Jesús Sacramento. A las 8 Misa y después Exposición del Santísimo. Por la tarde a las 6 rezo del Santo Rosario, ejercicio y a continuación Bendición y reserva de S.D.M. —Empiezan en el Centro Eucarístico, también a Jesús Sacramento. A las 8 Misa. A las 11 Exposición. Por la tarde a las 7 Sto Rosario ejercicio y reserva de S.D.M. Otros actos religiosos —En Sta. Catalina de Sena. Adoración Nocturna. Turno de Guardia. —San Antonio de Padua. Visita etc. A la Virgen del Remedio, en Sta. Magdalena. CULTOS PARA EL MARTES San Saturnino, mr. Cuarenta Horas. —Continúan en las Reparadoras y Centro Eucarístico, a Jesús Sacramento: Todo como el día anterior. Otros actos religiosos —Empiezan solemnes cultos en honor de la Bienaventurada gen María Madre de Dios, en el Misterio de su Inmaculada Concepción. Visita etc. A la Virgen del Remedio en Sta. Magdalena.

# RUEDA DE PRENSA

## ¿Cuáles son los principales problemas que el Magisterio tiene planteados?

D.<sup>a</sup> FRANCISCA XAMENA



Parvulista en el Colegio Nacional de Prácticas Parvulista de hondísima vocación; mujer de gran espiritualidad... He aquí la mejor conjunción humana para una maestra...

La Escuela de Párvulos — afirma la Sra. Xamena — es una institución preescolar complementaria del hogar y educativa. La convivencia de maestra y niño, ha de ser afectuosa, ya que la vida afectiva está en primer plano de los intereses del niño pequeño. No le interesa la vida de la inteligencia; pero si la sociabilidad, el dibujo, el juego y el canto. El parvulito debe de poder realizar sus necesidades de tipo psicológico y ello plantea a la escuela una serie de problemas que es necesario resolver.

—Primeramente. Exceso de matrícula. Al parvulito se le debe tratar individualmente. En la clase donde hay exceso de matrícula, el niño queda desatendido por falta de tiempo y carece, por tanto, de contacto directo con la maestra.

—Segundo. Falta de material educativo. Esta enseñanza no debe ser instructiva. Visité nuestra sección de párvulos una compañera que ejerce en Alemania y manifestó que allí se les dan a los párvulos juguetes, material educativo y libros de cuentos ilustrados en grandes cantidades. Hay que hacer constar que en nuestra sección de párvulos, contamos con un teatro guñol, un colmado y muchísimo material educativo construido por el director del Colegio. A este respecto leímos con la mayor complacencia en una revista profesional española que la Sección de Educación Preescolar de la Comisión Católica Española, que dirige Aurora Medina, ha hecho un estudio de las conclusiones de la XI Asamblea Mundial celebrada en París en julio pasado y se compromete en el presente curso a elaborar un programa de actividades educativas, que será presentado a las Autoridades para ayudar a las maestras de párvulos.

—Tercero. La enseñanza de la lectura y la escritura. Las madres, poco conscientes de la labor educativa que se debe realizar, solamente se preocupan que el niño lea. Si "no lee", creo que no hace nada. Difícilmente se le puede hacer comprender que "no ha llegado aún su hora" y que el niño tiene que pasar por una preparación sistemática, que consiste en una serie de ejercicios de observación, antes de

leer, y por unos movimientos musculares que ejerciten la mano por medio del dibujo, trabajos manuales y recortado, que le pongan en condiciones para iniciarle en la enseñanza de la lectura propiamente dicha.

D. COSME PROHENS

Tiene el título de maestro y aspira a ingresar en el Magisterio nacional. Al ser requerido para dar su opinión en esta encuesta, responde con vivacidad, como es costumbre en él:

—A mi juicio, el problema más serio es el económico. Los haberes actuales de los maestros nacionales, no invitan a decidirse a ingresar en el cuerpo.

—No obstante —argüimos— tú preparas este ingreso.

—Efectivamente. A ello contribuyen mi gran vocación, los deseos de mi padre, que también es maestro nacional y el gran apego que siento por la infancia. Todos estos factores pueden más que lo que me promete la futura nómina, aún reconociendo su exigüidad.

—Otros problemas... Por lo que yo conozco, la escasez de material escolar



crea algunas dificultades que sólo con ingenio y habilidad se pueden resolver. Yo he tenido ocasión de solucionar algunas dificultades de este tipo y, la verdad es que me ha resultado hasta agradable solucionarlas con la ayuda de los niños.

—¿Qué más ves, "de puertas afuera"?

—Para el que ha de empezar, como yo, creo que debe constituir un serio problema "estar al día en todo": en las técnicas modernas españolas o extranjeras adaptables al carácter del niño español y en los conocimientos científicos que se multiplican día a día, de modo astronómico y que deben llegar a la escuela porque son realidades actuales y no deben detenerse, además, a las puertas de ninguna escuela rural para ser sólo un privilegio de los grandes centros educativos urbanos.

—¿Algo más?

—Conozco, también, de cerca el grave problema de la asistencia continuada a la escuela, que se quiebra muchas veces por falta de ayuda familiar. Promover esta ayuda, creo que debe ser la meta de todo maestro ya que de la feliz conjunción de familia y escuela esperar los mejores frutos.

D.<sup>a</sup> BARBARA BERNAT

La actual directora del Grupo Escolar "Cecilio Metelo", que tan grato recuerdo dejó en otra Graduada, la de San-

PROBLEMAS... PROBLEMAS... ¿QUIEN NO LOS TIENE? NO SON PRIVILEGIO DE UNA PERSONA, NI DE UNA ENTIDAD. TODOS TENEMOS NUESTRAS COMPLICACIONES EN LA VIDA, QUE TRATAMOS DE RESOLVER DEL MEJOR MODO POSIBLE.

TAMBIEN LOS TIENEN —¿COMO NO?— LOS MAESTROS. LOS HAY DE TODO TIPO, COMO VERA QUIEN LEYERE.

POR UN MILAGRO QUE SOLO EL ELEMENTO HUMANO DE NUESTRO MAGISTERIO PUEDE EXPLICAR, DIA A DIA, MILES DE MAESTROS, LOS RESUELVEN, CON ALTEZA DE MIRAS, CON DEDICACION PLENA, UNAS VECES, LOS ENCUENTRAN EN SU DIARIO HACER, PROPUESTOS POR LOS PADRES, EL MATERIAL, LOS EDIFICIOS, LAS COMUNICACIONES... OTRAS, FUERA DE SU LABOR ESPECIFICA, A LA HORA DE HACER EQUILIBRIOS CON EL PRESUPUESTO FAMILIAR, HABITUAL Y PERENNEMENTE ESCASO.

PERO NO IMPORTA. LA VOTACION, EL AMOR, LA COMPETENCIA, SIEMPRE SUPLEN LO QUE SEA...

D. MIGUEL DEYA



De la singularidad de don Miguel Deya, Director del Grupo Escolar de Son Español, siempre se puede esperar algo substancial.

Sorprendido, no obstante, por nuestra pregunta, nos dice en principio:

—Ya sabes que no sé improvisar ya que muchas veces lo que creía tener más pensado no me sale bien. Pero, tal vez se pueda concretar la respuesta a lo que me preguntas así: el problema máximo con que debe enfrentarse el Magisterio en la actualidad es, a mi juicio, la dificultad que el maestro encuentra para poner la escuela al día, según las necesidades del momento actual.

—Veamos...

—El primer estorbo, aunque no lo parezca, es la frondosidad legislativa: tenemos una Ley fundamental modificada a los pocos años, extensa en demasía para ser fundamental y poco concreta para ser reglamento y en vías de nuevas modificaciones de acuerdo con las necesidades del Plan de Desarrollo. Y alrededor de la Ley, el Estatuto, archimodificaciones, disposiciones, órdenes, etc., etc., forman una maraña legislativa, en la que es difícil moverse. Un perfecto conocedor del asunto, me decía en cierta ocasión: "Para muchas cuestiones hay tres disposiciones: una favorable, otra contraria y una tercera, neutra...". Dan pena ciertas oficinas que deberían y quisieran ser técnicas, agobiadas por el papeleo legislativo...

—En verdad es así...

—Y yo añadiría que esta frondosidad tiene algo de zarzuela. No pocas veces, durante largo rato, en el escenario, puede oírse como uno o dos de los divos, a veces tres a los que no pocas se les añaden los susurros del coro, cantan cosas de este tipo: "Marchemos, marchemos...". Pero no se van, cuando lo más práctico sería decir: "—Nos vamos; adiós". Y salir de la escena. Es decir: han sustituido los hechos por las palabras en cuestiones fundamentales de nuestra legislación.

—¿Y los problemas externos?

—Los crean, a veces, los padres; pero en mi vida docente, puedo asegurar que siempre los he resuelto todos de la mejor manera posible y a perfecta satisfacción de todos.

—¿Tiene tú, algún problema que te afecte muy particularmente?

—Sí. Que se resuelva cuanto antes la puesta en marcha del Cuerpo de Directores. Esto preocupa a todos los que rigen escuelas graduadas porque debía haberse solucionado haya ya bastante tiempo. Ya es hora de que sepamos a qué atenernos a este respecto.

he recordado muchas veces: "—Vemos como" —ponía después de preguntar: "¿Qué es signarse"? Pues bien: "Vemos como" debemos aplicar la teoría.

—¿Cómo repercute todo esto en el hacer escolar?

—Esta tónica, que dura ya demasiado, desemboca, aún en contra de nuestros mejores deseos, en una fatal situación de hecho: bien quisieran muchos maestros estar al día, a tono con las necesidades actuales. Que dejara de ser verdad, por ejemplo, la afirmación del Dr. Garcías Hoz: "Los niños españoles saben mucho de los libros; los niños europeos saben mucho de la vida". Pero... necesitamos ayuda eficaz. No es una solución, ni mucho menos, justificarse con el refrán "Cada maestrillo tiene su librillo". Este es un refrán totalmente infeliz, desde su redacción hasta su contenido, pues a base de diminutivos no puede hacerse nada grande.

—Podría hablarse —continúa nuestro interlocutor— de la falta grave de colaboraciones que dificultan nuestro trabajo; pero ésta es la suerte de todos y no quiero insistir. ¿No sería posible la creación de una entidad protectora de los maestros? En Francia existe ya una entidad protectora de niños...

D. JOSE FELIU DE LA PEÑA

Es un muchacho joven; recién salido de unas oposiciones que le permitieron ocupar la



plaza de maestro de Banyalbufar.

—Antes de empezar a ejercer —nos dice en seguida— no había problemas, al menos en apariencia. La vocación, el entusiasmo juvenil, el ardor propio de los pocos años, se me antojaban poderosísimas palancas, capaces de resolver, mucho antes de que surgiera, cualquier problema. Pero...

—¿Hay un pero?

—Sí. El principal problema que me ha planteado el ejercicio práctico del Magisterio son las pésimas condiciones en que se encuentra el edificio escolar. Pese a haber solicitado la instalación de luz eléctrica suficiente, nos sigue alumbrando una bombilla de 40 vatios, cosa completamente absurda.

—Pero tendréis una compensación, porque Banyalbufar es un pueblo soñado...

—A mi escuela no le da en todo el día el Sol; la clase es terriblemente húmeda y sólo se me ha concedido una estufa eléctrica que, difícilmente, calienta a una persona. Las mismas condiciones que tiene el edificio se encuentran en el patio de recreo, que, por ser la Plaza Mayor del pueblo sirve a menudo de aparcamiento, a la par que transcurre por ella el deambular de todo género de carros, motos y coches.

—¿Más problemas?

—Para mí el señalado es un problema grave, que, aunque sea muy particular, tengo entendido que afecta a más de un compañero mío de promoción. Pero soy amigo de la buena voluntad. Y sé, también, que con mi gran caudal de vocación, de entusiasmo y de amor, no puedo evitar que las clases tengan que derlar con el abrigo puesto. Con buena voluntad espero que se resuelva este problema.

—¿Alguna otra dificultad?

—Sí. La preparación de la labor escolar, de acuerdo con las nuevas normas; pero éste

es un problema que si se puede resolver con los medios propios que cualquier maestro que se precie de serlo, tiene al alcance de su mano...

¡¡SERVIDORA DOMESTICA!!

Mejor hoy que mañana; solicita del Cartero la hoja de afiliación del Montepío Nacional del Servicio Doméstico y debidamente rellena y con dos fotografías, entrégala al Montepío del Servicio Doméstico o a Sección Femenina para legalizar tu situación como Socio Beneficiario del mismo.

NIGHT CLUB



Teéfono 232657

HOY tar e GALA DE JUVENTUD NOCHE

¡¡Acomodamiento mu ic!!

BRUNO LO MAS

acompañado por su propio conjunto musical



I Premio Festival de la Canción Mediterránea 1966

Popular intérprete de:

- «COMO AYER»
«IRRESPONSABLE»
«AMOR AMARGO»
«DENTRO DE MI VIDA»
«AYER CUMPLISTE LOS 16»
«YO SE QUE NO VOLVERAS».

Y recuerde: Precios populares de invierno

### VENDO HOTEL NUEVO

EN BALEARES, SOBRE LA PLAYA. PARA 100 PLAZAS. TOTALMENTE EQUIPADO Y EN MARCHA, 8 MESES TEMPORADA. IMPOSIBLE ATENDERLO. TELEFONEAR Sr. MATEO GUIMERA. P.º DE GRACIA. núm. 87. - Teléfono 215-04-94 (95). - BARCELONA.

### PALMA DE MALLORCA

Se ofrece distribución exclusiva de la famosa tricostosa artesana Suiza «PASSAP» a firma seria; preferible tienda abierta del ramo de planas, máquinas de coser ó similares. Rogamos a los interesados escribir a Germán Ramón Cortés S. A. Calle Consejo de Ciento, 368. Barcelona. — 9.

Pollensa: DON BERNARDO OLIVER y DON JUAN OCHOAVIA, NUEVOS CONCEJALES POR EL TERCIO SINDICAL

Gratitud a un Maestro Nacional.-Curso de Socorrismo

POLLENSA. (De nuestro corresponsal informativo, JOB). En las elecciones celebradas en esta villa, han resultado elegidos nuevos Concejales del Ayuntamiento de Pollensa, por el tercio Sindical, don Bernardo Oliver y D. Juan Ochoavia Coll.

GRATITUD A D. ANGEL MORADO GOMEZ

Ha fallecido, a la edad de 78 años, don Angel Morado Gómez, Maestro Nacional, jubilado.

He aquí que la pérdida de este hombre dedicado intensamente a su vocación testimoniada a lo largo de toda su vida, ha caído vivamente en el sentir de esta villa, donde son tantas y tantas las personas que él instruyó, no tan sólo en lo que respecta a primera enseñanza en la Escuela Graduada de Niños, sino también como Profesor del Colegio de Enseñanza Media «Costa y Llobera» de Pollensa, cuya dirección desempeñaron el M. Ilte D. Bartolomé Torres Gost, Deán de la S.I.C.B. y D. Ramón Cifre Cifre, Ecnomo de El Terreno, y del que hace años es Director D. Francisco Bonnin.

La semilla sembrada en el campo de la enseñanza por D. Angel Morado Gómez ha sido fructífera. Pero sus actividades no se limitaron al servicio de su magisterio. En otros muchos aspectos dejó también constancia de su amor a Pollensa. En el campo periodístico prestó su va-

liosa colaboración en la redacción y edición de «POLLENSA», publicación periodística que, hace años, se editaba en esta villa, y que ahora aforamos. Sus escritos en revistas y publicaciones técnicas del Magisterio. Y su ayuda y colaboración en todo cuanto tenía significación para la villa: sus actividades en el Club Pollensa, principalmente en conferencias culturales y en lo referente al Cuadro Escénico, del que fue adicto impulsor y al que dedicó el mejor celo y cariño. Por todo esto y por cuanto ha significado la total dedicación de un hombre, Pollensa se siente conmovida y expresa su gratitud y respeto ante las actividades docentes y fiel vocación de D. Angel Morado Gómez, Maestro Nacional, que en gloria está.

CURSILLOS DE SOCORRISMO

El próximo martes y en el Dispensario de la Cruz Roja, en esta villa, dará comienzo el Curso de Socorrismo anunciado, y al que podrán asistir cuantas personas lo deseen.

LA AMBULANCIA PARA LA CRUZ ROJA DE

POLLENSA

Se tienen ya noticias de que la ambulancia destinada a la Asamblea Local de la Cruz Roja, será entregada, en esta villa, a mediados del próximo mes de diciembre.

SOLLER: «ESCANDOL A CAMP DE MAR», COMEDIA DRAMATICA DE JUAN MAS, FUE LEIDA EN TEATRO FORUM

SOLLER, 24 de noviembre. (De nuestro corresponsal informativo, JOB). El martes día 22, a las diez de la noche, en el salón de actos del Casal de Cultura de Sóller, asistiendo muy numerosa concurrencia, fue presentada en lectura, por el excelente grupo de Teatro Forum de la Asociación de Antiguos Alumnos del Colegio de los Sagrados Corazones, la comedia dramática «Escándol a Camp de Mar», de Juan Mas, que es conocida por haberse llevado al libro, sin haber sido representada hasta ahora en ningún teatro.

Encarnaron con verdadero acierto a los personajes de la obra los aficionados señoritas Isabel Alcover, Antonia Rullán y María Magdalena Castañer Noguera, y los señores Miguel A. Ribas, Jaime Mulet, Alfonso Castañer Miguel, Andrés Oliver y Juan Vigo. Y actuó como narrador Matías Oliver.

La obra presenta un tema realmente pellagudo y delicado, llegando bien al público las inquietudes y sensaciones de los personajes. El escándalo se origina al divulgarse ciertos deslices de homosexualidad de un hombre casado, que por otra parte, por su genio comercial, ha alcanzado en pocos años una extraordinaria prosperidad económica. La madre política, cuya ambición por el dinero la induce a sacrificar sin escrúpulos la felicidad de los demás, y un tío sacerdote, de carácter recio y comprensivo, son los personajes mejor logrados de la obra.

Después de la lectura, acogidos con grandes aplausos los finales de los tres actos, hubo un animado coloquio, dirigido por el propio autor de la obra don Juan Mas, muy apreciado por los aficionados al teatro en Sóller.

Intervinieron en el coloquio muchas de las personas de la concurrencia, entre ellas un médico, dos sacerdotes, y algunas señoras. Al final, el director del grupo de Teatro Forum don José María Got, dio las gracias al autor don Juan Mas por haber tenido la deferencia de asistir a esta lectura, y pidió para él un nutrido aplauso, que el público le tributó de buena gana.

El señor Mas, pidió a su vez otro aplauso para el entusiasta grupo de Teatro Forum, y seguidamente se puso punto final a la agradable e instructiva velada. La conclusión o moraleja es que ciertas inclinaciones anormales obedecen a una enfermedad congénita, y quienes la padecen son dignos de compasión. Pero es un deber inexcusable el vigilar para que un individuo anormal no pueda causar daño a la sociedad, corrompiendo a otros. Y tampoco es admisible que, a pretexto del vicio o de la desgracia de alguno, se beneficien otros injusta e hipócritamente.

AIRE ACONDICIONADO

GIBSON

Prestigio Internacional FRIO INDUSTRIAL, S.A.

ESTACION DE SERVICIO

Desde el miércoles día 23, está abierta a disposición de los usuarios de vehículos a motor una moderna Estación de Servicio de carburantes y lubricantes, situada en las afueras de Sóller, en el Km. 30 de la carretera de Palma al Puerto de Sóller, en el trayecto de la carretera de desvío que rodea la población por la parte de poniente.

Ha sido establecida junto al lugar donde cruza la citada carretera de desvío el camino denominado «Costa de Ca'n Llorens».

Es propietaria de esa Estación de Servicio una razón social denominada «Mora Vicens, S.L.» Serán bendecidas e inauguradas oficialmente esas instalaciones el domingo día 27 (hoy). Pero ya funcionan en la práctica desde hace días a pleno rendimiento, suministrando gasolina en las dos calidades que suelen consumirse, gas-oil, y lubricantes adecuados.

INAUGURACION DEL CLUB

PETANCA UNION SOLLER

Hace algunos meses se produjo una escisión entre los aficionados que se agrupaban en el Club Petanca Sóller, y varias decenas de ellos se separaron para constituir un club aparte, que se denomina Unión Sóller.

El nuevo club se ha procurado el usufructo de una adecuada pista, en lugar céntrico, junto a los jardines del Hotel Sóller, con acceso directo por la calle Romaguera, frente al «Teatro Alcázar».

Sus socios la vienen utilizando desde hace tiempo, pero en ella no se han disputado aún partidas correspondientes a competiciones oficiales.

Con motivo de que el próximo domingo (hoy) deberán jugarse en esas pistas del Club Unión Sóller las partidas correspondientes a la primera jornada del Campeonato de Baleares para Clubs, conteniendo tres tripletas del Club Unión Sóller con otras tantas del C. P. Pont d'Inca, en ese día se efectuará la inauguración de ese terreno de juego.

La Junta Directiva del Club Unión Sóller quedó constituida en la siguiente forma: Presidente, don Miguel Oliver Carrió.

Vicepresidente, don Miguel Enseñat Piedtenu. Secretario, don Juan Cabrer Far.

Tesorero, don Miguel Coll. Vocales, don Leandro Valentín, don Juan Socias y don Bartolomé Cabrer.

Esa entidad deportiva tiene su local social en la Bodega Bisbal, de la calle Vicario Pastor.

No debemos perder ni un minuto ni ahorrar el menor esfuerzo para que los que emigran lo hagan con las mejores garantías de éxito. (Mons. Tabera)

TELEVISORES 750 PTAS MES FRIGORIFICOS 350 PTAS MES SIN FIADOR EN VD. CONFIAMOS. ULTIMOS MODELOS. VISITENOS! Y LO TENDRA HOY MISMO. EXPOSICION Y VENTA: ELECTRONICA - VIDAL O/S. SINDICATO. 137 - 1.º - 1.º

Lluchmayor: Transporte Escolar Arenal - Lluchmayor

DONATIVOS PARA LAS OBRAS DE REPARACION DEL SANTUARIO DE GRACIA

LLUCHMAYOR.— (De nuestro corresponsal informativo GARA). El pasado viernes llegó a Lluchmayor, procedente de El Arenal, la primera expedición de niños de edad escolar que asistirán a clase diariamente en nuestro Grupo Escolar. Con esta moderna iniciativa ha quedado mitigada, en gran parte, la necesidad de escuelas que tiene El Arenal y la solución a las muchas y constantes peticiones llegadas de un importante sector de nuestra marina, deseosos de poder enviar, con seguridad y constancia, sus hijos a la escuela, so pena de verse obligados a tener que abandonar sus trabajos agrícolas y dedicarse a otros oficios para atender a la instrucción y formación de sus hijos.

El Transporte Escolar Colectivo está ya en marcha, concedido por el Ministerio de Educación y Ciencia, gracias a los deseos y esfuerzos de nuestras Autoridades locales, concretamente de nuestro Alcalde, Dirección del Grupo Escolar y de la Inspección Provincial de Primera Enseñanza.

El concesionario de este servicio es don Antonio Rubi Rafal, de esta ciudad, quien para llevar a cabo su obligación contraída adquirió un flamante autobús que estrenó al iniciar su trabajo.

Dichos niños, debidamente graduados, son atendidos por los señores Maestros del Grupo que cuidan de su enseñanza y educación. Además se les proporciona diariamente comida gratuita en el Comedor Escolar y un complemento alimenticio de leche. Los comensales del pasado viernes fueron noventa y cinco y todos comieron arroz en abundancia, un segundo plato y postre, disponiendo cada uno de un sitio, en mesas de seis, con asiento individual, platos, vaso, cuchara y tenedor, servilleta y un jarro de agua para las necesidades de la mesa.

Además de los beneficios que en el campo de la enseñanza ofrece el sistema de Transportes Escolares Colectivos, ofrece el del intercambio de ambiente, vida, amistades, relaciones que tanto bien pueden representar en la

NECESITA TU APORTACION

De todos conocido es el nuevo contratiempo que ha sufrido el Santuario de Ntra. Sra. de Gracia con motivo del derrumbamiento de parte de un muro de contención de tierras muy cerca del edificio del Santuario. Las obras por su urgencia y antes de que nuevas lluvias agraven la situación, se procedió, con acertado criterio, a los trabajos de reparación de los daños, confiando en que la generosidad de los lluchmayorenses y su arraigado amor y predilección por su Madre celestial, guardiana y protectora, no faltará para cubrir rápidamente el importe de la suma a que asciende el presupuesto de las obras.

DOMINGO DEPORTIVO CAMPEONATO REGIONAL

Correspondiente al Campeonato Regional de Primera Categoría, esta tarde el «España» se desplaza a Palma, para enfrentarse al «C. D. Mallorca». Partido difícil para nuestros colores, pues el «Mallorca» es siempre un obstáculo difícil de vencer.

CAMPEONATO JUVENIL

Tendremos esta tarde la visita del líder imbatido «San Felipe», que en el Campo Municipal de Deportes se enfrentará al juvenil del «España», en un choque lleno de interés y emoción. El partido dará comienzo a las tres y media.

TORNEO PENAS TORNEO INFANTIL

Esta mañana, a las once, en el Campo Municipal de Deportes, se enfrentarán los equipos «Lluchmayor» y «Oriente», en partido para el Torneo Penas.

Como telonero del encuentro de juveniles de esta tarde, jugarán los equipos infantiles «Salduba» y «Mundial», un partido correspondiente al «Torneo Infantil».

ARTA: PROMETEDORA SAVIA NUEVA, EN EL AYUNTAMIENTO

ARTA. (De nuestro corresponsal informativo, «El Eco del Pueblo»). Hoy, domingo, las terceras y últimas elecciones, por el tercio de Entidades Culturales en esta ocasión, nos darán a conocer los dos nuevos concejales que con los ya elegidos, don Antonio Lliteras Ferragut y don Miguel Tous Garau por el tercio Familiar, y don Gabriel Carrió Dalmau, reelegido, y don Jaime Guiscafé por el tercio Sindical, constituirán la nueva savia de la que se nutrirá nuestro Consistorio en el transcurso de los próximos años, y del que cabe esperar de la manifiesta juventud de los elegidos y la probada experiencia de los veteranos que continúan en activa vigencia en el Consistorio, si existe perfecta amalgama y sincronización, una labor práctica en beneficio todo de nuestro querido pueblo.

Los candidatos para las elecciones de hoy son los siguientes: don Jaime Mayol, don Pedro Girard Terrasa, don Juan Alcina Brunet, don Pablo Morey Cabrer y don Bernardo Llodrà.

EL DIA DE LOS CAIDOS

El pasado domingo en el templo parroquial, con motivo del XXX Aniversario de la muerte de José Antonio, se celebró una solemne Misa en sufragio del alma del Fundador de la Falange y de los demás caídos en nuestra Cruzada de Liberación.

El acto, al que asistieron representaciones de entidades locales y pueblo en general, estuvo presidido por nuestras primeras autoridades y jerarquías quienes una vez finalizada la santa Misa depositaron coronas y ramos de flores al pie de la Cruz de los Caídos.

La boda está proyectada para finales del próximo enero. NATALEJO

Por doña Consuelo Gassín, viuda de don Manuel del Campo, familia madrileña, y para su hijo residenciado desde hace años en Mallorca, ha sido pedida a don Miguel Fuster, industrial de palmito, y esposa doña Paula Bonnin la mano de su simpática hija Ana.

Con el segundo fruto de su matrimonio, una encantadora niña de nombre María Magdalena, se

ha visto felizmente aumentado el hogar de don Bartolomé Esteve Frau, del Taller Mecánico, y doña Catalina Lliteras Cursach. Nuestra enhorabuena.

BODA

En la iglesia parroquial se celebró el matrimonial enlace de la bella señorita Antonia Flaquer Villalonga y don Miguel Aguiló Bonnin, administrativo del Hotel «Aguait» de Cala Ratjada, hijo del Maestro Nacional de Artá, don Gaspar Aguiló.

Impartió la bendición nupcial y celebró la Misa de velaciones el Economo, Rvdo. don Mateo Galmés.

Actuaron de testigos, por el novio, don José Bonnin Palou, tío del contrayente, y don José María Abdón Saurina, hermano político; por la desposada, sus tíos don Antonio Femenias y don Jaime Villalonga.

Una vez finalizada la ceremonia religiosa, que resultó brillantísima, los numerosos invitados y familiares fueron espléndidamente obsequiados con un almuerzo de boda en el salón «Ca'n Matemalés».

Nuestro parabién a la feliz pareja. NECROLOGICA

A la avanzada edad de 88 años entregó su alma al Creador don Juan Cassellas Cassellas.

A sus hermanos y familiares, nuestro pésame. CARTELERIA

Teatro Principal.— «Las tribulaciones de un chino en China» y «Silencio de muerte».

Oasis Cinema.— «Las malditas pistolas de Dallas» y «El hotel de los Ilos».

CASA ROJALS MUDANZA A PROMIENOS Y ESTABLECIMIENTO Casa Rojals SIETE ESQUINAS 5 11 0 227 PALMA DE MALLORCA

BRAUN

Este nuevo sistema de afeitado ha convertido a la Braun Sixtant en la rasuradora de mayor venta en Alemania



«Gracias al nuevo sistema Sixtant, he podido comprobar un fuerte incremento en el entusiasmo de los clientes por el rasurado en seco».

Gustavo Biosca

Braun sixtant P.V.P. 1.750 Ptas.



Descubra la eficacia de un afeitado a «flor de piel» sin molestias, ni irritaciones. Solicite una demostración a su proveedor habitual.

MANACOR: Seis candidatos, para el último Tercio de las Elecciones Municipales

NUEVO DISCO DE PARERA Y MUS

MANACOR, 26. (De nuestro corresponsal, «JANUAR»). En la mañana de hoy, en el transcurso de un acto menos espectacular pero de tanta trascendencia como la votación de los cabezas de familia y compromisarios sindicales, quedará coronada la renovación de la mitad de los componentes del Consistorio Municipal. Son dos, como se sabe, los puestos que quedan a cubrir. Y seis los candidatos proclamados. De entre ellos, saldrán los dos nombres que durante seis años han de llevar sobre sus hombros la responsabilidad y el honor del edilato. La relación escueta de nombres, gente muy conocida y de prestigio en su totalidad, es la que sigue:

Don Pedro Galmés Riera, Don Martín Mascará Galmés, Don Juan Morey Bonet, Don Rafael Muntaner Morey, Don Miguel Parera Vaquer, Don Sebastián Riera Ribot.

NUEVO MICROSURCO DE PARERA Y MUS

Lanzado ahora a la interpretación vocal de sus propias obras, el joven compositor manacorés Antonio Parera acaba de grabar recientemente en Barcelona cuatro composiciones con letra de Antonio Mus. Si buenas son

las referencias que nos llegan de las obras, no inferiores son las que ha merecido el estilo y la personalidad de Parera, como cantante, ante quienes han podido escucharle. Las canciones llevan los siguientes títulos: «El cendrer», «A poc a poc», «Que m'importa!» y «Avui dematí t'he vist». Según nuestras noticias, el disco será puesto a la venta en fecha próxima. llevará un corto ensayo de presentación de Jaime Vidal Alcover.

LA INTERESANTE EXPOSICION DE «DRAC»

Permanece abierta la magnífica exposición que «Drac» ha montado con la obra de dos relevantes artistas norteamericanos. Aparte de insistir en la calidad de la misma, recomendamos la visita a quienes se interesen por el arte auténtico, queremos aquí subrayar con alegría la presencia numerosa y casi diaria de gente joven en los magníficos salones de «Drac». Es ello una buena prueba de inicial preocupación o curiosidad, que puede derivar en intensa afición a poco que el grupo organizador de estas exhibiciones encuentre facilidades para llevar adelante sus buenos propósitos.

ESPECTACULOS

Fútbol. A las 3'30, en el Campo Municipal, «Manacor-Ibiza». Hípicas. A las 1'30 tarde, grandes carreras en el hipódromo. Exposiciones. Interesante exhibición de arte abstracto en «Drac» (calle General Franco). Cines. «La revancha de Clint Cooper» y «Viento en las velas». Imperial. «Fantomas vuelven» y «Los apuros de dos gallos». Principal. «Gloriosos camaradas» y «Supermán el invencible».

MEDIAS GOMA PARA VARICES CASA CODINA G. MOLA, S. PALMA Galerías Avenida, 14 General Mola, 22 PALMA

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 250 ptas. palabra-Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 200 ptas. palabra-Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
telef. 21745, 31177 y \*35940-1-2 (3 líneas)

## BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

★ **VENDO.** Solares en Urbanización Torre-Vella, junto Polígono Industrial, km. agua, calles asfaltadas, avenidas, etc. a 800 ptas. m<sup>2</sup>. Facilidades. (12)

★ **VENDO.** Solares mejor zona Arenal, pines, agua, electricidad, etc. 750 m<sup>2</sup>. cerca del mar, a 1.500 ptas. m<sup>2</sup>. Facilidades. (11)

★ **VENDO.** Pisos entregar Enero próximo, 100 m. plaza Sta. Payesa, recibidor, sala-comedor, baño, galerías y 4 habitaciones, acabados perfectos. Pesetas 800.000, 150.000 entrada, resto en 10 años sin intereses. (12)

**Oliver mateu**  
Agente Inmobiliario  
Jaime III, 135, 3.º  
Teléfono 222046

**dar sel**  
INMOBILIARIA S.A.

Agencia Propiedad Inmobiliaria. Director **MARIO DARDER ANDREU.** Compra-Venta, pisos, apartamentos, rústicas, chalets, solares promociones ventas edificios pisos traspasos, Visfuegos y consulto: Calvo Sotelo, 98. Tel. 231849-234944-234945

**COMPRO** Rústica de 14 a 20 cuarteradas, hasta 38 kilómetros de Palma, no importa lugar y estado conservación. **DARSER** Inmobiliaria Calvo Sotelo, 98

**TRASPASO**, local nuevo, 100 m<sup>2</sup> junto a Progreso, totalmente instalado. 150.000 ptas. **DARSER** Inmobiliaria Calvo Sotelo, 98. (17)

**COMPRO** solar céntrico para edificar. **DARSER** Inmobiliaria Calvo Sotelo, 98 (10)

**VENDO** piso 200 m<sup>2</sup>. Son Armadans. Derecho edificio 2 pisos, garage, jardín. 250 m<sup>2</sup>. Facilidades **DARSER** Inmobiliaria Calvo Sotelo, 98

**PAGO** contado 1.000.000 ptas. piso grande Son Armadans. Tenis. Alrededores **DARSER** Inmobiliaria Calvo Sotelo, 98 (15)

**COMPRO O TRASPASO** local máximo 1.000.000 ptas. Facilidades. zona Terreno a San Agustín **DARSER** Inmobiliaria Calvo Sotelo, 98 (18)

**VENDO O CAMBIO** rústica 30 cuarteradas por piso **DARSER** Inmobiliaria Calvo Sotelo, 98 (13)

**VENDO** 6,5 cuarteradas 25 mil ptas Tierra excelente 25 kms de Palma **DARSER** Inmobiliaria Calvo Sotelo, 98 (17)

**CAMBIO** piso por rústica hasta 700.000 ptas. **DARSER** Inmobiliaria Calvo Sotelo, 98. (12)

**COMPRO** piso 100.000 ptas. 3 mil mes. **DARSER** Inmobiliaria Calvo Sotelo, 98. (11)

**AGENCIAS DE REYNA**  
AGENTE INMOBILIARIO

Pl.Gomila, 1-Tel. 24395

**FS-94. LA PUEBLA.** Vendo finca rústica 6 cuarteradas junto carretera, dos pozos, uno con motor Electricidad muy cerca. Pesetas 1.350.000. (12)

**CR-34 ALGAIDA.** Trozo de 8.000 m<sup>2</sup> de terreno cerca carretera, con pequeña casita, cimientos y algebe de otra. Pesetas 300.000. (11)

**CS-24 GENOVA.** Chalet de dos plantas, cinco dormitorios, comedor, gran sala calefacción, jardín, garage. 1.500.000 - 700.000 al contado, resto con facilidades. (12)

**OFREZCA** sus pisos a RIBAS DE REYNA. 234395 Agencia Inmobiliaria

**OFREZCA** chalets en alquiler o venta a RIBAS DE REYNA. 234395

**COMPRE** fincas rústicas a través de RIBAS DE REYNA. 234395.

**DOS ATICOS** en construcción, muy soleados. Avda. General Riera, 3 dormitorios, 10 años plazo. Vendo Fincas JULIA. Jaime II, 44. (20)

**PISO** travesía Blanquerna, 4 dormitorios, terminado exento contribución. Facilidades hasta 10 años. Vendo Fincas JULIA Jaime II, 44. (18)

**SOLAR** en calle Collure (Camp Redó) 12 x 30, orientación Sur. Vendo Fincas JULIA. Jaime II, 44. (16)

**ESTABEN** pisos Palma, diferentes situaciones, entrada desde 50.000 ptas. Vendo Fincas JULIA Jaime II, 44. (12)

**ALQUILARIA** 4 apartamentos completamente equipados, con calefacción, por todo el año, en Palma Nova, situación inmejorable Fincas GRAU San Miguel 101. 1º (22)

**PISO** Avenida Primo Rivera. Vendo terminado. 3 dormitorios ALEX Plaza Rastrillo, 9 (12)

**SOLAR RAFAL.** Frente Clínica. 280 m<sup>2</sup>. Vendo ALEX Plaza Rastrillo, 9 (11)

**BAJOS CALLE VINAZA.** Vendo; propio negocio. con vivienda ALEX Plaza Rastrillo, 9 (12)

**VENDO** finca urbana, calle Caro, compuesta bajos y tres viviendas. Fincas AS CORBE Tel 211992 (14)

**ALQUILO** piso amueblado dentro Palma. Fincas AS CORBE Tel 211992 (10)

**VENDO** finca rústica y cuarteradas, con agua y casa, a 10 kms. Palma. Fincas ASCORBE. Tel. 211992. (17)

**ALQUILO LOCALES:** Calles Pomenías, Gothea, Agua Paseo Marítimo, Travessa Olmos, Molinar, Ruesbio Estada, de 30 a 350 m<sup>2</sup>, desde 1.500 ptas. mensuales. ALEX. Plaza Rastrillo, 9. Tel. 233971. (20)

**VENDO** tiendas, locales, despachos, estudios, diferentes situaciones. DIAZ. Ag. Inmobiliaria. San Miguel, 124. (13)

**VENDO FINCA**  
Rústica por no poder atender, con agua, árboles frutales y muchos naranjos, apto también para residencia, restaurante típico. Cerca de Palma. Electricidad y teléfono. Dirigirse: Agencia ALZINA. Jaime II, 32 (18)

**ALQUILO** para peluquería: Entresuelo, situación muy apropiada. ALEX. Plaza Rastrillo, 9. (21)

**NECESITAMOS** pisos sin muebles, todos precios. APARVILLA Inmobiliaria. Telef. 26858 (10)

**VENDO** apartamentos junto playa 13 kms. de Palma, 250.000 ptas. más hipoteca de 75.000 ptas. diez años. SOL LAMAS. General Moia, 6. Tel. 221912. (24)

**ALQUILO** para peluquería: Entresuelo, situación muy apropiada. ALEX. Plaza Rastrillo, 9. (21)

**NECESITAMOS** pisos sin muebles, todos precios. APARVILLA Inmobiliaria. Telef. 26858 (10)

**CHALET EN «LA BONANOVA»**  
Amueblado, 3 dormitorios, magnífica vista, soleado, teléfono, jardín. 6.000 ptas. mensuales  
**FINCAS JULIA**  
Jaime II, 44.

**VENDO PISOS**  
Calle Málaga, llaves en mano. 3 y 4 dormitorios, con facilidades.  
**AG. QUETGLAS**  
Brossa, 6, 1º - Tel 21.26.03

**VENDO CHALET EN CALVO SOTELO**  
320 m<sup>2</sup> de terreno. Precio 4.000.000 ptas  
**DARSER INMOBILIARIA.**  
Calvo Sotelo 98

**50.000 pesetas**  
(Precio total) Le costará su parcela de  
**10.000 m<sup>2</sup>**  
(20.000 m<sup>2</sup>. a 95.000 ptas.) en el grandioso marco de montaña y pines Término Pollensa-Lluc. - Informes en:  
**INMOBILIARIA BAUZA**  
Avda. Gral. Primo de Rivera 45. (Esquina General Ricardo Ortega.)

**URBANIZACION CALA BLAVA**  
A 15 kms de Palma, y a 3 del Arenal, con agua corriente abundante calles asfaltadas, magnífica iluminación, piscina pistas de tenis, Bar Restaurante economato Vendemos solares desde 495 ptas y chalets desde 1.570.000 ptas. con 5 dormitorios, sala-comedor baño aseco, cocina garage, terraza y magnífico jardín de 1.700 m<sup>2</sup> de terreno. Con magnífica vista y cerca del mar. Magníficos apartamentos con dos dormitorios desde 425.000 pesetas  
Informes:  
**OFICINA URBANIZACION**  
Padre Bartolomé Pou 103 - PALMA.

**CONSTRUCCIONES**  
REALIZAMOS RAPIDAMENTE Y BIEN  
CUALQUIER OBRA CON PRECIOS Y CONDICIONES ADAPTABLES  
A SUS POSIBILIDADES  
INFORMES Y PRESUPUESTOS  
TELEFONO 17664 (TARDES)

**VENDO GRANDIOSO ATICO**  
Maravillosa vista panorámica sobre bahía: única en Palma. Situado en la planta 12 de un espectacular edificio en Son Matet. Cala Mayor. - Dispone de: 3 magníficos dormitorios, 2 grandes baños, 1 dormitorio y baño para servicio, espléndido comedor, bonita cocina americana, gran salón, 2 fabulosas terrazas de 200 m<sup>2</sup> cada una  
**¡¡DE ENSUEÑO - VERLO ES COMPRARLO!!**  
Informes: Paseo Mallorca, núm. 23, 1º. 1º

**VENDO PISO CENTRICO**  
150 M2 - CINCO DORMITORIOS.  
EXENTO CONTRIBUCION - 5 AÑOS  
FACILIDADES  
INFORMES: TELEFONO 24601

**ESCOMBROS**  
Se admiten en el Arenal Travessa puente de Ca'n Pastilla a Lluchmayor en la esquina Pica-dero "El Rancho", al final.  
TELEFONO: 23558

**Solares y Terrenos**  
DE PARTICULAR a particular vendo solar en el Arenal, altura Flamingo, Nep- tuno, 5.600 m<sup>2</sup>. a 2.200 pesetas m<sup>2</sup>. Informes: Calvo Sotelo, 98. (22)

**Fincas**  
**Fincas SANS**  
San Felipe Neri 38

**CAMBIA** piso económico en Barrio Norte Buenos Aires, con cualquier propiedad equivalente en Mallorca. Amengual. Agüero, 248, 1º, E. Tel. 82 1980, Ba. Aires. (23)

**VENDO** magníficos pisos Collure, 40 (Camp Redó) poca entrada. 10 años facilidades, precios 500.000 a 420.000 incluido intereses, 4 habitaciones, etc. Informes: durante día en obra, tardes 7-8 Tel. 18819. (21)

**VENDO** piso 120 m<sup>2</sup> en 7ºo Manual de los Herreros. 4-piso. 600.000 ptas. al contado con facilidades Teléfono 14310 (20)

**VENDO** fincas rústicas, se canas y regadío de pequeñas y grandes dimensiones. Inversión rentable con facilidades. Fincas SAN MIGUEL. Calle San Miguel, 121. (22)

**VENDO** directamente primer piso con o sin cochera. Facilidades. Reina María Cristina, 101. (12)

**CONSTRUCTORES:** Vendería o cambiaría por piso Palma, solar en Banda, apropiado dos chalets o apartamentos. Tel. 260215. (17)

**VENDO** fincas rústicas, se canas y regadío de pequeñas y grandes dimensiones. Inversión rentable con facilidades. Fincas SAN MIGUEL. Calle San Miguel, 121. (22)

**EN FCO. MARTI MORA.** 45, 3º, se vende piso amueblado o sin amueblar (13)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 372.000 ptas. 4 personas, cocina baño sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado, restaurante, etc. llaves en mano, facilidades hasta 10 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**CONSTRUCTOR:** Necesito apartamento en Paseo Marítimo, pago en baldosa hidráulica. Informes: Teléfono 231994. (13)

**PISOS** 100.000 entrada, resto mensualidades. Eusebio Estada, Reyes Católicos, General Riera, Matadero Fincas VALENTI Muntaner, 4. (24)

**VENDO** magníficos pisos Collure, 40 (Camp Redó) poca entrada. 10 años facilidades, precios 500.000 a 420.000 incluido intereses, 4 habitaciones, etc. Informes: durante día en obra, tardes 7-8 Tel. 18819. (21)

**VENDO** piso 120 m<sup>2</sup> en 7ºo Manual de los Herreros. 4-piso. 600.000 ptas. al contado con facilidades Teléfono 14310 (20)

**VENDO** fincas rústicas, se canas y regadío de pequeñas y grandes dimensiones. Inversión rentable con facilidades. Fincas SAN MIGUEL. Calle San Miguel, 121. (22)

**VENDO** directamente primer piso con o sin cochera. Facilidades. Reina María Cristina, 101. (12)

**CONSTRUCTORES:** Vendería o cambiaría por piso Palma, solar en Banda, apropiado dos chalets o apartamentos. Tel. 260215. (17)

**VENDO** fincas rústicas, se canas y regadío de pequeñas y grandes dimensiones. Inversión rentable con facilidades. Fincas SAN MIGUEL. Calle San Miguel, 121. (22)

**VENDO** directamente primer piso con o sin cochera. Facilidades. Reina María Cristina, 101. (12)

**EN FCO. MARTI MORA.** 45, 3º, se vende piso amueblado o sin amueblar (13)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 372.000 ptas. 4 personas, cocina baño sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado, restaurante, etc. llaves en mano, facilidades hasta 10 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)

**VENDO** apartamento en Cala Mayor. 448.000 Ptas 4 personas, cocina baño, sala comedor, terraza, ascensor piscina, supermercado restaurante etc. Llaves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Mallorca, 23, 1º, 1ª (32)



# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
telfs. 21745, 31177 y \*35940-1-2 (3 líneas)

## BOLSA INMOBILIARIA

### Alquileres

**ALQUILO** o vendo 2º piso amueblado, 5 habitaciones, céntrico. Huerto Torrella 10. (12)

**ALQUILO** local pequeño al lado de la Plaza Pedro Garrau. Informes: Blanquerna, 45. (13)

**ALQUILO POR TEMPORADA** en el Terreno, cerca Gomilla, piso grande con muebles, vista al mar. Terraza, 4 dormitorios con 7 plazas, comedor-sala, baño, cocina y despensa. Total 200 m2. Jardín. 5.500 mes. Garage 3 coches 1.000. Telf. 215906. (10)

**ALQUILO** piso amueblado, céntrico, mucho sol, ascensor. Tel. 232965. de 2 a 4. (13)

**OFREZCO** locales alquiler de 400 a 800 m2. Proximidad a calle Manos. Informes: 233307, mañanas de 9 a 12. (14)

**ALQUILO** local comercial de 40 m2., en calle Pablo Perrer. Fincas TUR. Muntaner, 29. (14)

**ALQUILO** piso nuevo amueblado, recibidor, sala, cocina, 3 dormitorios, baño, agua caliente, frigorífico, 4.000 ptas. Monterrey, 55. Telf. 260355. (19)

**ALQUILO** pisos con y sin muebles, desde 2.880 ptas. CARDELL Plaza San Antonio, 65. (13)

**ALQUILO** locales varias situaciones, alquiler razonable. CARDELL Plaza San Antonio, 65. (11)

**ALQUILO** apartamento confortable, cerca Capitanía. Tel. 213539. (14)

**ALQUILARIA** local comercial de 20 m2. a 50 mts. Jaime III, 3.500 ptas. Informes: Jaime III, núm. 144, pral. B. (15)

**ALQUILO** piso 3º céntrico, amueblado, con teléfono, frigorífico, lavadora, todo equipado, 4 camas. 3.500 ptas. Informes: de 1 a 4 en Via A'emanía, 19, entresuelo izquierda. (26)

**CA'N PASTILLA**, nuevos locales comerciales bien situados. Informes: Teléfono 221686. (10)

**ALQUILO** piso 2 habitaciones, centro ciudad. Sindicato, 123. 3º. tardes, 4 a 6. (13)

**INTERESAN** pisos para alquiler, con o sin muebles. CARDELL Plaza San Antonio, 65. (13)

**NECESITAMOS** viviendas amuebladas. Agencia FERNANDEZ Plaza Santa Catalina Thomás 51. (10)

**ALQUILAMOS** Pisos, apartamentos con o sin muebles. VALENTI Muntaner 19. (10)

**AGENCIA FERNANDEZ** alquileres apartamentos amueblados 2.500 ptas Plaza Santa Catalina Thomás 51. (10)

**PROPIETARIOS**, Agencia FERNANDEZ ofrece sus servicios toda clase de alquileres Plaza Santa Catalina Thomás 51. (14)

**SE ALQUILA** piso amueblado céntrico. Informes: Foto DURAN. Sindicato, 20. (10)

**ALQUILO** apartamento lujo junto Bahía Palace. Informes: E. Barceló, Pl. Olivar, 20, entresuelo. (13)

**OFREZCO** local alquiler de 50 m2. zona Blanquerna. Llamar Tel. 233307, mañanas de 9 a 1. (14)

**PISOS**, apartamentos, chalets, alquileres APARVELLA Inmobiliaria. Calle Berengario Tornamira 31 Telf 26858. (13)

**CA'N PASTILLA**, locales para tiendas, muy buena situación. Razón: Teléfono 41150. (11)

**AMUEBLADO**, particular alquilo 1 er. piso. Calle Mariano Aguiló 52, B. Informes: 1, 2º. (14)

**ALQUILO** pisos en calle Miramar núm. 10. Informes: Telf. 214387. (10)

**ALQUILO** apartamento. Calefacción y garage. Máximo confort. Arbona. Teléfono 221737. (10)

**PISO** amueblado, tres dormitorios, baño, 3.500 pesetas. Atico 2.750 pesetas. Telf. 250436. (12)

## BOLSA DEL MOTOR

### Motocicletas

**VENDO** Lube Renn solo 12 mil kms. por 14.000 ptas. Informes: Hotel San Diego, El Arenal. (15)

**VENDO** Vespa 150 PM. 61.022 Informes: Tel. 252383. (10)

**VENDO** Vespa 125 lujo, buen estado. Veria: Calle Joaquín María Bover, 63. (12)

**VENDO** Lambrettas 150 LI Scotterlinea. Vespa 150 modelo 1965. Facilidades de pago. Informes San Magín, 209 Tels. 233705 y 235971. (20)

**LAMBRETTAS** a estrenar y usadas. Todos los modelos. Grandes facilidades de pago en TRAU Servicio Oficial Lambretta Gral Riera. 58. (15)

**PARTICULAR** vendo Lambretta 150, equipada, semi-nueva. Tel. 233987, tardes. (10)

### Automóviles

**GARAU AUTOMOVILES**, vende a estrenar Seat 1.500 y 600 D; Mercedes 220 S; Seat 1.400 B n.ay barato; Siatra impecable; varios Seat 600. Facilidades. Eusebio Estada, 126. (25)

**SEAT 1.500** vendo a estrenar. 154.000 ptas. Protectora, 44, garage. (10)

**SEAT 600 D** vendo a estrenar, 74.000 ptas. Protectora, 44, Garage. (11)

**SEAT 850** vendo a estrenar, 98.000 ptas. Protectora, 44, Garage. (10)

**EN VENTA**: Seats 600 D año 1965-66 a toda prueba. Teléfono 21123. (13)

**VENDO** P T V precio razonable. Informes: San Leandro, 24, 2º, 3ª. Tel. 225196. (14)

**VENDO** Mercedes 170 motor repasado, 11.000 ptas. Informes: Garage MILLAS, Calle Guasp, 160. Coll d'en Rebassa. (16)

**SEAT 600 D** semi nuevo. Garage ESPANOL. Aragón, 59. Tel. 211619. (10)

**SEAT 1.400 G** impecable. Garage ESPANOL. Aragón, 59. Tel. 211619. (10)

**CEDO** adjudicación Seat 850 fecha primeros diciembre. Tel. 231513. (10)

**OCASION**: Barato furgoneta Citroën 2 HP; Seat 600; Vespas desde 1.900 ptas. Facilidades. Honderos, 51. Teléfono 232138. (17)

**GRUAS SEMPERE** Balmes, 17. Telf. 27476 22041. (10)

**PARTICULAR** vende Ondine, 4-4, impecables. Reina María Cristina, 101. (10)

**PARTICULAR** vende 1.400 B especial, P.M. Reina María Cristina, 101. (10)

**AUTOMOVILES** en venta, al contado y largos plazos a convenir: Opel Kapitán; varios 1.500 pocos kilómetros; Simca 1.000; Simca Aronde; Delfin radio varios 4-4; varios 600 D sin impuestos; furgoneta comercial 1.400; 1.400 C particular; Peugeot; Ford reparto; Topolino; motos, últimos modelos Lambrettas y Bultacos. Reina María Cristina, 101. (49)

**PARTICULAR**, vende sport americano o cambio por coche inferior. Reina María Cristina, 101. (13)

**COMPRO** automóviles nuevos y usados, máximos precios. Reina María Cristina, 101. (11)

**VENDO** 600 muy buen estado. Informes: Costa y Llobera, 46. (10)

**COMPRO** automóviles nuevos y usados, máximos precios. Reina María Cristina, 101. (11)

**VENDO** 600 muy buen estado. Informes: Costa y Llobera, 46. (10)

**COCHES** alquiler a partir 1 pta. km. IBEROCARS. Teléfono 236077. (10)

**GORDINI** impecable, facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

**GARAGE COLISEO** (Junto Pl. Toros). 15 coches en venta. grandes facilidades. (11)

**COMPRO** Seat 600, pago contado. Balmes, 96. (10)

**SE VENDE** Ford Taunus, 4 cilindros, 1965, impecable. Para informes: Avda. Alejandro Rosselló, 7. Teléfono 222488. (16)

**OCASION**: Vendo Seat 600-D perfecto estado. Verlo: Calle Joaquín María Bover, 63. (13)

**ISETTA** se vende. Buen estado. Razón: Fausto Morell, 63. bajos. (10)

**COMPRO** coches nuevos usados, pago al contado. Calle Patronato Obrero, 59. (12)

**COMPRO** al contado coches nuevos y usados. Automóviles PONS. Aragón, 52. (11)

**GARAU AUTOMOVILES**. Vendo a estrenar, Seat 850, y 800 cuatro puertas, color a elegir. Facilidades. Eusebio Estada, 126. (13)

**SEAT 600** impecable, facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

**SEAT 1.500**, a estrenar, facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

**SEAT 600** a estrenar, facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

**VENDO** Seat 600 D; Seat 800 cuatro puertas; Gordini y 850. Nuevos. Informes: Garage Canals-Mascaró, Palma Nova. (18)

**VENDO** Seat 600 D PM. 78.000 a particular. Informes: Calvo Sotelo, 309. (12)

**VENDO** 600 D Sedán, matrícula 80.000. Informes: Previsión, 8, 1º. (10)

**VENDO FURGONETA DKW** IMPECABLE  
RAZÓN: ESTA ADMINISTRACION

## OTRAS SECCIONES

### Varios

**LIMPIEZA** sofás, butacas, salas a domicilio Benma Telf 50057. (10)

**RECOGIDA** Limpieza Conservación alfombras Teléfono 50057 Benma. (10)

**VIAS URINARIAS**, Antonio Alomar, especialista en enfermedad sexual, gonorrea, sífilis, matriz y piel. Lorenzo Vicens, 3. (Encima Banco Exterior de España) y Sindicato, 198 (Encima Cafe Triquet) Tel 12664, horas 11 a 2. (31)

**ABONAMOS** 1 a 4 ptas por cada bombilla fundida. rote comprando una nueva Radi. España. Ballester, 3. Herrería, 2. (20)

**ORQUESTAS CONJUNTOS** musicales, tríos, cuartetos acordeonistas artistas variedades, etc. cadena de Orquestas Radio España Herrería, 2, Via Portugal, 25 Tel 12510 y 17635 (22)

**BLANQUEO** pintura para casa PEPE San Magín Teléfono 30034. (10)

**FOR + PTAS** m2 al mes guardamos sus alfombras Benma Telf 50057. (12)

**VENDO** 600 exento impuesto a toda prueba. Calle Patronato Obrero, 59. (11)

**VENDO** Simca 1.000 muy nuevo, pocos kilómetros, muchos accesorios. Informes: Telf. 226449. (12)

**VENDO** Seat 600-D a estrenar, matriculado y color a elegir. Informes: 226449. (13)

**VENDEMOS** Seats 600-D; Seat 1.500 y playeros. Informes: MELIA. Teléfono: 215966, 215311 y 253135. (15)

**VENDO** o cambio Jaguar Sport por 600 ó Dauphine. Informes: Héroes de Manacor, 305. (14)

**VENDO** Buic con motor Perkins (casi nuevo) Diesel. Facilidades de pago. Informes: San Magín, 209. Teléfono 235971. (17)

**VENDO** Seat 1.400 C motor 1.800 c.c. Immejorable estado. Facilidades de pago. Informes: San Magín, 209. (16)

**VENDO** Seat 600 D, buen estado, exento impuesto de lujo. Facilidades de pago. Informes: San Magín, 209. (17)

**VENDO** Balilla y Wolsley. Gral. Luque, 117. Teléfono 335. INCA. (10)

**SE HACEN** portes camiones grandes y pequeños. Teléfono 35660. (10)

**VENDO** coches y camiones ocasión. Francisco Martí Mora, 21. (10)

**SEAT 1.400** particular vende coche, estado immejorable, por treinta mil pesetas, con facilidades de pago. Al contado precio a tratar. Modolell, 42, portería. Barcelona. (23)

**VENDO** Seat 600 D, P.M., 45.000 ptas. Verlo: Garage Madrid. Bm. Pou, 118. (13)

**SEAT 1.500** a estrenar; 600-D sedán a estrenar. Garage Día y Noche. Calle Conde Sallent, 69. (17)

**VENDO** urgente, magnífico Dauphine, 48.000 ptas. General Riera, 88, 2º, dra. (Ver hoy, de 9 a 11 mañana). (18)

**VENDO** furgoneta Volkswagen carga y pasaje, se admite cambio coche inferior y facilidades pago. Patronato Obrero, 59. (17)

**VENDO** coche Sport Siatra. Informes: Tel. 227185, de 1'30 - 3. (10)

**BLANQUEADORES** con cepillo, pintores. Mateo Enrique Lladó, 34. Teléfonos 15747-11732. (142)

**CAPITALIZADORES PRODUCTORES**, Compañía Capitalizadora de reconocido prestigio y solvencia destacada, solicita entre los profesionales del ramo un Subdelegado Provincial para Baleares. Exigimos: amplia moralidad profesional, facilidad de palabra, dotes de mando, demostrada valía, historial de producción. Ofrecemos: Subvención fija mensual, grandes comisiones adelantadas, seguro de accidentes, premio labor desarrollada, premios recaudación, seguro médico. Guardaremos absoluta reserva, interesados escribir con amplias referencias al Apartado de Correos, 1.743. Central Barcelona. (69)

**NECESITAMOS** representante para artículos mucho consumo por industriales y almacenistas ramo confección. Escribir: TRANSFORPLAST, Benjama (Alicante). (16)

**NECESITAMOS** representante para artículos mucho consumo por industriales y almacenistas ramo confección. Escribir: TRANSFORPLAST, Benjama (Alicante). (16)

**NECESITAMOS** representante para artículos mucho consumo por industriales y almacenistas ramo confección. Escribir: TRANSFORPLAST, Benjama (Alicante). (16)

**NECESITAMOS** representante para artículos mucho consumo por industriales y almacenistas ramo confección. Escribir: TRANSFORPLAST, Benjama (Alicante). (16)

**NECESITAMOS** representante para artículos mucho consumo por industriales y almacenistas ramo confección. Escribir: TRANSFORPLAST, Benjama (Alicante). (16)

## Fotografía

**COPIAS DE PLANOS** en el acto. Olmos, 146. (Frente Churrería). (10)

**FOTOCOPIAS** a 7/50 en el acto. FOTO EXPRES. Calle Velázquez, 19. (10)

**EN 15 MINUTOS** entregamos las fotos para renovar carnet de conducir, en calle Olmos, 146 (Frente Churrería). (18)

## FOTOCOPIAS EN EL ACTO

### ICARIA CENTRAL

### ICARIA JAIME II

### FOTOCOPIAS EN EL ACTO

## Música

### MUSICA CADENA MUSICAL ALBERDI - Misión, 20. PALMA.

**DINACORD**. Amplificador y columnas de 100 w. económico. Misión, 20. (10)

**COMPRARIA** motor marino gas-oil, para falucho, de 20 a 35 HP. Tel. 226389. (14)

**AMPLIFICADOR** bajo TECNOSON doble Bafle 100 W. de fabricación nacional. Misión, 20. (12)

## Música

### MUSICA CADENA MUSICAL ALBERDI - Misión, 20. PALMA.

**DINACORD**. Amplificador y columnas de 100 w. económico. Misión, 20. (10)

**COMPRARIA** motor marino gas-oil, para falucho, de 20 a 35 HP. Tel. 226389. (14)

**AMPLIFICADOR** bajo TECNOSON doble Bafle 100 W. de fabricación nacional. Misión, 20. (12)

## Ventas

**NINGUN** artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio de 50 por 100 señalado en la tasa. (15)

**MUY ECONOMICO** vendo muebles diversos por desocupar casa. Alexander Fleming, 17, 2º. Tel. 250436. (14)

## SNACH BAR

vendo, Paseo Marítimo Telf. 222936. (10)

**CUNA** madera, vestida estilo antiguo; cochecho paseo, ruedas altas, plegable; parque y calienta biberón eléctrico, a vender. Tel. 230654 (6-8 tardes). (22)

**VENDO** cachorros lobo pastor alemán, 750 ptas. Alférez Díaz Toledo, 21. Amanecer. (12)

**COMEDORES** desde 3.000. Dormitorios desde 6.500. Gran variedad. Facilidades. José Martínez, 111. Teléfono 26687. Cerca Estadio Balear. (12)

## Compras

**COMPRO** libros antiguos y modernos, grandes y pequeñas bibliotecas. Librería Fiol Olmos, 119, bis. (14)

**COMPRO** puertas, muebles y trastos viejos. Alfarería. Tels. 15747 y 25194. (12)

## Hospedajes

**HABITACION**: Pensión completa. Precios especiales a establecimientos. Pensión BARCELONA. General Mola, 34, 2º. (13)

**HABITACION** matrimonio, derecho cocina. Alós, 46, 2º, 2ª. (10)

**CASA** particular céntrica, cede pensión completa, trato familiar. Tel. 233869. (10)

**LINDAS** habitaciones con baño, sol, calefacción, terraza, alquilo con pensión o solo dormir. Son Armadans. Telf. 234606. (17)

**ALQUILO** habitación caballeros. Informes: Teléfono 253454. (10)

**ALQUILO** habitaciones económicas con derecho cocina y baño. Tel. 223476. (10)

**ALQUILO** habitación, Gater, 9. Travessa San Miguel. Teléfono 221979. (10)

**HABITACIONES** Pensión «Isla Dorada». Piedad, 12. (10)

## Pérdidas

**PERRO** Dálmata extraviado cerca Son Dureta o Son Alegre. Gratificaré devoción: Calle Nicaragua, 10. Tel. 233837. (15)

**EXTRAVIADA** perrita pudle blanca, entre Santa Ponsa y Palma Nova. Gratificarán Farmacia Barceló. Consultado, 6, esquina Paseo Sagrera. (17)

## Maquinaria

**VENDO** caldera vapor 5 HP. Informes: Telf. 230518. (10)

## Enseñanzas

**CENTRO ORIENTACION PSICOLOGICA**. Diagnóstico aptitudes, orientación Escolar y Profesional. Escribir Apartado de Correos, 653. (15)

**ALEMÁN**, inglés, francés. Gral. Mola, 53, pral. (10)

**ACADEMIA** nueva de idiomas. Inglés, alemán, francés, español. Calvo Sotelo, 274, tardes. Tel. 31558, mañanas. (15)

**CLASES** matemáticas, físicas, Bachillerato, Reválidas, Preuniversitario, Ingeniero Técnico. Tel. 233156. (10)

**IDIOMAS**: Inglés, Francés, Alemán, Español. Clases individuales y colectivas. Lecciones a domicilio. Costa y Llobera, 42, 3º. Teléfono 223394. (19)

**INGLES**, francés, y alemán, clases individuales y colectivas. Telf. 24139. (10)

**PROFESOR** Danza Regional Jaime Company. Calle Aragón, 192, 2º, 2ª. Teléfono: 11659. (12)

**INGLES**, Alemán, Francés, hablará Vd. pronto y bien estudiando con profesoras nativas el método intensivo RAABL. Pl. St. Magdalena, 6. Traducciones (21)

**ALEMANA NATIVA** se necesita de profesora, tardes en IDIOMAS RAABL. Pl. Sta. Magdalena, 6. (14)

## Confecciones

**LE AJUSTAREMOS** a la moda actual su traje o abrigo usado. Marqués (Sastre). Paseo Generalísimo, 76, 1º, 1ª. Borne. (19)

## Radio y TV

**INSTALACIONES** de antenas TV. FM. Garantizadas. Teléfono 213167. (10)

**REPARACIONES** T.V. servicio permanente a domicilio, por técnicos especializados. Telf. 213167. Instalaciones de U H F. (15)

**GIRO T.V.** Antenas, accesorios, colectivas, cables, etc. Depósito: Fco. Sancho, 48. Telf. 253395. (15)

**TELE-MONSERRAT**. Radio TV. Servicio técnico a domicilio. Fco. Martí Mora, 80. (Es Forti). Tel. 234183. (19)

**LA BARCA** que Vd. desea para la pesca en DARDER Carretera de Sóller. (12)

**VENDO** motor fuera borda, marca Eska 3 HP. y West Bend. 18 hp. Facilidades de pago. Informes: San Magín, 209.

# «Pequeños Anuncios»

**DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras**  
**MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras**

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
 y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
 telfs. 21745, 31177 y \*35940-1-2 (3 líneas)

## BOLSA DE TRABAJO

### Ofrecen Empleo

(4579) SE NECESITA oficial peluquero. Jafuda Cresques, 32. (10)

(4873) PELUQUERIA SOSI, necesita aprendiz o media oficial. Tel. 223476. (10)

(4881) SE PRECISA chica Camino Vecinal de Génova, 133. Tel. 230005. (19)

(4882) SE NECESITA sirvienta para dormir en la casa. Arquitecto Bennasar, 158. (11)

(4888) SE NECESITA secretaria 21-30 años con mecanografía, conocimiento contabilidad y sabiendo escribir francés o inglés, sueldo a convenir según aptitudes. Informes: Dr. Andrés Felis, 42-48. (28)

(4875) SE NECESITA oficial 1º mecánico con experiencia en maquinaria pesada construcción. Razón: De 19 a 20 horas en CUBIERTAS Y TEJADOS, S. A. Paseo Uruguay, s-n. Tel. 225946 y 225947. (29)

(4885) AUXILIAR contable manejar máquina contabilidad. 72.000 anuales. Teléfono 221651. (19)

(4884) SE NECESITAN muchachas. Razón: Fábricas cadenas, Zavella, 23 Palma. (10)

(788) NOVEDADES 620 RRELL precisa aprendiz 10

(4579) SE NECESITA señorita hablando francés, inglés, para oficinas. Informes: Calle Joaquín María Bover, 63. (19)

(4579) SE NECESITAN aprendices de mecánica, pintura y chapista coches, con carnet 2º. Informes: Calle Joaquín María Bover, 63. (19)

(4875) CHICA 16-18 años, para almacén - casa confección, precisa Modelos DAN. Telf. 226516. (19)

(4878) SE NECESITA auxiliar oficina. Fray Luis Jaime, 2. (10)

(4882) SEÑORES particulares necesitan mujer para cocina y dormir en casa. Razón: Tel. 250568. (13)

EMPRESA de ámbito nacional solicita dos cobradores para Palma de Mallorca y sus alrededores, a ser posible guardias retirados. Exigimos carta de garantía. Gran cartera de cobro, estable y creciente, magníficos beneficios. Escribir con referencias y tiempo libre Apartado Correos, 1.743. Central Barcelona. (44)

(4884) SE PRECISA persona joven con servicio militar cumplido para manejo máquina automática. Preferible conocimientos de mecánica o electricidad. Informes: Tel. 231203. Horas de oficina. (24)

(4890) SE NECESITA sirvienta. Arquitecto Bennasar, 76. (10)

## (4896) C. A. R. S. A.

precisa Jefe de Ventas de aparatos frigoríficos de aplicación comercial para la zona de Mallorca con residencia en Palma.

### SE REQUIERE:

Experiencia en ventas. Dinamismo. Don de gentes. Se tendrá en cuenta, aunque no es imprescindible, el conocimiento de la técnica frigorífica.

### CONDICIONES:

Plazo inicial de adaptación durante el cual se asegura un mínimo de 16.000 ptas. mensuales. En un plazo máximo de 6 meses, quienes hayan demostrado su valía, entrarán a formar parte de la plantilla de C.A.R.S.A. con un sueldo fijo de 10.000 ptas. y comisiones sobre las ventas de su zona. Escribir dando toda clase de referencias personales y profesionales, acompañando fotografía, a calle Antonio Marqués Marqués, 4, Palma. Todos los solicitantes serán entrevistados.

## (4902) ZOPPAS IBERICA, S. A.

### PRECISA:

Ayudante Electricista de Aparatos Eléctricos. Ayudante Pintor a Pistola. Dirigirse: Blanquerna, 159 - Palma.

## (4894) SEÑORITA AUXILIAR

OFICINA VENTAS  
 INDISPENSABLE MECANOGRAFIA  
 E. M. U. S. A.  
 Avda. Héroes de Manacor, 186, de 19'30 a 20'30.

## (4885) COMERCIAL ANTONIO BUADES FERRER, S. A.

Calle Gilibert de Centellas, 61. PRECISA: Oficiales Calefactores. - Sueldo según aptitudes. - Informes: Sección de Personal, tardes de 6 a 7 h.

## MECANOGRAFIA

Se precisa en General Mola, núm. 6 entre-suelo, 12. Presentarse de 4 a 7 tarde.

**LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados, cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1949). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION.**

## (4765) SE NECESITAN

Mecánicos oficiales 1ª y planchistas oficiales Primera. DARDER, FIAT - SEAT. Rosselló y Cazador, 44.

(4893) NECESITAMOS mujeres para troqueles Ite Sánchez Bilbao 202 (19)

(4875) FALTA aprendiz peluquería señoras. Teléfono 252087. (10)

REPRESENTANTE - VIAJANTE trabajo muchos pueblos zona Baleares, vinculado especialmente en paqueterías, mercaderías, precisa fábrica marroquinera en piel y plástico. Indispensable posea coche propio. Escriban con referencias al núm. 2411, Publicidad - ALAS. Plaza Marqués Estella, 6. Valencia-4. (37)

(4901) DESEO MUJER trabajos caseros, horas convenir. Tel. 232928. (10)

(4883) SE PRECISA encargado (a) con carácter y aptitudes para establecimiento comestibles. Tel. 227226, de 2 a 3 tarde. (18)

(4898) SE PRECISA aprendiz en peluquería señoras ALYRA. Fray Luis Jaime, 119. Tel. 253994. (19)

(4895) VENDEDORES - REPARTIDORES - carnet 2º, sueldo y comisión, artículo gran consumo, comestibles, cafés, bares, etc. Fornaris, 186, de 9 a 13. (19)

(4897) AUXILIAR Administrativa. Precisa Electrofil Palma. Margarita Caimari, 9. (10)

(4883) SE PRECISA administrativo. Tel. 231203. Horas oficina. (13)

(4760) GARAGE LA ISLA, calle Patronato Obrero, 59, necesita limpiar coches o aprendiz de 14 a 16 años. (17)

OFRECESE joven sabiendo francés, inglés, contabilidad, mecanografía y taquigrafía. Tel. 217041. (11)

(4900) SE NECESITAN fontaneros, calefactores y ayudantes. Calle Cicas San Agustín, 95. Telefonos 212213 y 227256. (18)

SE OFRECE carpintero para toda clase de trabajos, técnico en muebles de cocina de Formica. Tel. 236977. (13)

### Desean Trabajo

SE OFRECE modista trabajo a domicilio. Informes: esta Admón. (20)

ADMINISTRATIVO con experiencia se ofrece para cargo responsabilidad. Escribir: 8817, esta Administración. (12)

(219) SEÑORITA sueca, hablando inglés, alemán y un poco de español, desea trabajo, preferentemente en hotel. Tel. 232043. (26)

JOVEN, hablando inglés, francés y alemán; Bachiller y gran experiencia en hostelería, desea trabajo. Escribir núm. 35517, esta Admón. (19)

SE OFRECE maestro de obras para reformas Teléfono 23208. (10)

## FALTAN 10 MILLONES DE CONEJOS

Aprenda a criar conejos con nosotros. Solicite completamente gratis más información. EXTRONA, Club de Criadores de toda España. Menéndez y Pelayo, 29. Barcelona-12

\*\*\*\*\*

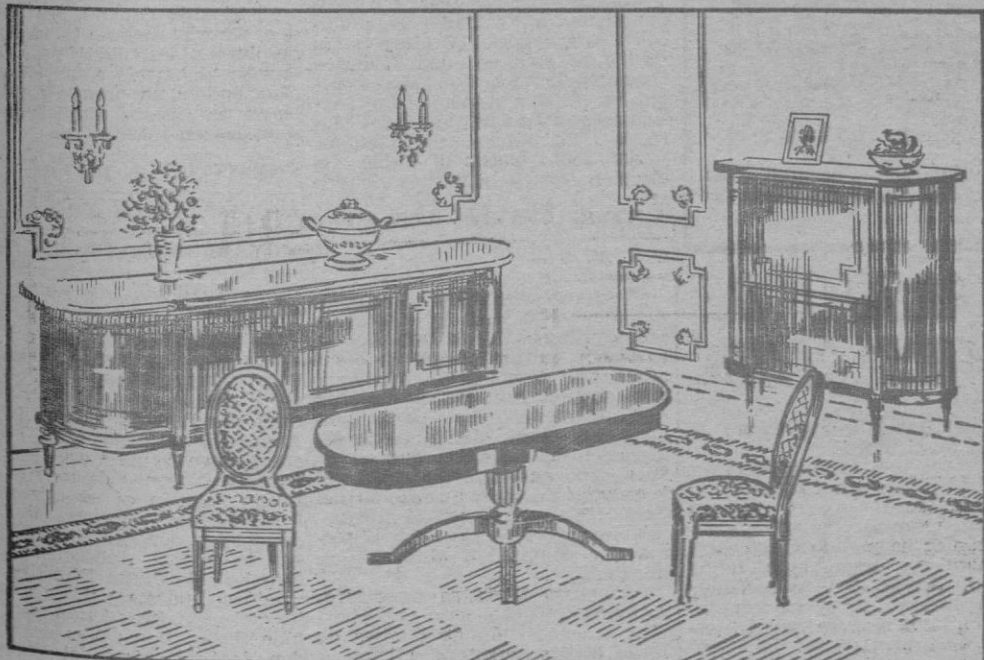
**Baleares**

Hoy 32 páginas

\*\*\*\*\*

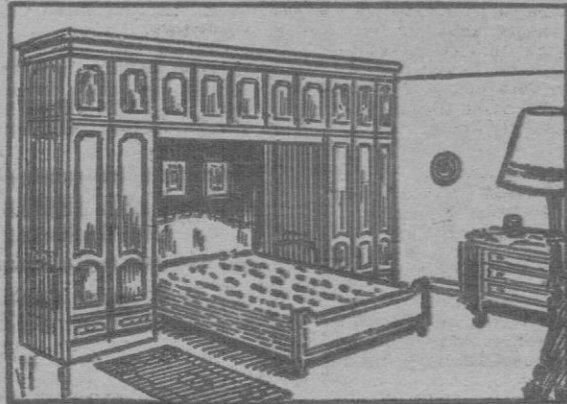
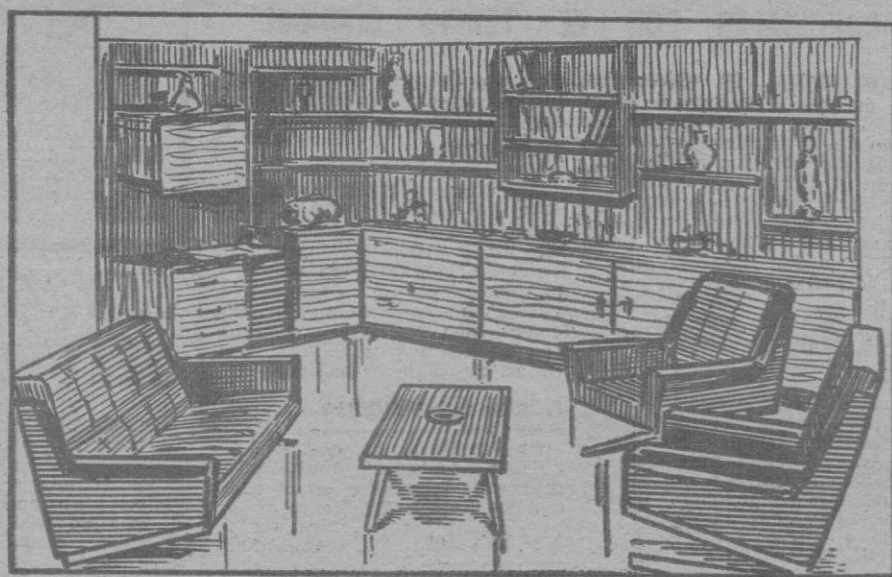
**MUEBLES LA INDUSTRIAL** se enorgullece en anunciar la próxima inauguración de sus nuevos locales, en donde podrá encontrar el cliente más exigente, los muebles montados más de acuerdo con sus necesidades.

Disponemos de Librerías por elementos, Tresillos, Sofás y Muebles-Camas, Alfombras, Cortinajes a medida, muebles de Formica para Cocinas; y todo en Castellano, Nórdico e Inglés, para que su hogar sea cómodo, confortable y elegante.

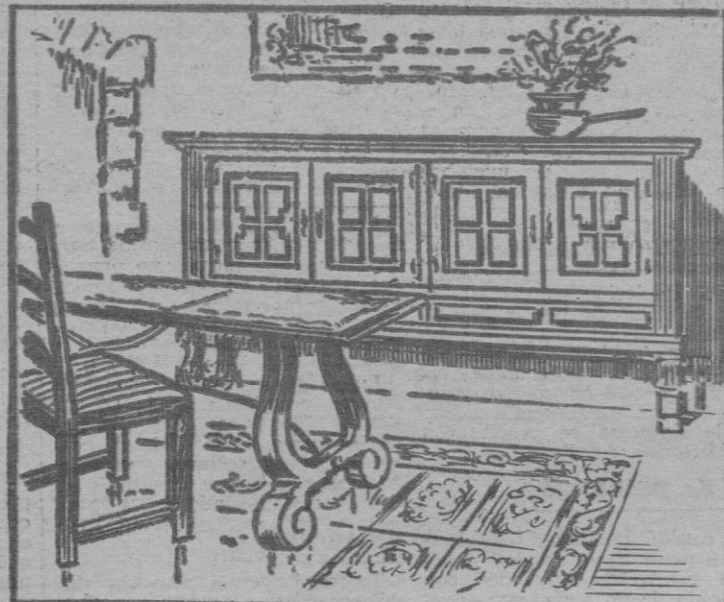


tenemos los muebles que harán

mucho más agradable su hogar!



visite nuestras grandes exposiciones en



ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR, 94-96 y ANTONIO FRONTERA, 26 - TEL. 250559

# BOLSA GRAFICA INMOBILIARIA

## Locales de Negocio

### EDIFICIO RENAULT



SITUADO EN AVENIDA PRIMO DE RIVERA

3 ASCENSORES LUJO PISCINA ATICO RESTAURANTE SNACK BAR PELUQUERIA SENORAS DESPACHOS

PISOS TOTALMENTE DE LUJO DE 3 A 5

DORMITORIOS TODOS EXTERIORES

2 BAÑOS Y ASEO LUJO, SALON COMEDOR, FERRASAS, COCINAS Y DORMITORIO SERVICIO.

PRECIO DE 875.000 A 1.650.000 PESETAS

**DARSER: INMOBILIARIA S. A.**  
CALVO SOTELLO 98 - Teléf 34944

## A 4 Km. del Monasterio de Ntra. Sra. de Lluç

(CARRETERA A SOLLER Y CALOBRA)

### URBANIZACION DE SON MASSIP

OFICIALMENTE AUTORIZADA  
Precios de iniciación. — Solares desde 1.050 metros  
CONCERTADAS LUZ Y FUERZA

Información. — PALMA: Sr. Marqués. - Calle Apuntadores, n.º 51. - Teléfono 12464.  
SELVA: Sr. Estarriola. - Teléfono 5.

## Capdepera: DON SEBASTIAN FERRER PASCUAL Y DON MATEO ORPI SERVERA, NUEVOS CONCEJALES POR EL TERCIO SINDICAL

CAPDEPERA, 25 Noviembre. (De nuestro corresponsal informativo Jato). — El pasado domingo día 20 los Compromisarios locales eligieron dos representantes en el Consistorio Municipal obteniendo mayoría de votos los candidatos don Sebastián Ferrer Pascual, del Ramo de la Construcción, y don Mateo Orpi Servera, del Ramo Agrícola. Para hoy domingo el Consistorio nombrará, mediante votación, dos nuevos ediles, quedando ya totalizada la organización en el plan electoral 1966. Las candidaturas presentadas recaen sobre los vecinos don Antonio Ferrer Ginard, don Antonio Gañau Muntaner, don Antonio Moll Sureda, don Antonio Sancho Caldentey, don Bartolomé Terrasa Flaquer y don Sebastián Pascual Vaquer.

### DIA DE JOSE ANTONIO Y DE LOS CAIDOS

En el XXX aniversario del Día de José Antonio y de Los Caidos por la liberación nacional en la parroquial iglesia de San Bartolomé se rezó una Misa vespertina con la asistencia de Jerarquías locales, Corporación Municipal y muchos fieles. Finalizados los cultos divinos en el Monumento fueron depositadas coronas de flores y laurel dando las voces de ritual un miembro de la Jefatura Local del Movimiento.

### EL ROSAPIO EN FAMILIA

Como iniciación en nuestra villa de la Campaña que el P. Peyten introduce en el pueblo cristiano con el slogan «Familia que teza unida, permanece unida» los días 22, 23 y 24 en nuestro Principal Teatro, gentilmente cedido por la Empresa, se proyectaron los Misterios del Rosario.

### 1.500 Kg. DE PESCADO

El pasado domingo, Cala Ratjada a pesar de la soledad imperante, estuvo de actualidad con el varado de un gigantesco ejemplar marino perteneciente a la familia del delfín. Los entendi-

dos, que fueron muchos, pronosticaron un peso no inferior a los mil quinientos kilos.

### CAS PADRI

Atentamente invitados por don Salvador Moll Vaquer, director propietario del Celler Ca's Padri, sito en la Travesía Comercial de Poniente, visitamos las obras de ampliación de las dependencias del dicho establecimiento, las cuales, una vez terminadas, darán cabida a más de cien personas, amén de lo habitual.

### NUEVA PELUQUERIA

Bajo el rótulo de Mo-Ne ha sido inaugurada una nueva peluquería de caballeros en el edificio de Pensión Capdepera.

### NATALICIOS

El hogar de don Antonio Moll, propietario del Camping Font de Sa Cala y doña Margarita Massanet, se ha visto aumentado con el feliz nacimiento de su segundo hijo, un robusto varón que recibirá el nombre de Antonio.

Don Virgilio Martínez y doña Mercedes Parra han visto llegar felizmente la cigüeña portadora de su quinto varón que recibirá el nombre de Virgilio. A los venturosos padres nuestra felicitación.

### SANTA CECILIA

Los músicos de Capdepera el pasado día 22 a su patrona Santa Cecilia con un selecto programa que no tuvo la popularidad apetecida por falta de publicidad.

### CONVALECIENTE

Luego de una intervención quirúrgica practicada en la Clínica del Dr. Planas, se encuentra entre nosotros, en período de convalecencia la señorita Catalina Muntaner a la que deseamos un pronto restablecimiento.

### CARTELERA

Teatro Principal proyecta «500 dólares, vivo o muerto» y «Luz que agoniza» con Ingrid Bergman y Charles Boyer.

Por su extraordinaria situación, una de las plazas que más vida tiene de la ciudad es la de Hornabeque, vía casi obligada para aquellos que desde el centro se desplazan a El Terreno o viceversa.

En ella está ubicado el EDIFICIO «COBASA», uno de los bloques de viviendas más logrados de cuantos últimamente se han construido, capaz para 81 viviendas de lujo, está retocado con los ornamentos más modernos y funcionales que en materia de construcción se ha hecho en Palma, en general, cada vivienda dispone de tres cuartos de aseo o de baño, de tres a cinco dormitorios, garaje en el mismo sótano del edificio, etc.

En el interior de los pisos se hallan instaladas ya cocinas alicatadas hasta el techo que van equipadas con armarios empotrados; instalación de calefacción por agua caliente; canalización de bas ciudad; red eléctrica para fuerza y alumbrados; canalización para teléfono exterior en todas las viviendas, teléfono entre los pisos y la portería... Etc., y un sin fin de detalles que han sido ideados para hacer verdaderamente placentera la vida en el edificio de «COBASA».

Tan sólo una firma de la solvencia de Dragados y Construcciones sería capaz de llevar a cabo, en un plazo de tiempo tan corto, una realidad de la envergadura del EDIFICIO «COBASA».

## EL DIBUJANTE EN LA CALLE

Por J. GUSTAVO



Gustavo ha captado una nueva imagen de este barrio, oloroso de mar, que rodea Santa Cruz. Es todo él, un barrio animado, de contrastes, de gran vida y de particular belleza. El grabado fielmente, es un trozo de barrio re-creado con gracia.

## SENSACIONAL TRIUNFO DE GELU EN «JARTAN'S CLUB»

Jartan's Club presentó ayer noche a Gelu constituyendo un impresionante éxito en todos los aspectos. La sala presentaba un brillante aspecto en cuanto a afluencia de público y Gelu, como era de esperar, estuvo a la altura de las circunstancias. Temperamentalmente, realzando su espléndida



belleza con un vestuario exquisito, Gelu, fue la «vedette» auténtica que todos conocemos. Sin sofisticaciones, entregándose desde el primer momento a cada canción que interpretó caló muy pronto en el ánimo del numeroso auditorio que no regateó aplausos para premiar la formidable actuación de la gran cantante. Su voz bien modulada, matizando maravillosamente una soberbia lección y demos-

tró una vez más que es la voz española de siempre.

Cada vez que Gelu aparece en público, ya sea en un «music-hall» o en un teatro se nos presenta distinta, renovada, nueva. Por esta razón se ha podido mantener y se mantiene desde hace tanto tiempo, siendo aún jovencísima, en un lugar privilegiado dentro del mundo de nuestra canción moderna. Gelu arrastra en sus actuaciones a una gran masa de incondicionales, tiene arte y es muy comercial o taquillera como quiera entenderse.

Hoy en dos grandes galas, tarde para la juventud y para despedirse por la noche, Gelu volverá a bisar el éxito obtenido, ayer noche, en su presentación. Y... hasta pronto.

«EL DIA DEL EMIGRANTE» es una jornada de oración.

### AULA DE TEATRO

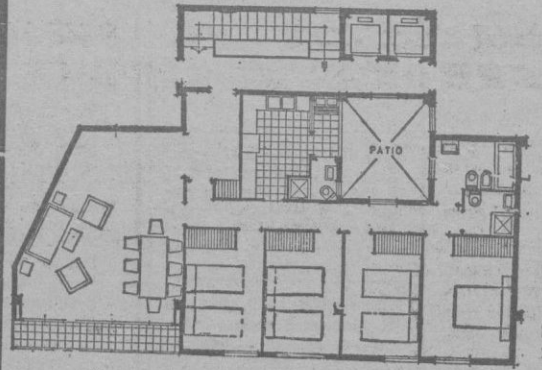
### ENRIQUE JARDIEL PONCELA, EN LA SESION DEL MARTES

El próximo martes, a las 8 de la noche y en la Casa Regional Catalana tendrá lugar la nueva sesión de «Aula de Teatro».

La figura que será tratada es la del inolvidable Enrique Jardiel Poncela, cuya personalidad y distintos aspectos teatrales serán estudiados por nuestro compañero Juan Bonet.

## Pisos-Apartamentos

### VENTA DE PISOS A PLAZOS



(Planta piso tipo H)

en Plaza Hornabeque (final Paseo Mallorca) máximo confort — modernas y completas instalaciones. garage en sótanos

le informará **COBASA**  
Avda. A. Rosselló, 9 - Telef. 27651 - 25978



## GINARD AGENCIA INMOBILIARIA

Le ofrece EN EXCLUSIVA pisos de lujo, despachos y locales comerciales, en la mejor zona de Palma. Prolongación JAIME III - Esq. Avda. ARGENTINA. Visitenos: CALVO SOTELLO, 710.

## MAHON

## UN RASGO DE «INELEC»

La empresa INELEC, instaladora del poste repetidor de Monte Toro, ha tenido el hermoso rasgo de hacerse cargo de los gastos ocasionados con motivo de la puesta a punto del indicado repetidor, según ha comunicado al señor Delegado del Gobierno en Menorca y Presidente de la Comisión Pro Poste repetidor.

### CANDIDATOS A CONCEJAL

Han sido designados candidatos a Concejal por los tercios correspondientes a Entidades Económicas, Profesionales y Culturales los siguientes señores: don Federico Cardona Tremol, don Mateo Seguí Pons, don Antonio Coll Arnau, don José Miguel Vidal Moro, don Fernando Janer Timoner y don Juan Taltavull Pablo. La elección tendrá lugar hoy domingo.

### ACTIVIDADES DEL ATENEO

C. L. Y. A.

El Ateneo Científico Literario y Artístico de Mahón no descansa. Son continuas las actividades artísticas y culturales que va desarrollando. Conciertos, conferencias, exposiciones, etc., se suceden continuamente. No hace muchos días dimos cuenta de la celebración del concierto que se llevó a cabo en conmemoración del L aniversario de la fundación del Grupo Filarmónico, en el que fueron interpretadas las mismas piezas que componían el programa inaugural.

Para esta tarde se tiene programado un doble acto que abarcará la exposición de dibujos de Jorge Albers, que tendrá lugar a las seis y, poco después, pronunciará una interesantísima conferencia, el poeta Rafael Penagos, que versará sobre el tema «Tres poetas españoles: Machado, Juan Ramón Jiménez y Rafael Alberti».

De su desarrollo, daremos cuenta en nuestra próxima edición.

### EL ALCALDE ENTREGA EL TITULO DE «MAHONESERA MAYOR»

En estos días, ha venido celebrándose en Barcelona, el certamen organizado por «Hogarrot» en el Palacio de las Naciones, para la elaboración de la salsa mahonesa, en el que se ventilaba el título de «Mahonesero Mayor», que ha sido logrado por la señora doña Rita García, que confeccionó la sabrosa salsa a mano, en un tiempo de dos minutos.

### CONSTITUCION DE LA ASOCIACION DE PRO. MOTORES TURISTICOS DE MENORCA

En la Casa de la Cultura y Presidida por don Miguel Hernández Pons, Vicepresidente del Fomento del Turismo, se celebró una reunión encaminada a constituir la Asociación de Promotores Turísticos, a cuya reunión asistieron numerosas personas de toda la isla. En la reunión se expusieron los fines que se pretenden alcanzar, dándose a conocer los estatutos que la rigen, procediéndose a constituir la Junta Directiva, que quedó compuesta por los siguientes señores: Presidente: don Gabino Sintés Pons; Vicepresidente: don José M. Mercadal Formanet; Tesorero, don Rafael Timoner Sintés; Contador, don Antonio Cardell Torrent; Secretario, don Francisco Pons Montanari; Vocales numerarios: don Joaquín Esesa Brillas, don Gabriel de Obvar Canet y don Arturo Estrada Riudavets.

M. MORAGUES

## ASOCIACION DE SEÑORAS DE SANTA BARBARA

Con motivo de la festividad de su Excelsa Patrona, la Asociación de Señoras de Santa Bárbara de los Astilleros, se complace en invitar a todos los devotos de la Santa y de un modo especial a todos los Artilleros y sus familiares a que asistan a los solemnes cultos que en su honor se celebrarán en la Iglesia de Santa Cruz con arreglo al siguiente programa:

**SOLEMNE TRIDUO**  
Días 1, 2 y 3 de diciembre.  
A las 20:00: Rezo del Santo Rosario; solemne triduo en honor de la Santa con sermón a cargo del Rdo. Sr. D. Baltasar Coll Pbro.  
Día 4 a las 12 horas Misa solemne con asistencia de las Excmas. Autoridades y Fuerzas de Artillería, que celebrará el Rmo. Sr. Teniente Coronel Vicario Castrense, Dr. D. Jesús Martínez Díaz y Responso por los fallecidos del Arma.

PARIS

PREPARATIVOS ANTE LAS ELECCIONES

EL MECANISMO POLITICO SE HA PUESTO EN MARCHA

EL DEGAULLISMO NO PUEDE PERMITIRSE LA DERROTA DE NINGUN CANDIDATO

PARIS, 26. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel de Agustín por telex). — El mecanismo político para afrontar la campaña electoral francesa está ya en marcha. Los dirigentes de grupos y partidos preparan sus tropas, movilizan caciques, envían intermediarios y establecen planes, para conseguir el máximo de elegidos en el mayor número posible de colegios. La operación táctica ha comenzado.

Entre las varias fórmulas aplicadas está la unión izquierdista que aspira a unir radicales socialistas y comunistas. Luego otros moderados, que consiste en disputarse, conservadores, nacionalistas, independientes y radicales, para constituir lo que llaman el centrismo francés.

Cuatro o cinco grupos compuestos por adversarios irreductibles del sistema actual, intentan constituir una especie de sector ultra, que sin etiqueta determinada, ni plan conocido, ya todo el mundo

califica de extrema derecha, aunque nada permita identificarlo así. Y por último, los partidarios del régimen, como también quieren presentarse a la lucha con una organización «competitiva» crearon el «Comité de Acción para la defensa de la Quinta República transformado en cuartel de estado mayor, donde los dirigentes deciden la táctica, puesto que el Gobierno no dedica su tiempo a empresas de este tipo.

LA INTENCION DE LOS ORGANIZADORES

En concepto global la intención de los organizadores que trabajan en nombre de la UNR, es presentar un candidato «regimen» para cada puesto vacante, para que el pueblo encuentre tantos «degaullistas» como elegibles esta comporta cierta novedad, pues que anteriormente sólo los comunistas habían adoptado «la táctica del

máximo», y aclara también la situación, por el hecho de que todos los candidatos que deseen aparecer como más o menos adictos al sistema acudirán bajo etiqueta «V república». Aquella mixtificación explotada en ocasiones anteriores, cuando el ciudadano tenía que discernir entre los amigos del General De Gaulle los afectos a Gobierno, los izquierdistas del gaullismo, y los nacionalistas progresistas, quedará evitada con una declaración que descarta equívocos posibles.

Pero, naturalmente, este proceder requiere también sus precauciones: El degaullismo no puede permitirse la derrota de ningún candidato, puesto que no libran una campaña personal al formar parte de una legión y en este caso, todo fracaso repercute, y toda victoria se comparte.

PARA ASEGURAR EL RESULTADO

ROMA

ESTUDIAN EL ACCESO DE LA MUJER AL SERVICIO MILITAR

PODRIA ALCANZAR HASTA EL GRADO DE CORONEL

Roma, 26. (Del corresponsal de Pyresa). — Un grupo de Oficiales de las tres armas estudia un sistema para dar acceso a la mujer al servicio militar, según ha revelado el Ministro de Defensa Tremelloni. Se prevé en principio que la mujer podría alcanzar en el ejército hasta el grado de Coronel.

Una ley estableció en 1963 el derecho de la mujer a toda clase de profesiones, sin restricción legal alguna. La ley planteó al Ministerio de Defensa una difícil interrogante: ¿También a la carrera militar? Desde entonces trabaja en la realización del correspondiente proyecto la Comisión de Oficiales del Ejército, la Marina y la Aviación.

Aunque el estudio no está terminado, Tremelloni ha anticipado que se trataría de un cuerpo auxiliar, de carácter voluntario, en línea muy parecida al que existe en algunos ejércitos extranjeros. Las mujeres, tanto solteras como casadas, desempeñarían servicios administrativos de todas clases, dejando así libre a la casi totalidad del personal masculino para el servicio de las armas. Asimismo, los servicios administrativos de las fuerzas armadas tendrían garantizada una continuidad y una estabilidad, muchas veces alteradas por el juego natural de los reemplazos.

Se cree que los Estados Mayores acogen esta iniciativa con interés y sin excesivas reservas, aun cuando el proyecto será sometido a un severo estudio crítico.

SEAT EXPORTARA LOS VEHICULOS QUE FABRIQUE

SE LLEGO AL ACUERDO QUE NEGOCIABA CON LA FIAT

Madrid, 26. (Cifra). — SEAT exportará libremente los vehículos que fabrique a la vez que se ha llegado a un acuerdo para el incremento de la participación FIAT, hasta el treinta y seis por ciento del capital de la misma en SEAT, según se informa hoy en círculos competentes del Instituto Nacional de Industria.

El día 24 del mes en curso finalizaron prácticamente las negociaciones preliminares que se han llevado a cabo entre representaciones caracterizadas del Instituto Nacional de Industria, la empresa italiana FIAT, Bancos españoles accionistas de la SEAT y de esta sociedad. Las negociaciones tuvieron varias finalidades, fundamentalmente la ampliación de las posibilidades futuras de SEAT.

«Extremos básicos de la negociación —se dice en dichos círculos competentes— fueron la libre exportación por SEAT de los vehículos que fabrique y el incremento de la participación de FIAT en SEAT hasta el treinta y seis por ciento del capital social de esta empresa».

A este respecto, el plan futuro de fabricación anual de SEAT, se señala en cuatrocientos mil vehículos.

PENA DE MUERTE PARA JESUS RIOS POR ASESINAR AL SARGENTO BARRIGA

También para sus hermanos Pedro y Francisco, por delito de bandidaje

Madrid, 26. (Cifra). — El Consejo de Guerra juzgador del suceso en el que fue muerto a tiros el Sargento de la Guardia Civil don Valerio Barriga Cudero, ha dado a conocer su sentencia esta noche.

Jesús García Romero, conocido por Jesús Ríos, a quien declara el Consejo autor material del hecho de disparar sobre el Sargento es condenado a pena de muerte después de declarar que cometió un delito de bandidaje. También es condenado a 10 de prisión por tenencia ilícita de armas.

Por el mismo delito de bandidaje, los hermanos del anterior Pedro y Francisco, que la madrugada del uno de abril pasado iban con Jesús en el momento de ocurrir el suceso, son igualmente condenados a pena de muerte.

Eduardo García Romero, también hermano de los anteriores, como cómplice de un delito de bandidaje, es condenado a 25 años de reclusión y por un delito de tenencia ilícita de armas a 10 años de prisión.

Los cuatro hermanos son también penados a pagar la indemnización de 200.000 pesetas entre todos a los herederos de la víctima.

Por no haber sido suficientemente probado que fuesen encubridores del delito de bandidaje que les imputaba el Fiscal, y de acuerdo con las peticiones de los defensores, don José Luis Rodríguez Navarro y don Angel Montero Juárez, son absueltos el resto de los procesados: Dionisio Martín Olivares, Avelino Silva Camacho, Antonio Martín Logato, Manuel Lobo Martín, José Jiménez Sánchez, Soledad León León, Ramón León León y Joaquín Cabezas Rodríguez. Para estos dos últimos ya pidió la absolución el Fiscal en conclusiones definitivas, retirando la acusación que sobre los mismos pesaba.

Moscú

Conversaciones secretas entre rusos y egipcios

Se cree tienen por objeto incrementar suministros militares soviéticos a la R. A. U.

Moscú, 25. (Efe-Reuter). — Una misión egipcia de alto nivel ha proseguido hoy sus conversaciones secretas que se cree tienen por objeto incrementar los suministros militares soviéticos a la República Árabe Unida.

vice-presidente Mariscal Abdel Hakim Amer, ha celebrado su tercera reunión oficial con el Jefe de Gobierno ruso Alexei Kosyguin mientras que los jefes de las fuerzas armadas egipcias han conversado con el primer vicepresidente de la Defensa, Mariscal Andrei Grechko.

El jefe de la delegación, primer

VIETNAM

TREGUA PARA NAVIDAD

HA SIDO DECIDIDA POR EL VIETCONG

Nueva York, 26. (Efe). — Los comunistas del Vietnam han difundido por radio una decisión de mantener un «cese del fuego» por 48 horas con motivo de las Navidades y Año Nuevo.

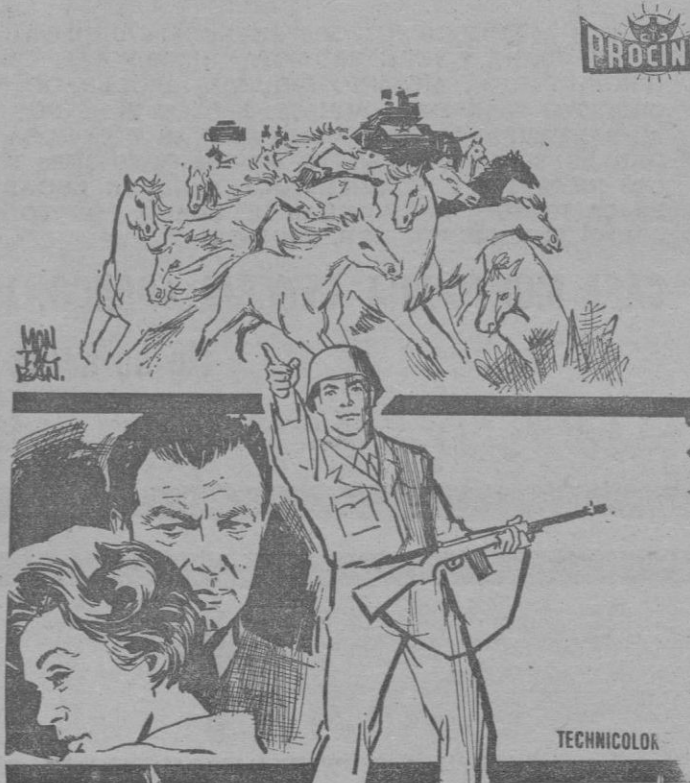
hecho por el Vietcong el año pasado. La emisora agregó que el período de las treguas quedará comprendido entre las 7 de la mañana (hora de Saigón) del 24 de diciembre a la misma hora del día 26 y que el mismo horario se aplicará a las fechas comprendidas entre el 30 de diciembre y el 2 de enero.

Una emisora clandestina del Vietcong, captada en Washington, ha señalado que todas las «fuerzas de liberación han recibido instrucciones para mantener la tregua en los citados periodos.

Según la emisora la decisión ha sido adoptada por el «Presidium» del Comité Central del Frente de Liberación Nacional, órgano del

El anuncio ha sido análogo al Vietcong.

DOS cosas eran fundamentales para salvar sus vidas: UN PLAN ATREVIDO y VALOR PARA REALIZARLO



WALT DISNEY

PRESENTA

OPERACION COWBOY

ROBERT TAYLOR · LILLI PALMER · CURT JURGENS · EDDIE JAMES · ALBERT FRANCISCUS · JOHN LARCH · PHILIP ABBOTT

Autorizada todos públicos

Baleares

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES PASEO MALLORCA (PALACIO DE LA PRENSA)

Apartmento Correos, 22 TELEFONOS: Redacción, Administración y Talleres (centrales): 235940 - 235941 - 235942

Publicidad y Cierre 231177 Esquelas 235940 Administrador 236382 Director 232186

OFICINA URBANA DE PUBLICIDAD: Calle Danús 2, - Tel. 231745

JEFE PUBLICIDAD: Gabriel Calafell Cabrer FOTOGRAFOS: «Juaneta», Mateo Moragues, Payeras (Inca), Alexander y «Juanet» (hijo)

DIBUJANTES: Pedro Sureda, Esteve, de «Trama Publicidad» COLABORADORES: VILLALONGA, Lorenzo. AGUILU DE CACERES, Luis. CABREER, Pedro. DEYA PALERM, Pedro. GARCIAS PALOU, Sebastián (Canónigo).

MASCARÓ CASARIUS, José. PALMER, Catalina. PAYERAS FRANCH, Bartolomé. PUJOL LLABRES, Antonio. RULLAN, Pedro A. (C. R.). RAMIS ALONSO, Miguel (Presbítero).

SUAU ALABERN, Juan. VERDAGUER MESTRES, Mercedes CORRESPONSABLES EN LA PROVINCIA: ALGAIDA: Juan Pou Oliver - Caballeros, 8. ANDRAITX: Antonio de P. Garau. P. Pasual, 48. ARTA: Jorge Vicens Bauzá - Ge-

neral Franco, 74. BINISALEM: Jaime Martí Garcías Plaza Iglesia, 8. BUGER: Lorenzo Siquier Alemany - General Franco, 21. BUNOLA: Jaime Estarellas Mateu - Estación Ferrocarril. CAMPANET: Antonio Siquier Payeras - Escuela Nacional. CAMPOS: Miguel Roig Adrover. General Franco, 18. CAPDEPERA: Jaime Pons Flaquer - Poniente, 4. FELANITX: Jaime Oliver Oliver Mayor, 66. IBIZA: Bartolomé Roig Prats Montgrí, 6. INCA: Antonio Pons Sastre - Jaime Armengol, 45. LLOSETA: Antonio Santandreu Ripoll - Mayor, 62. LA PUEBLA: Andrés Triay Anglada - Rica, 30. LLUCHMAYOR: Gabriel Ramón Juliá - Plaza España, 4. MAHON: Mateo Moragues Vidal - San Bartolomé, 2. MANACOR: Miguel A. Riera Nadal - Artá, 16. POLLENSA: Miguel Bota Totxo. Médico Sureda, 22. PORRERAS: Monserrate Nicolau. General Franco, 1. SAN JUAN: Juan Jaume Nigorra. Mayor, 59. SANTA MARGARITA: Guillermo Cantallops - Antonio Maura, 59. SANTA MARIA: Andrés Bestard Mas - B. de Santa Eugenia, 38. SANTANYI: Pedro Pomar Forteza - Plaza Mayor, 29. SELVA: Antonio Solivellas Oliver - Hermanas Sastre, 1. SINEU: Nicolás J. Salom y Sanchó - Mas, 2. SOLLER: Andrés Arbona Oliver. Isabel II, 62. SON SERVERA: Jaime Calafat Pons - General Goded, 1.

**ULTIMA HORA DEPORTIVA**

**Distinciones**

**A. D. Bartolomé March  
y D. Miguel Juliá**

La Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, a propuesta del Presidente del Comité Español de Actividades Subacuáticas, ha tenido a bien conceder la Medalla de Plata al Mérito Deportivo a los siguientes señores:  
Don Bartolomé March Servera, promotor del deporte en general y en particular de las actividades subacuáticas.  
Don Miguel Juliá García, Presidente de la Federación Balear de Pesca y actividades subacuáticas.  
«BALEARES» felicita cordialmente a los destacados deportistas.

**OTRO PUNTO QUE SE LE  
ESCAPA AL MESTALLA**

**EMPATO A CERO CON EL ALGECIRAS**

Valencia, 26. (Afil). — El Mestalla y el Algeciras han empatado a cero en partido jugado esta tarde en «Mestalla», correspondiente al grupo Sur de la Segunda División. A las órdenes del colegiado murciano señor Bañón, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:  
MESTALLA: Ordás; Escudero, Catalá, Bosch; Planes, Clemente; Fuentes, Puertas, Olivella, Fornell y Nolito.  
ALGECIRAS: Omist; Moreno, Martiarena, Hita; Jdidl,

Gerardo; Polo, Tonino, Unamuno, Ríos y Juanito. Partido de escasa calidad de juego. El Mestalla empezó dominando pero su delantera se mostró totalmente ineficaz frente al marco contrario. Poco a poco los gaditanos se sacudieron la presión local y nivelaron el encuentro, aunque también su vanguardia fue totalmente inocente. En el segundo tiempo dominó más el Mestalla, aunque al final del partido, pese en que el juego se endureció, resul-

**Copa de Europa de Selecciones Nacionales de Fútbol**

Luxemburgo, 26. (Afil). — Francia ha vencido a Luxemburgo por tres goles a cero, en partido internacional correspondiente a la Copa de Europa para Selecciones Nacionales.

La primera parte del encuentro, terminó con el mismo resultado. Nápoles, 26. (Afil). — En el Estadio de San Paolo de esta ciudad se ha jugado el partido de fútbol correspondiente a la Copa de Europa de Selecciones Nacionales entre las de Italia y Rumanía. Finalizó con la victoria italiana por tres goles a uno. El primer tiempo finalizó con dos a uno.

**56 PARTIDOS SIN CONOCER LA DERROTA**

EL RECORD ANTERIOR ESTABA EN 55 DESDE HACE 30 AÑOS

Londres, 26. (Afil). — El Millwall ha establecido un nuevo record en la Liga Inglesa de Fútbol al jugar 56 encuentros en su propio campo sin conocer la derrota.

El record fue establecido hoy cuando el Millwall derrotó al Carlisle por dos a uno en partido de Segunda División.

El record anterior de 55 encuentros, sin conocer la derrota en casa fue establecido hace treinta años por Reading

tando lesionado el medio local Clemente, los algecireños se lanzaron al ataque creando muchas situaciones de peligro.

No se puede hacer distinción entre ninguno de los veintidós jugadores, pues todos actuaron en tono mediocre.

**PARTIDOS PARA HOY**

**II DIVISION**

Inca 15'30: Constancia-Cádiz.

**COPA URUGUAY**

La Puebla 15'30: Poblence-Soledad.

Luis Sitjar 11'30: Palma-Binissalem.

Manacor 15'30: Manacor-Ibiza.

Estadio Balear 15'45: At. Balears-Sta. Catalina.

**1ª REGIONAL**

Andraitx 15'30: Andraitx-Sóller.

Sineu 15'30: San Marcos-Pollensa.

Estadio Balear 11'30: San Javier-Porreras.

Luis Sitjar 15'45: Mallorca-España.

La Salle 10'00: Son Cotoner-Manacorense.

La Salle 15'30: Bellavista-Constancia.

Alcudia 15'30: Alcudia-Llosetense.

**2ª REGIONAL**

Aranjassa 15'30: Aranjassa-Sant Jordi.

Seminario 15'30: Ideal-Español.

Son Malferrit 11'30: Soledad-Unión.

La Vileta 10'30: Viletense-Nidda.

La Salle 11'45: Poniente-At. Rafal.

Buñola 10'30: Buñola-Moñar.

**JUVENILES I DIV.**

Son Malferrit 9'45: Soledad-Constancia.

Linchmayor 15'30: España-San Felipe.

Son Malferrit 8'00: Patrona-to-Sóller.

Luis Sitjar 14'15: Mallorca-At. Rafal.

Estadio Balear 9'30: San Javier-Sta. Eulalia.

**JUVENILES II DIV.**

Alaró — Alaró-Poblense.

Binissalem 11'00: Binissalem-Murense.

La Salle 8'15: San Felipe J.-Montesión.

**SONDEOS PETROLIFEROS EN TIERRAS DE OVIEDO**

POR UN GRUPO DE GEOFISICOS FRANCESES

Oviedo, 26. (Pyresa). — Esta tarde ha llegado a Villaviciosa un convoy compuesto por doce camiones que integran el equipo de medios técnicos con los que un grupo de geofísicos franceses iniciarán el lunes sondeos petrolíferos en una amplia zona que se extiende en línea recta desde el pueblo costero de Carenes hasta el complejo de Infesto. La distancia aproximada entre estos dos puntos es de unos 25 kilómetros. Los técnicos franceses —topógrafos electrónicos, ingenieros y sondistas— pertenecen a la Compañía General de Geofísica, de París, cuyos servicios fueron requeridos por la Sociedad Española Ciepso. Los trabajos que se iniciarán el lunes quedarán concluidos en su primera fase para finales del mes de diciembre. En estas fechas, a la vista de los resultados obtenidos en estos sondeos previos, se decidirá la continuación de las obras. Para iniciar estas tareas de sondeo la compañía española ha realizado con anterioridad determinados estudios geológicos que determinaron, de acuerdo con resultados positivos, este estudio posterior mucho más detallado y profundo, que es el primero de este tipo que se realiza en la provincia asturiana.

**LA EFICAZ INSPECCION DE LAS OBRAS, UNA VEZ FINALIZADAS**

Acuerdo en la reunión para el fomento de la calidad en las industrias de la construcción

Madrid, 26. (Cifra). — La eficaz inspección de las obras, una vez finalizadas éstas, es el acuerdo más importante a que se ha llegado en las reuniones para el fomento de la calidad en las industrias de la construcción, que han venido celebrándose en Madrid. En dichas reuniones, patrocinadas por la Asociación Española para el control de la calidad, se tomaron las siguientes conclusiones:

1. — Crear uno o varios comités que continúen el estudio de los problemas de calidad en la industria de la construcción tanto en lo que se refiere a cementos, y yesos como a elementos prefabricados. Estos comités comenzarán a funcionar a primeros de diciembre.
2. — Elevar a la Administración (Ministerios de Industria y Vivienda, Sindicatos y Plan de Desarrollo) la necesidad de estimular la elaboración de unas normas de calidad, algunas de las cuales deberían tener carácter obligatorio.
3. — Conseguir una serie de métodos que garanticen la calidad de la obra, basados en una inspección final eficaz.

**El Ministro de Obras Públicas a París**

ASISTIRA A LA CONFERENCIA EUROPEA DE TRANSPORTES

Madrid, 26. (Pyresa). — Según informa la Oficina de Prensa del Ministerio de Obras Públicas, el miércoles próximo, día 30, llegará a París el Ministro español de Obras Públicas, don Federico Silva Muñoz, para asistir a la Conferencia Europea de Ministros de Transportes, en la que están representados 18 países.

El señor Silva Muñoz se propone realizar el viaje en ferrocarril, e irá acompañado por el Director General de Transportes Terrestres, don Santiago Cuypelles.

Durante su estancia en París el Ministro español asistirá, aparte de las sesiones de la Conferencia Europea, a otras reuniones de gran interés, especialmente invitado por su colega el Ministro de L'Equipment.

Hoy, 32 pág.

**ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE**  
**D. Sebastián Homar Campins**  
(COMERCIANTE)  
**QUE FALLECIO AYER A LA EDAD DE 85 AÑOS, EN ALARO HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA**  
**E. P. D.**

SUS AFLIGIDOS: ESPOSA FRANCISCA BIBILONI HOMAR; HIJOS APOLONIA, JUANA Y JUAN BAUTISTA; HIJOS POLITICOS GUILLERMO FULLANA (PROPIETARIO), ANTONIO BIBILONI (APODERADO BANCO ESPAÑOL DE CREDITO) Y ANTONIA BONAFE; NIETOS, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIARES AL PARTICIPAR A SUS AMISTADES TAN DOLOROSA PERDIDA. LES RUEGAN LE TENGAN PRESENTE EN SUS ORACIONES Y SE SIRVAN ASISTIR A LAS EXEQUIAS Y FUNERAL, QUE TENDRAN LUGAR HOY, A LAS 11'30 h., EN LA IGLESIA PARROQUIAL DE ALARO, POR TODO LO CUAL LES QUEDARAN SUMAMENTE AGRADECIDOS.

**CASA MORTUORIA: GENERAL FRANCO, 19**  
**No se invita particularmente**

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

**ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE**  
**D.ª Catalina Oliver Font**

Que falleció ayer, a la edad de 72 años, en Petra, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

**E. P. D.**

Sus afligidos: esposo Bartolomé Torrens; hijos Bartolomé, Nadal, Miguel y Jaime; hijas políticas Antonia, Bárbara y Purificación; hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias, que tendrán lugar esta tarde, a las seis, en la iglesia parroquial de San Pedro, de Petra, y al funeral, mañana lunes, a las siete de la tarde, en la misma iglesia, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle General Franco, n.º 111. - PETRA.  
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

**ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE**  
**El Profesor Philip Newman**

QUE FALLECIO EN POLLENSA, EL DIA 23 DE NOVIEMBRE DE 1966.

**E. P. D.**

LA ORQUESTA SINFONICA DE MALLORCA Y LA DELEGACION EN PALMA DE LAS JUVENTUDES MUSICALES ESPAÑOLAS, RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA, Y LES PARTICIPAN QUE EL FUNERAL QUE SE CELEBRARA MAÑANA LUNES, DIA 28, A LAS 20 HORAS, EN LA PARROQUIA DE SAN JAIME, SERA APLICADO POR EL ETERNO DESCANSO DEL FINADO

**ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE**  
**D. José Monterrubio Maceda**

(OFICIAL DE LA GUARDIA CIVIL, RETIRADO)  
Que falleció ayer, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

**E. P. D.**

Sus afligidos: hijos Gaspar y María; hija política María Amorrich; nietos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias, que tendrán lugar hoy, a las 13'30 horas, en la iglesia parroquial de San Alonso Rodríguez, y al funeral, mañana lunes, a las 20 horas, en la misma iglesia, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Miguel Marqués, n.º 62, 2.ª. 2.ª  
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

**COSAS de calafat**



MINIFALDA

—Madò Garumbau, no vos mirava tan encesa amb això de sa moda.  
 (—¡Madò Garumbau, no creía que os hubieseis tomado tan en serio eso de la moda!)

OCHO ERRORES, OCHO



HALLAR EN EL SEGUNDO DIBUJO OCHO MOTIVOS QUE LO DIFERENCIAN DEL PRIMERO.

**Coplas Sin malicia**

EL REY DE LOS FORASTEROS

Era Francisco Soriano, que ha venido a despedirse porque muy pronto ha de irse, de forasteros decano.

Al llegar me recordó una cosa que atestiguo: Que si él era el más antiguo, el que le sigue soy yo.

Casi siento un arrebató de alegría cuando pienso que en el palmesano censo ya disfruto un decanato.

Y defenderé mis fueros. Y desde este instante voy diciendo a todos que soy «El Rey de Los Forasteros».

A todos anuncio yo, en versos de mal poeta: A ninguno la «Roqueta» tanto tiempo soportó.

Y un redactor repetía estas calumniosas frases: Si tu también te marchases, muy poco se perdería.

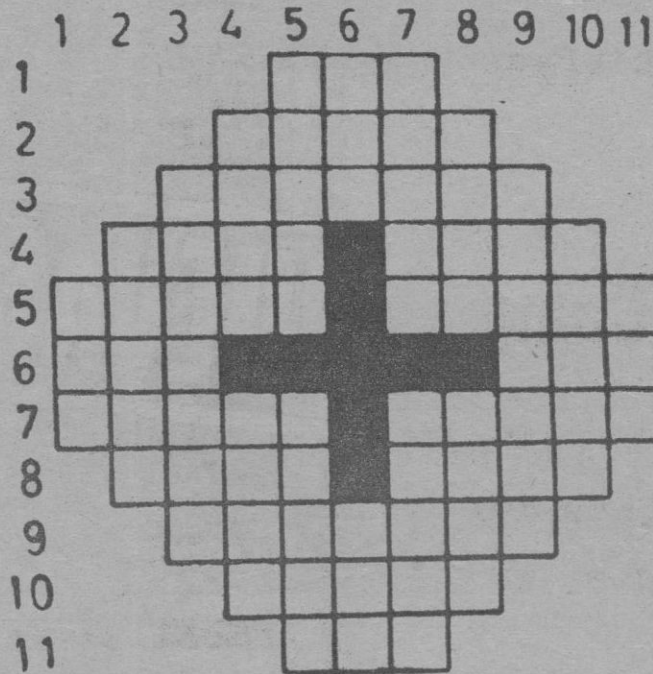
GIL ARRIBATO

«PATERNINA WINES» THE BEST OF RIOJA - SPAIN RED WINES WITE WINES

Banda Azul Viña Vial Gran reserva 1928  
 Banda Rosa (Rosado)  
 Blanco Seco Monte Haro (dulce) Riñsol (seco) Gran reserva (seco)

Ask it at the Hotels and Restaurants

CRUCIGRAMA



**Horizontales.** — 1: Valle de Santander; 2: Espuertas grandes; 3: Ciudad americana; 4: Cierta fruta. Cerveza, en plural; 5: Faldón de la camisa. Dueño de una hacienda; 6: Al revés, animal salvaje igual al bisonte. Lío; 7: Aparato detector. Remos; 8: Piedra dura y fuerte. Periodos de tiempo; 9: Espacios de tiempo fijos; 10: Roedores; 11: Señal de Socorro.  
**Verticales.** — 1: Preposición; 2: Detener; 3: De entrecejo; 4: Nombre de mujer. Fonética- mente, realizar; 5: Arbol frutal. Partes de los árboles; 6: Altar. Lío; 7: Quitas. Sufrimientos; 8: Marcha. Altares; 9: Fijas; 10: Carta de la baraja; 11: Prenda militar.  
**SOLUCION**  
 1: Fes; 2: Seras; 3: Caracas; 4: Ra- -Ra; 5: Semanas; 6: Semanas; 7: Roca. Eras; 8: Ora. Ato; 9: Rader. Palas; 10: 6. Ora. Ales; 11: Pedañ. Senor.  
 1: Fes; 2: Seras; 3: Caracas; 4: Ra- -Ra; 5: Semanas; 6: Semanas; 7: Roca. Eras; 8: Ora. Ato; 9: Rader. Palas; 10: 6. Ora. Ales; 11: Pedañ. Senor.

**SUPER SER**  
 SERVICIO TECNICO OFICIAL  
 asistencia diaria  
 teléfono 53169

**EQUIPO INTELLECTUAL**  
 ¿Habria sabido usted contestar a estas preguntas?

Décima fase del concurso intelectual patrocinado por LIBROS «ERESO» que finalizará el próximo día 30.  
 Por cada pregunta clave correctamente respondida se concederá un punto. El lector que mayor número de puntos alcance al final de la fase será el ganador del lote de libros de la colección «RENO», de Plaza y Janés, que nos concede el patrocinador del concurso LIBROS «ERESO».

II TORNEO INTERNACIONAL DE AJEDREZ

(1) Hoy se inicia el II Torneo Internacional de Ajedrez en el Hotel Jaime I. Esta competición del deporte de la inteligencia acapara la actualidad, por lo que insistimos por segunda vez en el tema.  
 ¿Qué jugadores componen la representación rusa?

SEGUNDA PREGUNTA

(2) ¿En qué año fue Campeón del Mundo el ruso Miguel Tal?

TERCERA PREGUNTA

(3) ¿Cuántas veces ha jugado en España Miguel Tal?

RESPUESTAS

(1) Los maestros Miguel Tal y Leonid Schamkovich.  
 (2) 1961. — (3) Ahora lo hará por primera vez.

PREGUNTA CLAVE

¿Cuál de los participantes en el II Torneo Internacional de Ajedrez fue Campeón Juvenil del Mundo a los 17 años?

Respuesta .....

Nombre y domicilio del concursante .....

**EL COCHE DE MODA!**  
**SIMCA 1000**  
 ADQUIERALO EN  
**AUTOMOVILES COLL**  
 ARTURO RIZZI 40, telfs. 212209-225613  
 ENTREGAS INMEDIATAS  
 AMPLIAS FACILIDADES  
 CAMBIO POR SU COCHE USADO  
 AGENCIA OFICIAL  
**BARREIROS & CHRYSLER**

¿ha visto usted un canario con una pistola?

**EL CANARIO AMARILO**

PAT BOONE  
 BARBARA EDEN  
 STEVE FORREST

PROXIMO SENSACIONAL ESTRENO

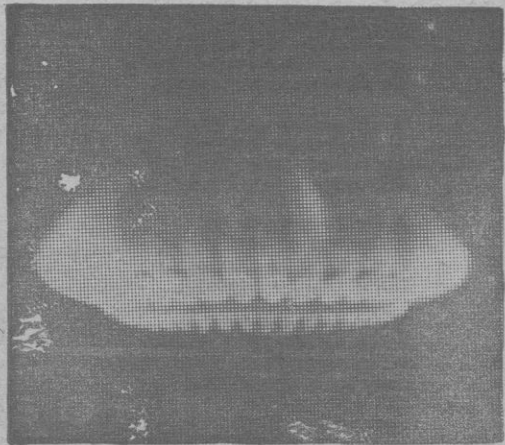
Palacio AVENIDA

**HOY OPERACION TIZIANO**

COMPLEMENTO OESTE NEVADA JOE  
 EASTMANCOLOR  
 (MAY. 18 AÑOS)

Le «BALEARES»

# 3.200 calorías en su quemador especial



**Supercombustión en las nuevas cocinas Edesa**

Con lo que se acelera enormemente el tiempo de cocción de los alimentos, reportando una gran economía.

**Ahora dos nuevos modelos:** La cocina doble con botella incorporada, horno amplio con gratinador, 4 fuegos para todo uso y plancha; y la normal con horno amplio y tres fuegos, son soluciones definitivas para los hogares modernos.

Las comidas diarias requieren soluciones rápidas, limpias y cómodas, y también de lucimiento en los días señalados.

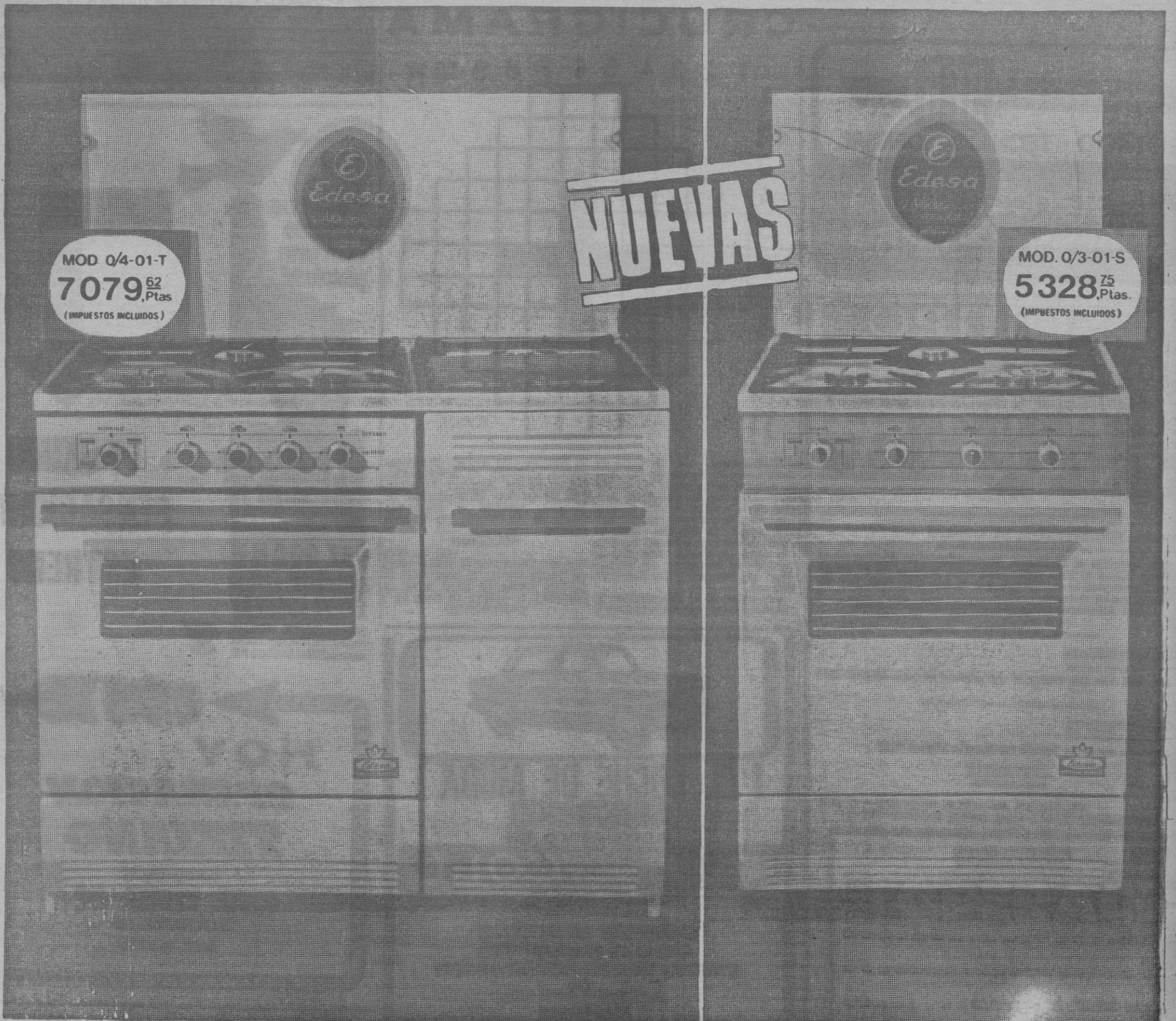
**ECONOMICAS □ SEGURAS □ SENCILLAS  
LIMPIAS □ MODERNAS □ ELEGANTES**

Desde los más sencillos platos, tipo cafetería, a los más variados y tradicionales platos españoles.



FABRICANTE CON LICENCIAS  
**ARTHUR MARTÍN**

*Edesa anticipa el futuro ¡ Edesa para vivir mucho mejor!*



**Edesa PRESENTA 24 MODELOS DE COCINAS ELECTRICAS, A GAS Y MIXTAS**